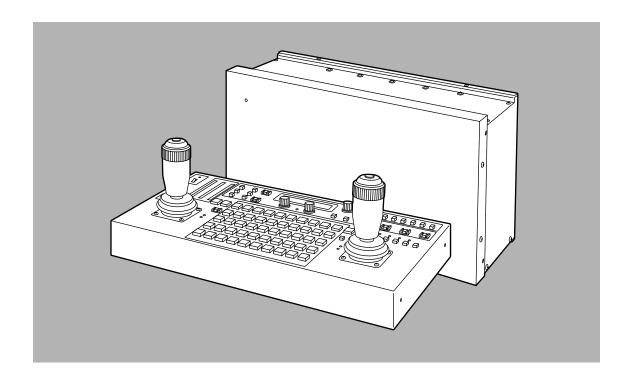
Operating Instructions

Multi-Function Controller

Model AW-RPDDDP



Panasonic_®

Before attempting to connect, operate or adjust this product, please read these instructions completely.





CAUTION KOFELECTRIC SHOCK



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER TO SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (service) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK HAZARD AND ANNOYING INTERFERENCE, USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES ONLY.

FCC Note:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. To assure continued compliance follow the attached installation instructions and do not make any unauthorized modifications.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CAUTION:

Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or any other confined space in order to maintain adequate ventilation. Ensure that curtains and any other materials do not obstruct the ventilation to prevent risk of electric shock or fire hazard due to overheating.

Replace battery with part No. CR2032 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.

Caution—Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.

indicates safety information.

Contents

Introduction3	White balance adjustment29
Accessories	Black balance adjustment30
Parts and their functions4	Tracing memory settings31
Control panel	Preset memory settings35
Main unit12	Setting menus36
Connections16	Installing additional video boards41
Operation	Inserting an optional card41
Turning on the power	Attaching the rack mounting adapters42
Setting the travel range (limiters) of the pan-tilt head20	Replacement of consumable parts42
Setting the video signals	Specifications
Video signal cable compensation22	
Genlock adjustment	
Total pedestal adjustment28	

Introduction

- This multi-function controller is used to control one or more pan-tilt head systems (each of which consists of a pan-tilt head and convertible camera) and at the same time provide video signal cable compensation.
 - It consists of a main unit which processes the signals and a control panel for operating the pan-tilt head system or systems, and these two parts are connected by the connecting cable (10 m) supplied.
- Up to three control panels can be connected to the main unit.

The cable supplied with the control panel and a 10BaseT straight cable (UTP category 5) are used for the connection.

A headset for inter-communication purposes can be connected to the control panel to enable communication between the control panels.

- Up to five pan-tilt head systems can be connected to the main unit, and composite systems or component systems can be supported.
 - However, when a component system is to be supported, the AW-PB302 RGB card (optional accessory) must be installed in the convertible camera.
- When the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, the connection between the main unit and pan-tilt head system can be extended up to 1,000 meters.
 - When any other pan-tilt head model is used, it can be extended up to 800 meters.

Pan-tilt heads supported

AW-PH300, AW-PH300A, AW-PH350, AW-PH500, AW-PH600

<Note>

The camera function cannot be controlled when the AW-PH500 is used.

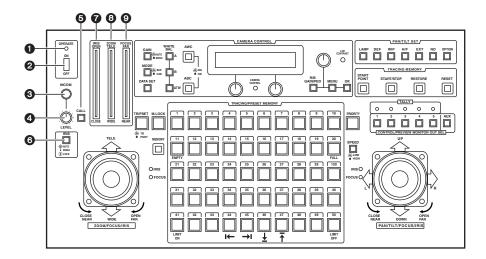
Accessories

Connecting cable (10m)1	Rack mounting adapters (5U)	
Intercom jack (M6 jack)	Mounting screws (M4×8 mm)	
Plug (Mini DIN 6-pin) for inter-communications		
system1		

Use the dedicated AC adapter (AW-PS505) for the power supply.

When the AW-PS505 is used as the power source, 4 additional AW-PB605 boards (optional accessory) can be installed in this unit, making it possible to use up to 5 video boards in total.

Note that when any optional boards are installed, the AJ-B75 AC adapter (optional accessory) should be used if the total power consumption, including that of this unit, exceeds 30 W.



OPERATE lamp

This comes on when power is supplied to the main unit and both the DC POWER switch on the main unit and the OPERATE switch on the control panel are set to ON.

It goes off when either switch is set to OFF.

It flashes when a disconnection or some other problem has occurred with the cable which is used to connect the main unit and control panel.

OPERATE switch

This is used to control the power supply of all the pan-tilt head systems (each of which consists of a pan-tilt head and convertible camera) which have been connected to the main unit.

INCOM connector

The headset for inter-communications purposes is connected here.

4 LEVEL control

This is used to adjust the volume of the headset's receiver.

G CALL button

When this button is pressed, the buzzers on the other connected control panels sound, and the CALL button's lamp comes on.

IRIS [AUTO/MAN/LOCK] button

This is used to select how to adjust the lens iris of the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the AUTO, MANU or LOCK setting is selected in turn.

AUTO: The lens iris is adjusted automatically, and the IRIS button's lamp comes on. If the FOCUS/IRIS dial for adjusting the iris is rotated when AUTO has been selected, the IRIS button's lamp flashes as a warning.

MANU: The lens iris is adjusted manually using the FOCUS/IRIS dial.

At this setting, the IRIS button's lamp goes off.

LOCK: The lens iris is fixed at the position where it was adjusted manually, and the IRIS button's lamp flashes.

At the LOCK setting, the position of the lens iris will not be changed even if the FOCUS/IRIS dial is turned.

<Note>

Set the button to the MANU position when entering the lens iris position in the TRACING/PRESET MEMORY button.

IRIS indicator

This indicates the lens iris position of the pan-tilt head system currently selected using 12 steps (from CLOSE to OPEN).

200M indicator

This indicates the lens zoom position of the pan-tilt head system currently selected using 12 steps (from WIDE to TELE).

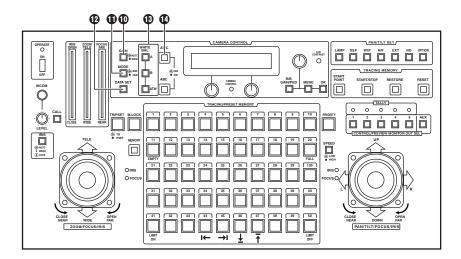
FOCUS indicator

This indicates the lens focus position of the pan-tilt head system currently selected using 12 steps (from NEAR to FAR).

<Note>

The IRIS, ZOOM and FOCUS indicator displays may not appear depending on the model of pan-tilt head and camera used.

Contact your local dealer for details.



GAIN [AUTO/MAN] button

This is used to select the camera's gain control mode in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the AUTO mode or MANUAL mode is selected in turn.

In the AUTO mode, the button's lamp comes on; in the MANUAL mode it goes off.

If, in the AUTO mode, the R/B GAIN/PED button is pressed and the gain is adjusted, the maximum gain can be set to one of two levels: AGC L or AGC H.

If, in the MANUAL mode, the R/B GAIN/PED button is pressed and the gain is adjusted, any setting from 0 dB to the night eye mode can be selected for the gain.

(i) MODE [BAR/CAM] button

This is used to select the camera's video output signals in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the camera's color bar signals or video signals are selected in turn.

When the color bar signals are selected, the button's lamp comes on; when the video signals are selected, it goes off.

DATA SET button

At times when the multi-function controller has not recognized a particular pan-tilt head system, such as when the power to the pan-tilt head systemis turned on or when a particular pan-tilt head system has been connected after the multi-function controller's OPERATE switch has been set to ON, select the pan-tilt head system concerned, and then press the DATA SET button. The power of the selected pan-tilt head system will be turned on, and the camera's initial settings will be started.

® WHITE BAL [A/B/ATW] buttons

These are used to select the camera's white balance adjustment in the pan-tilt head system currently selected.

- A : When the A button is pressed, the white balance status entered in the camera's memory A is established, and the A button's lamp comes on. If the AWC button is pressed after the A button was pressed, the white balance is automatically adjusted and entered in the camera's memory A.
- B : When the B button is pressed, the white balance status entered in the camera's memory B is established, and the B button's lamp comes on. If the AWC button is pressed after the B button was pressed, the white balance is automatically adjusted and entered in the camera's memory B.

ATW: When the ATW button is pressed, the white balance is set to the automatic adjustment mode, and the ATW button's lamp comes on.

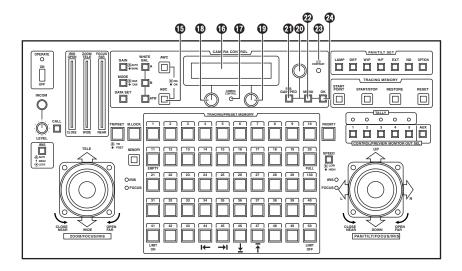
AWC button

When the WHITE BAL [A] button or [B] button has been selected, press the AWC button to automatically adjust the white balance and enter the adjustment in the camera's memory A or memory B.

While the white balance is being adjusted, the AWC button's lamp flashes; when it has been adjusted properly, it goes off. It comes on when it was not possible to perform the adjustment.

<Notes>

- This function does not work if the MODE button has been set to BAR (the MODE button's lamp is lighted) or if ATW has been selected.
- It may not be possible to adjust the white balance if there is no white object on the screen being shot.
- If a pan-tilt head other than the AW-PH350 is being used, the AWC button's lamp also goes off if the white balance was not adjusted properly.



(B) ABC button

This is used to automatically adjust camera's black balance in the pan-tilt head system currently selected. Set the IRIS [AUTO/MANU/LOCK] button to AUTO (the IRIS button is now lighted), and press the ABC button. While the black balance is being adjusted, the ABC

While the black balance is being adjusted, the ABC button's lamp flashes; when it has been adjusted properly, it goes off. It comes on when it was not possible to perform the adjustment.

<Note>

If a pan-tilt head other than the AW-PH350 is being used, the ABC button's lamp also goes off if the black balance was not adjusted properly.

Control by the control of the con

This displays the statuses of the current settings.

© CAMERA CONTROL lamp

This comes on when communication with the camera in the currently selected pan-tilt head system has been established properly. It goes off when there is a problem with the communication.

<Note>

If a pan-tilt head other than the AW-PH350 is being used, the lamp will remain off even if communication has been established properly.

Menu setting control (L)

This is used to change the item or the value of the item displayed on the left at the bottom of the LCD panel in the setting menu mode.

Menu setting control (R)

This is used to change the item or the value of the item displayed on the right at the bottom of the LCD panel in the setting menu mode.

Menu setting control (main)

This is used to select the item or change the value of the item displayed at the top of the LCD panel in the setting menu mode.

1 R/B GAIN/PED button

Press this button to adjust the camera's R/B gain or R/B pedestal in the pan-tilt head system currently selected. Each time it is pressed, the adjustment mode is set to ON or OFF in turn

When the adjustment mode is set to ON, the button's lamp comes on; when it is OFF, the lamp goes off.

MENU button

This is used to select ON or OFF for the setting menu mode of the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the menu mode is set to ON or OFF in turn.

When the setting menu mode is set to ON, the button's lamp comes on, and the setting menu appears on the LCD panel. In this status, the MENU button is used to select the setting menu items as well.

When the setting menu mode is set to OFF, the button's lamp goes off, and the LCD panel returns to its original display.

♠ LCD CONTRAST control

This is used to adjust the contrast of the LCD panel.

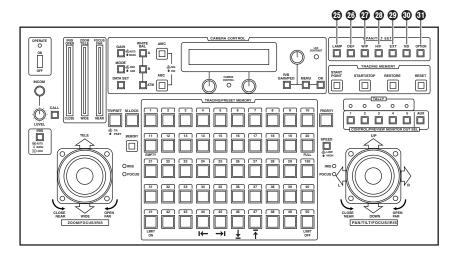
② OK button

This is pressed to select setting menu items or to enter the values of items.

It is possible to switch the speed at which the setting value of some of the items in the setting menu changes each time jog dial **19**, **19** or **20** is pressed.

(See pages 36 and 37)

Note that this function may not work with the AW-RP615 Control Panel (optional accessory).



LAMP button

This controls the ON and OFF of the halogen lamp which is connected to the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the lamp is turned ON or OFF in turn.

When the halogen lamp is ON, the button's lamp comes on; when it is OFF, the lamp goes off.

It flashes when the halogen lamp has not been connected or when the lamp has been disconnected or some other problem has occurred.

DEF button

This sets the defroster function ON or OFF when a pantilt head (AW-PH600) equipped with a defroster function is used in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the function is turned ON or OFF in turn.

When the defroster is ON, the button's lamp comes on; when it is OFF, the lamp goes off.

WIP button

This sets the wiper function ON or OFF when a pan-tilt head (AW-PH600) equipped with a wiper function is used in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the function is turned ON or OFF in turn.

When the wiper is ON, the button's lamp comes on; alternatively, when it is OFF, it goes off.

4 H/F button

This sets the heater/fan function ON or OFF when a pantilt head (AW-PH600) equipped with a heater/fan function is used in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the function is turned ON or OFF in turn.

When the heater/fan is ON, the button's lamp comes on; when it is OFF, the heater/fan goes off.

EXT button

This sets the extender function ON or OFF when a lens equipped with an extender function is used in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the function is turned ON or OFF in turn.

When the extender is ON, the button's lamp comes on; when it is OFF, the lamp goes off.

ND button

This sets the ND filter function ON or OFF when a lens equipped with an ND filter function is used in the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, the function is turned ON or OFF in turn.

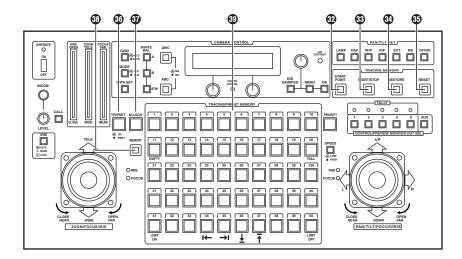
When the ND filter is ON, the button's lamp comes on; when it is OFF, the lamp goes off.

1 OPTION button

This controls the short- or open-circuiting of the OPTION SW CONTROL OUT connector of the AC adapter (AW-PS300) which is connected to the pan-tilt head system currently selected.

Each time it is pressed, short-circuiting or open-circuiting is selected in turn.

When the connector is short-circuited, the button's lamp comes on; when it is open-circuited, the lamp goes off.



START POINT button

Press this to set the position at which the tracing memory is to be started.

⚠ START/STOP button

Press this to start or stop entry into the tracing memory.

3 RESTORE button

Press this to correct or change what has been entered in the tracing memory.

RESET button

Press this to erase what has been entered in the tracing memory.

® TR/PSET button

This is used to select the tracing memory mode or preset memory mode.

Each time it is pressed, the tracing memory mode or preset memory mode is selected in turn.

When the tracing memory mode is selected, the button's lamp comes on; when the preset memory mode is selected, the lamp goes off.

M.LOCK button

This is used to disable or enable the recording of settings in the tracing memory or preset memory.

Each time it is pressed, recording disable or enable is selected in turn.

When recording is disabled, the button's lamp comes on; when it is enabled, the lamp goes off.

MEMORY button

This is pressed when the pan-tilt head system's settings are to be entered as a preset memory into one of the TRACING/PRESET MEMORY buttons [1] through [50]. Up to 50 settings can be entered per pan-tilt head system

Up to 50 settings can be entered per pan-tilt head system into a preset memory.

Pan-tilt head system's settings

Pan-tilt head:

Pan-tilt position

Camera:

Zoom, focus, iris, white balance

How to enter settings into the preset memory

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- ② Select the preset memory mode using the TP/PSET button.
- 3 Set the pan-tilt head system.
- While pressing the MEMORY button, press one of the TRACING/PRESET MEMORY buttons from [1] through [50] into which the settings are to be entered.

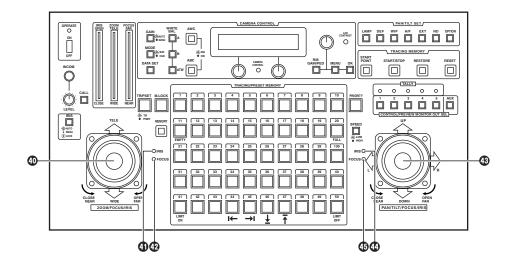
1 TRACING/PRESET MEMORY buttons [1] to [50]

Tracing memory or preset memory data is entered into these buttons.

Tracing memory: [1] through [10] Preset memory: [1] through [50]

<Note>

It is not possible to enter preset memory data into any button in which a tracing memory has already been entered.



1 ZOOM lever, FOCUS/IRIS dial

These are used to adjust the lens zoom in the pan-tilt head system currently selected.

Depending on the direction in which the ZOOM lever is tilted, TELE (telephoto) or WIDE (wide angle) is set, and depending on the angle at which it is tilted, the zoom speed is adjusted.

The lens focus or lens iris is adjusted using the dial at the top of the lever.

Using the button on the top of the lever, the dial's function can be switched so that the dial will serve as a focus adjustment dial or iris adjustment dial.

When the focus adjustment dial function has been selected, the FOCUS lamp on the right of the lever comes on; alternatively, when the iris adjustment dial function has been selected, the IRIS lamp comes on.

<Note>

When the ZOOM lever dial functions as an iris adjustment dial, the PAN/TILT lever dial on the other side functions as a focus adjustment dial, and the FOCUS lamp on the left of the PAN/TILT lever comes on.

Similarly, when the ZOOM lever dial functions as a focus adjustment dial, the PAN/TILT lever dial on the other side functions as an iris adjustment dial, and the IRIS lamp on the left of the PAN/TILT lever comes on.

(A) IRIS lamp

This comes on when the dial on the top of the ZOOM lever functions as an iris adjustment dial.

10 FOCUS lamp

This comes on when the dial on the top of the ZOOM lever functions as a focus adjustment dial.

(B) PAN/TILT lever, FOCUS/IRIS dial

These are used to adjust the direction of the pan-tilt head in the pan-tilt head system currently selected.

When the PAN/TILT lever is panned in the L/R direction, the pan-tilt head direction changes to the left or right; when it is tilted in the UP/DOWN direction, it changes in the up or down direction.

The speed is adjusted by the angle to which the lever is tilted.

The lens focus or lens iris is adjusted using the dial at the top of the lever.

Using the button on the top surface of the lever, the dial's function can be switched so that the dial will serve as a focus adjustment dial or iris adjustment dial.

When the focus adjustment dial function has been selected, the FOCUS lamp on the left of the lever comes on; alternatively, when the iris adjustment dial function has been selected, the IRIS lamp comes on.

<Note>

When the PAN/TILT lever dial functions as an iris adjustment dial, the ZOOM lever dial on the other side functions as a focus adjustment dial, and the FOCUS lamp on the right of the ZOOM lever comes on.

Similarly, when the PAN/TILT lever dial functions as a focus adjustment dial, the ZOOM lever dial on the other side functions as an iris adjustment dial, and the IRIS lamp on the right of the ZOOM lever comes on.

(1) IRIS lamp

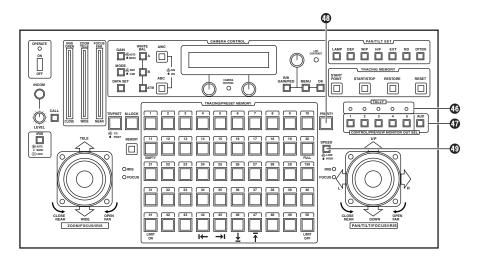
This comes on when the dial on the top of the PAN/TILT lever functions as an iris adjustment dial.

(5) FOCUS lamp

This comes on when the dial on the top of the PAN/TILT lever functions as a focus adjustment dial.

Parts and their functions

■ Control panel



1 TALLY lamps [1] to [5]

When tally signals are input to TALLY connectors [1] through [5] on the main unit, the lamps with the numbers corresponding to the connectors come on.

★ CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL buttons[1] to [5], [AUX]

When buttons [1] to [5] are pressed, the pan-tilt head systems connected to the slots in the main unit are selected

The lamps of the selected buttons come on, and the video signals from the selected pan-tilt head systems are output to the PREVIEW MONITOR OUT 1 to 3 connectors on the main unit.

When the [AUX] button is pressed, the signals from the equipment connected to the AUX IN 75Ω connector on the main unit are output.

PRIORITY button

When more than one control panel is connected to the main unit, press this button to control the pan-tilt head systems.

The button's lamp comes on in the control mode, and it remains off in the non-control mode.

When one control panel is connected to the main unit, the button's lamp is lighted at all times.

SPEED button

speed mode is selected in turn.

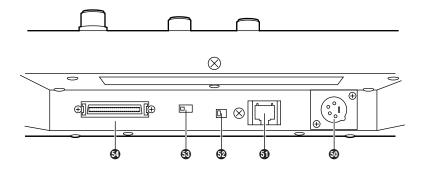
This is used to select the control (pan, tilt, zoom, focus, iris) speed of the pan-tilt head system currently selected. Each time it is pressed, the high-speed mode or low-

The button's lamp comes on in the high-speed mode, and it remains off in the low-speed mode.

Using the SPEED SELECT item on the setting menu, the speed can be set in one of three steps for the high-speed mode and for the low-speed mode.

Parts and their functions

■ Control panel



10 DC 12V IN socket

The power from the main unit is supplied to this socket. The socket is connected to the CONTROL PANEL POWER OUT socket on the main unit using the connecting cable (10 meters) supplied.

<Note>

If the connection distance exceeds 10 meters, connect the AW-PS505 AC adapter (optional accessory).

(3) CONTROL OUT connector

The control signals are output from this connector to the main unit. Use the connecting cable (10 meters) supplied to connect the connector to the CONTROL IN TO CONTROL PANEL [1] to [3] connectors on the main unit. <Note>

If the connection distance exceeds 10 meters, use a straight cable equivalent to 10BaseT (UTP category 5) to make the connection. The connection distance can be extended up to 1,000 meters.

When more than one control panel is to be connected to the main unit, make sure that the total length of all the cables does not exceed 1,000 meters.

32 TERMINATION switch

This is the control signal termination switch.

<Notes>

- When one control panel is connected to the main unit, set both this switch and the TERMINATION switch on the main unit to the ON position.
- When two control panels are connected to the main unit, set this switch on both panels to the ON position, and set the TERMINATION switch on the main unit to the OFF position.
- When three control panels are connected to the main unit, set the switch on the control panel with the shortest connecting cable to the main unit and the TERMINATION switch on the main unit to the OFF position, and set the switches on the other two control panels to the ON position.

3 ID switch

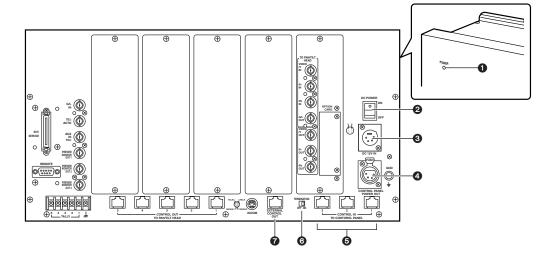
This is used to set the ID numbers of the control panels. <**Note>**

Do not set the same ID number when more than one control panel is to be connected to the main unit.

59 SERVICE connector

This connector is used for maintenance purposes. Do not connect anything to it.

■ Main unit



POWER lamp

This lights up green when power is supplied to the main unit and the DC POWER switch is set to ON. It goes off when the switch is set to OFF.

A DC POWER switch

This is the main unit's power switch.

O DC 12V IN socket

The AW-PS505 AC adapter (optional accessory) is connected to this socket.

When the AW-PS505 is used as the power source, 4 additional AW-PB605 boards can be installed in this unit, making it possible to use up to 5 video boards in total.

Note that when any optional boards are installed, the AJ-B75 AC adapter (optional accessory) should be used if the total power consumption, including that of this unit, exceeds 30 W.

4 CONTROL PANEL POWER OUT socket

The power for the control panels is output from this socket.

The socket is connected to the DC 12V IN socket on the control panel using the connecting cable (10 meters) supplied.

<Notes>

- When the connection distance exceeds 10 meters, connect the AW-PS505 AC adapter (optional accessory) to the control panel instead of the connecting cable supplied.
- When more than one control panel is to be connected, connect the AW-PS505 AC adapter (optional accessory) to an additional control panel.

© CONTROL IN TO CONTROL PANEL connectors [1] to [3]

The control signals are input from the control panels to these connectors. Use the connecting cable (10 meters) supplied to connect the connectors to the CONTROL OUT connectors on the control panels.

<Note>

If the connection distance exceeds 10 meters, use a straight cable equivalent to 10BaseT (UTP category 5) to make the connection. The connection distance can be extended up to 1,000 meters.

When more than one control panel is to be connected to the main unit, make sure that the total length of all the cables does not exceed 1,000 meters.

(6) TERMINATION switch

This is the control signal termination switch.

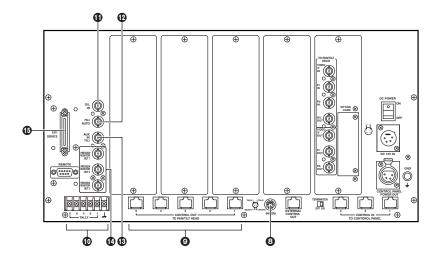
<Notes>

- When one control panel is connected to the main unit, set both this switch and the TERMINATION switch on the control panel to the ON position.
- When two control panels are connected to the main unit, set this switch to the OFF position, and set the TERMINATION switches on the control panels to the ON position.
- When three control panels are connected to the main unit, set this switch and the TERMINATION switch on the control panel with the shortest connecting cable to the main unit to the OFF position, and set the TERMINATION switches on the other two control panels to the ON position.

TEXTERNAL CONTROL OUT connector

This connector is intended to support additional functions. It is not supported at the present time.

■ Main unit



INCOM connector

This connector is used for connecting to the TALLY & INCOM connector on the AW-SW300 live switcher, etc. to enable inter-communication.

To perform inter-communication, use the inter-communication system plug (Mini DIN 6-pin) supplied.



Pin No.	Signal
1	RECEIVE +
2	RECEIVE -
3	TALK +
4	TALK –
5	
6	

O CONTROL OUT TO PAN/TILT HEAD connectors [1] to [5]

Connect these connectors to the IP/RP connector on the AW-PH350 pan-tilt head using a straight cable equivalent to 10BaseT (UTP category 5). The connection distance can be extended up to 1,000 meters.

When connecting one of these connectors to any other pan-tilt head, use the RS-232C/RS-422 converter, and connect the connector to the RS-232C control connector on the pan-tilt head.

TALLY connectors [1] to [5]

These connectors are used for connection with the TALLY connector of a special effects generator, video switcher or other equipments.

When the voltage which is supplied to terminal numbers 1 through 5 is set to the GND level, the TALLY lamps on the control panels and the TALLY lamps on the pan-tilt heads come on.

(1) G/L IN connector (automatic 75 Ω termination)

When the pan-tilt head system cameras are to be synchronized with external signals for use, connect a coaxial cable to this connector, and supply a black burst signal or VBS (video, burst and sync) signal.

When a coaxial cable is connected to the 75 Ω AUTO connector, the 75 Ω termination is turned off.

Ω 75 Ω AUTO connector

The black burst signal or VBS (video, burst and sync) signal which is supplied to the G/L IN connector is output from this connector by way of a loop-through format.

® AUX IN 75 Ω connector

A coaxial cable is connected to this connector to supply the line view signals, etc. from a special effects generator, etc.

When the CONTROL/MONITOR OUT SEL AUX button on the control panel is pressed, the signals supplied to the AUX IN 75Ω connector are output from the PREVIEW MONITOR OUT 1, 2 and 3 connectors.

PREVIEW MONITOR OUT connectors 1, 2 and 3

One end of a coaxial cable is connected to one of these connectors and the other end is connected to the video input connector on a TV monitor.

When the CONTROL/MONITOR OUT SEL 1 to 5 buttons on the control panel are pressed, the video signals from the selected pan-tilt head system are output.

When the AUX button has been pressed, the signals supplied to the AUX IN 75 Ω connector are output.

<Note>

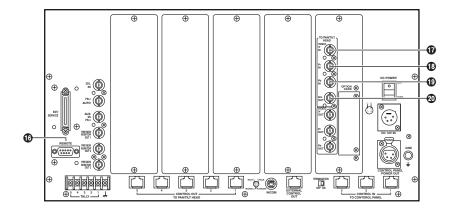
The signals which are output from these connectors are used for image verification purposes. Signals representing the actual quality of the images shot by the camera are output from the VIDEO/Y OUT, Pr OUT and Pb OUT connectors.

(B) EXT/SERVICE connector

This connector is intended to support additional functions. It is not supported at the present time.

Parts and their functions

■ Main unit



® REMOTE connector

A personal computer or other external equipment is connected here when a pan-tilt head system is to be controlled by these equipments.



Pin No.	Signal
1	
2	RXD IN
3	TXD OUT
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	

(7) VIDEO/Y IN connector

One end of a coaxial cable (equivalent to BELDEN 8281) is connected here and the other end is connected to the video output connector or Y/VIDEO output connector on the pan-tilt head.

When the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, a connection distance of up to 1,000 meters is possible. When any other pan-tilt head is used, a connection

distance of up to 800 meters is possible.

Pr IN connector

When component signals are to be used as the video signals, one end of the coaxial cable (equivalent to BELDEN 8281) is connected here and the other end is connected to the Pr signal output connector on the pantilt head.

When the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, a connection distance of up to 1,000 meters is possible.

When the AW-PH600 or AW-PH500 is used as the pantilt head, a connection distance of up to 800 meters is possible.

n Pb IN connector

When component signals are to be used as the video signals, one end of the coaxial cable (equivalent to BELDEN 8281) is connected here and the other end is connected to the Pb signal output connector on the pantilt head.

When the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, a connection distance of up to 1,000 meters is possible. When the AW-PH600 or AW-PH500 is used as the pantilt head, a connection distance of up to 800 meters is possible.

10 G/L OUT connector

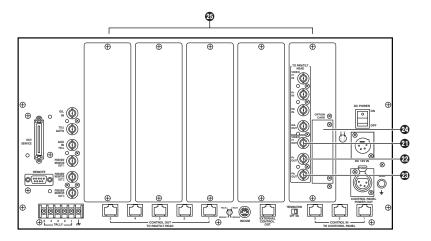
One end of a coaxial cable (equivalent to BELDEN 8281) is connected here and the other end is connected to the genlock signal input connector on the pan-tilt head. When the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, a connection distance of up to 1,000 meters is possible. When any other pan-tilt head is used, a connection distance of up to 800 meters is possible.

<Note>

When component signals are to be used as the video signals, the AW-PB302 RGB card (optional accessory) must be installed in the convertible camera.

Parts and their functions

■ Main unit



A VIDEO/Y OUT connector

The video signals adjusted by the cable compensation circuit to match the length of the cable from the pan-tilt head to the main unit are output from this connector.

One end of a coaxial cable is connected here and the other end is connected to the video input connector or the Y signal input connector on a TV monitor, special effects generator, VTR or other equipments.

2 Pr OUT connector

When component signals are supplied to the multifunction controller, the Pr signals adjusted by the cable compensation circuit to match the length of the cable from the pan-tilt head to the main unit are output from this connector.

One end of a coaxial cable is connected here and the other end is connected to the Pr input connector on a TV monitor, special effects generator, VTR or other equipments.

Pb OUT connector

When component signals are supplied to the multifunction controller, the Pb signals adjusted by the cable compensation circuit to match the length of the cable from the pan-tilt head to the main unit are output from this connector.

One end of a coaxial cable is connected here and the other end is connected to the Pb input connector on a TV monitor, special effects generator, VTR or other equipments.

② OPTION CARD slot

When component signals are supplied to the multifunction controller, and an AW-PB302 RGB card, AW-PB304 SDI card, AW-PB307 SVGA convert card or AW-PB309 Web card (optional accessories) is installed in this slot, signals utilizing the functions of the installed card can be output.

For further details, refer to the operating instructions of the card concerned.

<Notes>

- When an optional card is to be installed in the multifunction controller, the AW-PB302 RGB card (optional accessory) must be installed in the convertible camera.
- A pan-tilt head system cannot be controlled through network even if the AW-PB309 Web card has been installed in the multi-function controller.

(3) VIDEO BOARD slots 1 to 5

Each pan-tilt head system requires one VIDEO board. A VIDEO board is already installed in slot 1 and four other AW-PB605 VIDEO boards (optional accessories) can be installed to increase the number of pan-tilt head systems.

<Notes>

- There is no need to install a VIDEO board if the multifunction controller is employed merely to operate a pan-tilt head system and not to process video signals.
- When any optional cards are installed, the AJ-B75 AC adapter (optional accessory) should be connected to the DC 12V IN socket if the total power consumption, including that of this unit, exceeds 30 W.

Connections

Turn off the power of all components before proceeding with the connections.

- Use the AW-PS505 (optional accessory) for the main unit's AC adapter and the AW-PS300 (optional accessory) for the pan-tilt head's AC adapter.
- Connect the DC 12V IN socket on the control panel with the CONTROL PANEL POWER OUT connector on the main unit, and the CONTROL OUT connector on the control panel with the CONTROL IN TO CONTROL PANEL connector 1 on the main unit using the cables (10 m) supplied.

To extend the connection distance between the control panel and main unit beyond 10 meters, the AW-PS505 (optional accessory) as the power supply for the control panel and a 10BaseT straight cable (for the control signals) must be provided separately.

The maximum extension distance is 500 meters when the 10BaseT straight cable (equivalent to UTP category 5) is used

 Use a DC power cable (which has a nominal crosssectional area of at least 1.25 mm² and which complies with the Electrical Appliance and Material Control Law) to connect the AW-PH350 pan-tilt head and AW-PS300 pan-tilt head AC adapter.

The maximum extension distance between the AC adapter for the pan-tilt head and the pan-tilt head itself is 30 meters.

- Connect the AW-PH350 pan-tilt head and convertible camera using the composite camera cable (AW-CA50T29) or component camera cable (AW-CA50C29).
- Connect the iris control cable of the motorized zoom lens to the camera and the remote (zoom/focus control) cable to the pan-tilt head.

When using composite signals

- The AW-CA50T29 (optional accessory) is required to connect the convertible camera to the AW-PH350 pan-tilt head.
- To connect the main unit and pan-tilt heads, use two coaxial cables (one for the video signals and the other for the G/L signals) and one 10BaseT straight cable (for the camera/pan-tilt head control signals) for each pan-tilt head.

The maximum extension distance is 1,000 meters for each pan-tilt head (when coaxial cables equivalent to BELDEN 8281 and a 10BaseT straight cable equivalent to UTP category 5 are used).

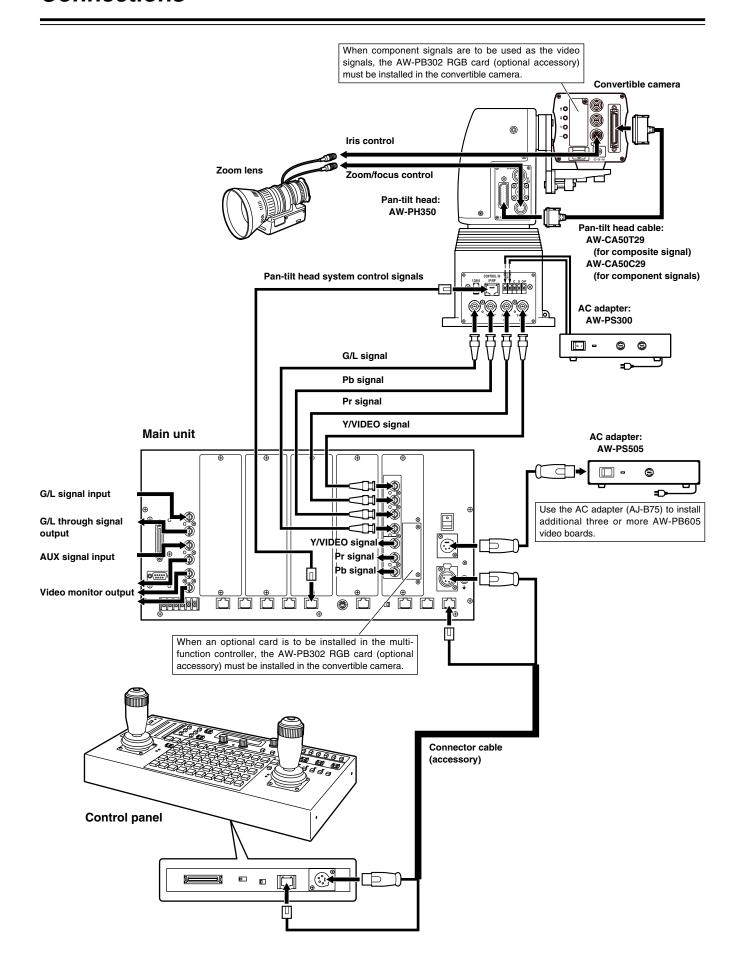
When using component signals

- The AW-CA50C29 (optional accessory) is required to connect the convertible camera to the AW-PH350 pan-tilt head.
- To connect the main unit and pan-tilt heads, use four coaxial cables (one each for the Y signals, Pr signals, Pb signals and G/L signals) and one 10BaseT straight cable (for the camera/pan-tilt head control signals) for each pan-tilt head.

The maximum extension distance is 1,000 meters for each pan-tilt head (when coaxial cables equivalent to BELDEN 8281 and a 10BaseT straight cable equivalent to UTP category 5 are used).

When component signals are used, the RGB card (AW-PB302) available as an optional accessory must be installed in the convertible camera.

For further details on how to connect each component, refer to the operating instructions of the component concerned.



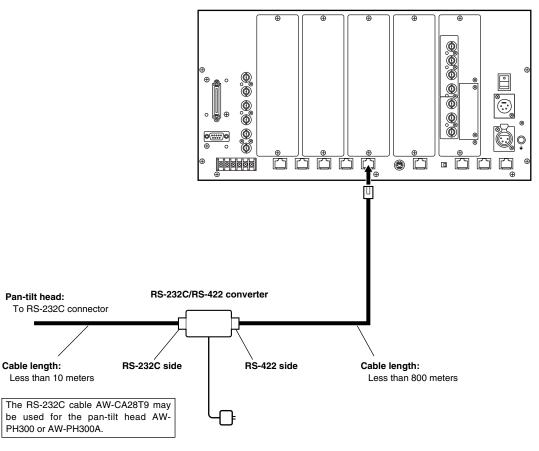
Connections

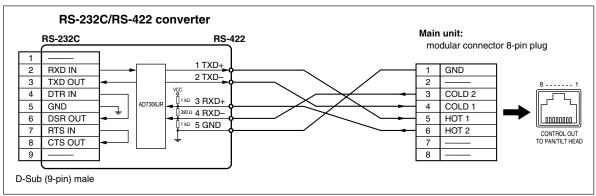
When using a pan-tilt head other than the AW-PH350

When the AW-PH300, AW-PH300A, AW-PH500 or AW-PH600 is to be used as a pan-tilt head, the level of the control signals from the main unit must be converted from RS-422 to RS-232C.

Consult with your dealer concerning the RS-232C/RS-422 converter and connecting cable.

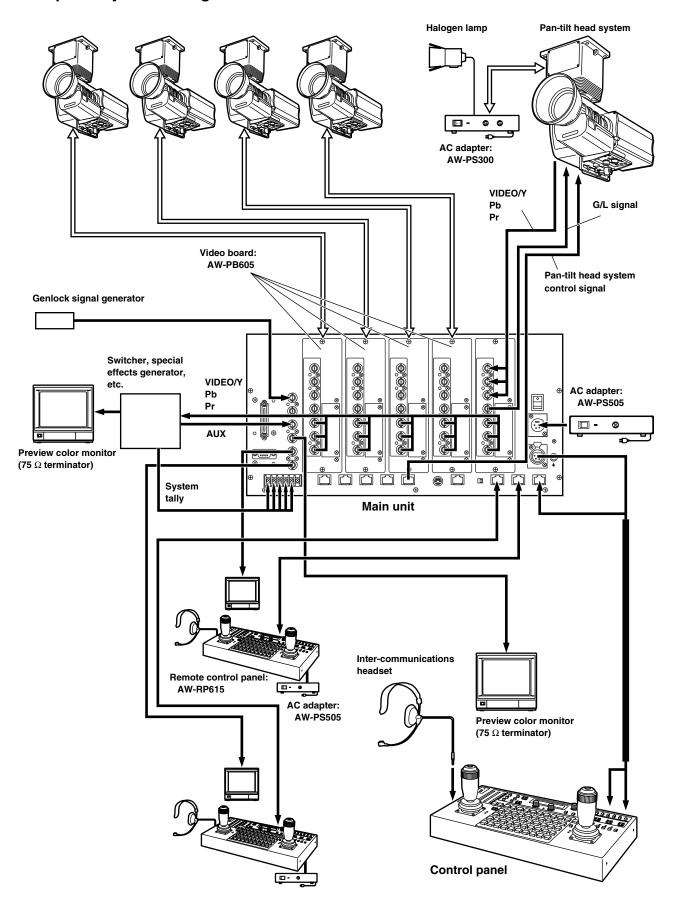
Shown below is an example of the connections performed by the RS-232C/RS-422 converter.





Connections

Example of system configuration



■ Turning on the power

- Set all the power switches of the connected components and the power switch of the AC adapter to ON.
- 2. Set the DC POWER switch on the main unit to ON.
- Set the OPERATE switch of the control panel to ON.
 Power is now supplied to the pan-tilt head systems connected to the main unit, and the camera's initial settings are performed in sequence.

<Notes>

 At the same time as the camera's initial settings are performed, the control panel's PAN/TILT lever and ZOOM lever settings are performed as well. Do not touch the levers while the display below appears on the LCD panel.

*** INITIALIZE ***
PLEASE WAIT

- It takes about 30 seconds to perform the camera's initial settings for each camera. The pan-tilt head system cannot be controlled until these settings are completed.
- All the power switches of the connected components and the power switch of the AC adapter must be set to ON without fail before setting the OPERATE switch of the control panel to ON.

■ Setting the travel range (limiters) of the pan-tilt head

Depending on where it has been installed, there may be obstacles within the travel range of the pan-tilt head system with which the system may come into contact.

The pan-tilt head system may malfunction or an accident may occur if the system comes into contact with such an obstacle.

Prior to use, be absolutely sure to set the travel range (limiters: upper, lower, left-most and right-most limits of rotation) of the pan-tilt head system.

<Note>

Before installing a pan-tilt head as a stand-alone type, set the installation direction switch inside the pan-tilt head to stand-alone installation. ("Suspended installation" is the factory setting.)

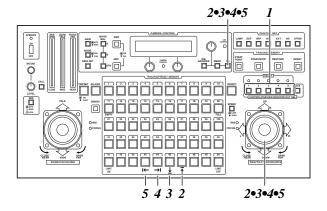
If this switch is not set properly, the operating directions of the pan-tilt head will be reversed, and the limits of the pantilt head's travel range (limiters) will not be stored in the memory properly. For details on how to set the switch, refer to the operating instructions of the pan-tilt head.

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Set the upper limit position in the travel range.
 - ① Operate the PAN/TILT lever on the control panel to rotate the camera to the position which is to serve as the upper limit position.
 - ② While holding down the OK button on the control panel, press TRACING/PRESET MEMORY button 47 7.
 - ③ The setting is completed when the 41 [LIMIT ON] button's lamp comes on.
 - To cancel the setting, press button 47 while pressing the OK button again. When the setting is canceled, the 50 [LIMIT OFF] button's lamp comes on.
- 3. Set the lower limit position in the travel range.
 - ① Operate the PAN/TILT lever on the control panel to rotate the camera to the position which is to serve as the lower limit position.
 - (2) While holding down the OK button, press button 46.
 - 3 The setting is completed when the 41 [LIMIT ON] button's lamp comes on.

Operation

- 4. Set the left-most limit position in the travel range.
 - ① Operate the PAN/TILT lever on the control panel to rotate the camera to the position which is to serve as the left-most limit position.

 - ③ The setting is completed when the 41 [LIMIT ON] button's lamp comes on.
- 5. Set the right-most limit position in the travel range.
 - ① Operate the PAN/TILT lever on the control panel to rotate the camera to the position which is to serve as the right-most limit position.
 - ② While holding down the OK button, press button 45 → .
 - ③ The setting is completed when the 41 [LIMIT ON] button's lamp comes on.
 - To cancel the setting, press button 45→ while pressing the OK button again. When the setting is canceled, the 50 [LIMIT OFF] button's lamp comes on.
- Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue setting the travel range (limiters) for each system concerned.



■ Setting the video signals

In the multi-function controller, the video signals (composite signals and component signals) which will be used must be set.

The correct video signals cannot be obtained unless these settings are performed.

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the CONTROLLER SETTING item appears at the top of the LCD panel.



3. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

This menu shows that input sinal is composite signal and output signal is composite signal.

4. Turn the menu setting control (L), and set the video input signals (displayed at the bottom left on the LCD panel).

Composite signals : C.VIDEO Component signals : Y/Pr/Pb

<Note>

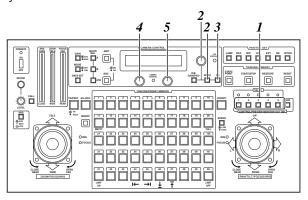
When component signals are used as the video input signals, the RGB card (AW-PB302) available as an optional accessory must be installed in the convertible camera.

5. Turn the menu setting control (R), and set the video output signals (displayed at the bottom right on the LCD panel).

<Note>

It is not possible to set component signals (Y/Pr/Pb) for the video output signals if composite signals (C.VIDEO) have been set as the video input signals.

Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue setting the video signals to be used for each system concerned.



■ Video signal cable compensation

Signal deterioration caused by the length of the cables from the pan-tilt head to the main unit is compensated for.

When the length of the cables from the pan-tilt head to the main unit exceeds 500 meters, set the cable compensation switch inside the pan-tilt head to ON.

For further details, refer to the operating instructions of the pan-tilt head.

Automatically adjusting the cable compensation

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the CABLE COMP item appears at the top of the LCD panel.

3. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

4. Press the OK button.

The adjustment of the cable compensation for the currently selected pan-tilt head system commences, and the OK button's lamp flashes.

If composite signals have been set as the video input signals, the output signals from the convertible camera are switched to color bar signals, and automatic adjustment is performed.

Alternatively, if component signals have been set as the video input signals, the output signals from the convertible camera are switched to color bar signals of Y/C signals, and automatic adjustment is performed.

Upon completion of the adjustment, the OK button's lamp goes off. The following item appears on the LCD panel.

Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the cable compensation for each system concerned.

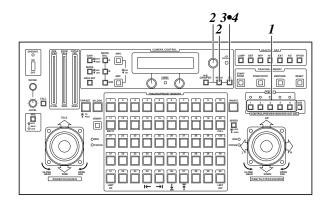
<Note>

A small error may arise in the automatic adjustment. If precise adjustment is required, perform the adjustment manually. (Refer to the following page.)

If the automatic adjustment was not performed properly, the following item appears on the LCD panel.

Check the connection of the output signals from the convertible camera and cables, and proceed with the automatic adjustment again.

If the automatic adjustment was not performed properly again even by following the automatic adjustment procedure, perform the adjustment manually instead. Consult your dealer if the adjustment still cannot be performed properly even when the manual procedure is followed.



Adjusting the cable compensation manually

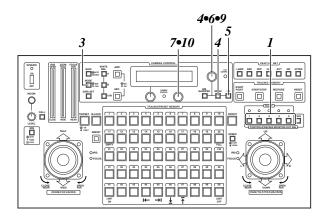
When composite signals are used

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Connect a waveform monitor to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit corresponding to the pan-tilt head system currently selected.
- Press the MODE button to establish the BAR mode and switch the output signals from the convertible camera to color bar signals.
- 4. Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the CABLE COMP item appears at the top of the LCD panel.

5. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

6. Turn the menu setting control (main), and set it so that the following item appears on the LCD panel.



7. Adjust the luminance signal using the menu setting control (L) and the chrominance signal using the menu setting control (R).

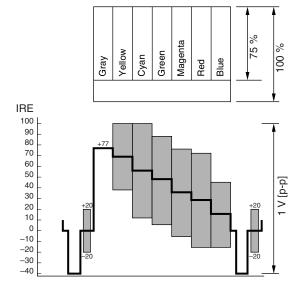
Adjust the luminance and chrominance signals several times to the signal waveforms shown below.

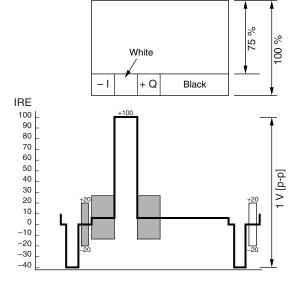
<Note>

In the luminance and chrominance signal adjustments performed by the multi-function controller, the level cannot be reduced below the level of the input signals from the camera.

It may not be possible to perform these adjustments if the length of the cables from the pan-tilt heads to the main unit of the multi-function controller are too short.

8. Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the cable compensation in each system concerned.





When component signals are used

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Connect a waveform monitor to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit corresponding to the pan-tilt head system currently selected.
- Press the MODE button to establish the BAR mode and switch the output signals from the convertible camera to color bar signals.
- Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the CABLE COMP item appears at the top of the LCD panel.

5. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

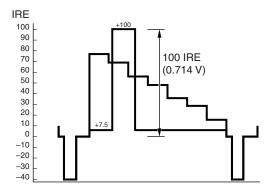
6. Turn the menu setting control (main), and set it so that the following item appears on the LCD panel.

<Note>

When composite signals have been set as the video output signals, the video output signals will be switched to component signals.

When another item on the menu is selected, the output signals will be switched to the composite signals.

 Adjust the luminance signal using the menu setting control (R) in such a way that the level of the white area appearing on the waveform monitor is set to 100 IRE (0.714V).



Waveform monitor

 Connect the VIDEO/Y OUT connector on the main unit to the external reference input connector on the waveform monitor, and connect the Pr OUT connector on the main unit to the video signal input connector on the waveform monitor. 9. Turn the menu setting control (main), and set it so that the following item appears on the LCD panel.

CABLE COMP MANUAL f Response : 0

<Note>

When component signals have been set as the video input signals, the output signals from the convertible camera will be switched to Y/C signals, and chrominance signals will be output from the Pr OUT connector. When another item on the menu is selected, the output signals will be switched to the component signals.

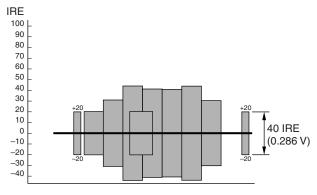
10. Adjust the frequency response using the menu setting control (R) in such a way that the burst level appearing on the waveform monitor is set to 40 IRE (0.286V).

Repeatedly adjust the luminance signal and frequency response until the signal waveforms shown below are matched.

<Note>

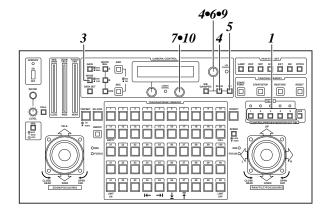
In the luminance and chrominance signal adjustments performed by the multi-function controller, the level cannot be reduced below the level of the input signals from the camera.

It may not be possible to perform these adjustments if the length of the cables from the pan-tilt heads to the main unit of the multi-function controller is too short.



Waveform monitor

11. Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the cable compensation in each system concerned.



■ Genlock adjustment

If a camera is to be synchronized with an external signal for use, genlock adjustment must be performed for the camera and other equipments.

Either the black burst or VBS (video, burst and sync) signal is used for the external sync signal.

There is no need to perform the genlock adjustment if the camera is not going to be synchronized with an external signal.

Cable length compensation

Adjust the genlock signal phase to match the length of the genlock signal cable which connects the G/L OUT connector on the main unit with the G/L IN connector on the pan-tilt head system.

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the G/L SETTING item appears at the top of the LCD panel.

3. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

4. Set the length of the genlock signal cable using the menu setting control (R).

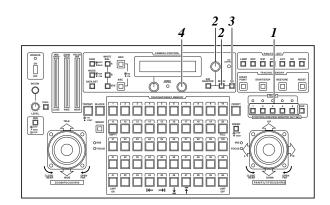
Under 500 meters : SHORT More than 500 meters : LONG

<Note>

When SHORT has been selected for the cable length, signals with the same phase as the genlock signal which is supplied to the main unit are sent to the pan-tilt head system.

Alternatively, when LONG has been selected, the phase for the genlock signal which is supplied to the main unit is adjusted before the signal is sent to the pan-tilt head system.

Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue setting the cable length for each system concerned.



Operation

Horizontal phase adjustment

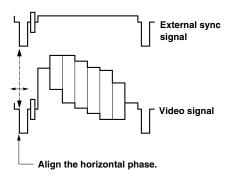
- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Supply the genlock signal to the G/L IN connector on the main unit, and connect a dual-trace oscilloscope to the loop-through connector and VIDEO/Y OUT connector on the main unit corresponding to the pan-tilt head system currently selected.
- 3. Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the G/L SETTING item appears at the top of the LCD panel.

4. Press the OK button.

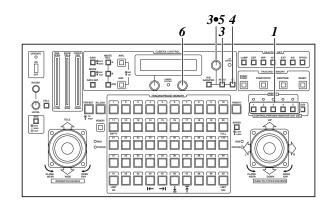
The following item appears on the LCD panel.

5. Turn the menu setting control (main), and set it so that the following item appears on the LCD panel.

6. Using the menu setting control (R), align the horizontal phase of the video signal waveforms on the oscilloscope and external sync signal waveforms.



 Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the horizontal phase in each system concerned.



Subcarrier phase adjustment

The subcarrier phase adjustment must be performed, when composite signals have been set as the video input signals and the pictures are to be switched by a video switcher or other equipments.

This adjustment is not necessary when component signals have been set as the video input signals.

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Connect the video switcher or other equipments to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit that corresponds to the currently selected pan-tilt head system, and connect a color monitor to the video output connector on the video switcher or other equipments.
- Press the MODE button to establish the BAR mode and switch the output signals from the convertible camera to color bar signals.
- Press the MENU button, turn the menu setting control (main), and set it so that the G/L SETTING item appears at the top of the LCD panel.

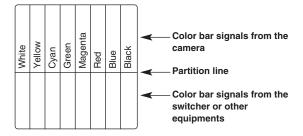
5. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

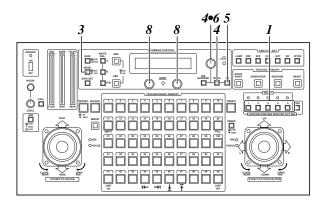
6. Turn the menu setting control (main), and set it so that the following item appears on the LCD panel.

- Output both the color bar signals (signals from inside the switcher or other equipments) serving as the reference and the color bar signals from the camera to the color monitor.
- Align the phase of the color bar signals from the camera with the phase of the color bar signals serving as the reference.

Use the menu setting control (L) to adjust the phase in 90-degree increments and then the menu setting control (R) to make fine adjustments.



 Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the subcarrier phase in each system concerned.



■ Total pedestal adjustment

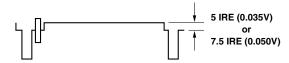
When more than one camera is to be used, the black level (pedestal level) of the pictures shot by each of the cameras must be brought into alignment.

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Connect a waveform monitor to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit that corresponds to the pantilt head system currently selected.
- 3. Press the IRIS button to establish the MANU mode (the IRIS button's lamp now goes off), and use the FOCUS/IRIS dial to close the lens iris.
- 4. Press the R/B GAIN/PED button, and set it so that the following item appears on the LCD panel.

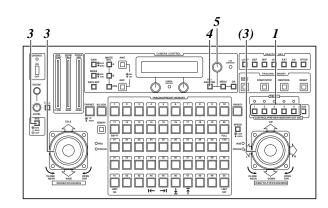
5. Use the menu setting control (main) to adjust the black level to 5 IRE (0.035V) or 7.5 IRE (0.050V).

<Note>

The black level should be adjusted to the same level of equipments of the system.



 Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the black level for each system concerned.



White balance adjustment

The white balance must be adjusted when the equipment is used for the first time, when it has not been used for a prolonged time or when the lighting conditions or brightness has changed.

The white balance conditions can be entered in advance into channels A and B.

If the equipment is to be used under conditions which are identical to the entered settings, it means that no further adjustment need be undertaken since the white balance will be set simply by pressing the WHITE BAL A button or B button once the white balance has been adjusted.

When the white balance is adjusted again, the previously entered settings will be deleted and replaced by the new conditions.

Automatic adjustment of white balance

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Shoot a white object (such as a white wall or handkerchief) to fill the whole screen using the pan-tilt head system currently selected.

<Note>

Do not allow shiny, reflective or very bright objects to appear on the screen.

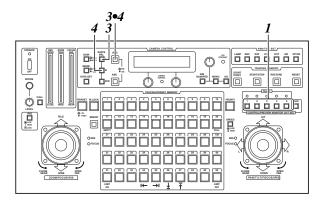
 Press the WHITE BAL A button, and press the AWC button. The AWC button's lamp flashes, and the white balance is automatically adjusted. Once the adjustment has been performed correctly, the lamp goes off, and the conditions set are entered in channel A.

The AWC button's lamp will remain lighted if it was not possible for the adjustment to be performed. In this case, change the brightness, iris, object, light source, etc., and perform the adjustment again.

<Note>

The AWC button's lamp goes off even if the white balance adjustment was not performed correctly in cases where a pan-tilt head system other than the AW-PH350 is being used.

- 4. Similarly, enter the conditions set for channel B using the WHITE BAL B button.
- Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the white balance in each system concerned.

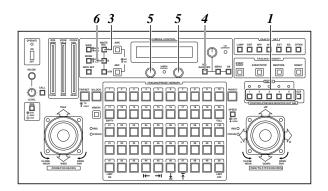


Manual adjustment of white balance

- As with the procedure for automatic adjustment, select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and shoot a white object to fill the whole screen.
- Connect a waveform monitor or color monitor to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit that corresponds to the pan-tilt head system currently selected.
- Press the WHITE BAL A button to select the channel A memory.
- 4. Press the R/G GAIN/PED button, and set it so that the following item appears on the LCD panel.



- Use the menu setting control (L) to adjust the gain of the R (red) channel, and use the menu setting control (R) to adjust the gain of the B (blue) channel.
- Similarly, enter the conditions set for channel B using the WHITE BAL B button.
- Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the white balance in each system concerned.



Automatic tracing white balance (ATW)

When the WHITE BAL ATW button is pressed during shooting, the ATW button's lamp comes on, compensation is provided so that the white balance will be automatically adjusted even if the light source or color temperature has changed in order to minimize an unnatural appearance in the resulting images.

<Note>

If nothing white is shown on the screen, it may not be possible for the white balance to be compensated properly. Similarly, with some light sources or color temperatures, it may not be possible for the white balance to be compensated properly.

■ Black balance adjustment

The black balance must be adjusted when the equipment is used for the first time, when it has not been used for a prolonged time, when the ambient temperature has changed significantly or when one season gives way to another.

If the equipment is to be used under conditions which are identical to the entered settings, no further adjustments are necessary.

When the black balance is adjusted again, the previously entered settings will be deleted and replaced by the new conditions.

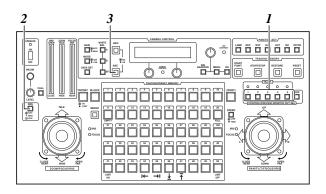
Automatic adjustment of black balance

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Press the IRIS button to set the currently selected pantilt head system to the AUTO mode (the IRIS button's lamp now comes on).
- Press the ABC button. The ABC button's lamp flashes, the lens iris is automatically stopped down, and the black balance is automatically adjusted. Once the adjustment has been performed correctly, the lamp goes off, and the conditions set are entered in the memory.

The ABC button's lamp will remain lighted if it was not possible for the adjustment to be performed. In this case, repeat the adjustment procedure.

<Notes>

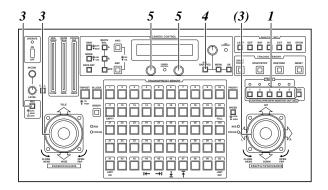
- It may not be possible to adjust the black balance if the total pedestal is too low. In this case, adjust the total pedestal again, and then repeat the black balance adjustment.
- The ABC button's lamp goes off even if the black balance adjustment was not performed correctly in cases where a pan-tilt head system other than the AW-PH350 is being used.
- Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the black balance in each system concerned.



Manual adjustment of black balance

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Connect a waveform monitor or color monitor to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit that corresponds to the pan-tilt head system currently selected.
- Press the IRIS button to establish the MANU mode (the IRIS button's lamp now goes off), and use the FOCUS/IRIS dial to close the lens iris.
- 4. Press the R/B GAIN/PED button, and set it so that the following item appears on the LCD panel.

- Use the menu setting control (L) to adjust the pedestal of the R (red) channel, and use the menu setting control (R) to adjust the pedestal of the B (blue) channel.
- Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue adjusting the black balance in each system concerned.



Operation

■ Tracing memory settings

The multi-function controller is equipped with a tracing memory function for entering the series of settings with which pan-tilt head systems is operated.

The tracing memories are entered into TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 10.

Setting the entry time (memory length) and number of memories

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Press the MENU button, and turn the menu setting control (main), and set it so that the CONTROLLER SETTING item appears at the top of the LCD panel.

3. Press the OK button.

The following item appears on the LCD panel.

4. Turn the menu setting control (main), and set it so that the following item appears on the LCD panel.

5. Set the tracing memory entry time (memory length) and number of memories using the menu setting control (R).

30s:30 seconds \times 10 memories (buttons 1 through 10) 60s:60 seconds \times 5 memories (buttons 1 through 5)

150s:150 seconds × 2 memories

(buttons 1 and 2) 300s:300 seconds × 1 memory (button 1)

MEMORY LENGTH SELECT 30s

MEMORY LENGTH SELECT 60s

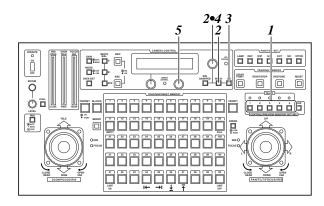
MEMORY LENGTH SELECT 150s

MEMORY LENGTH SELECT 300s

<Notes>

- If data has already been entered into a tracing memory, the entry time and number of memories cannot be set. Before entering different settings, delete the contents of the tracing memory, and then proceed.
- Once entry times and numbers of memories have been set, the settings cannot be changed for any of the buttons unless memories are deleted.

 Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue setting the entry times and number of memories for each system concerned.



Entering the tracing memory data

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Use the following buttons to establish the modes.
 - Press the IRIS button to establish the MANU mode (the IRIS button's lamp now goes off).
 If the AUTO mode is established, the lens iris position

will not be entered.

- Press the TR/PSET button to establish the tracing memory mode (the TR/PSET button's lamp now comes on).
- If the M.LOCK button's lamp lights, press the M.LOCK button to establish the memory entry mode (the M.LOCK button's lamp now goes off).
- Operate the ZOOM lever and PAN/TILT lever, and on the monitor now check the pictures which are to be shot.
- Select the white balance from among the A, B and ATW buttons, and adjust the lens iris using the FOCUS/IRIS dial.
- 5. Press the START POINT button.

The lamps of those buttons among TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 10 in which data can be entered now come on.

<Note>

If any button's lamp remains off, it means that data has already been entered into that button. To enter data into a button whose lamp is off, delete the data in the memory first, and then proceed.

 Press the button into which data is to be entered.
 Only the lamp of the button which was pressed comes on, and the data is entered as the start position of the tracing memory.

<Note>

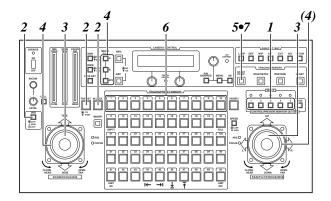
If the PAN/TILT lever is now operated, the entry mode will be canceled.

7. Press the START/STOP button.

The START/STOP button's lamp flashes, and the entry standby mode is established.

<Note>

When the START/STOP button is now pressed, the entry mode will be canceled.



8. The entry in the tracing memory commences as soon as the pan, tilt, zoom, focus, iris or white balance mode selection is initiated so proceed with the entry operation. The START/STOP button stops flashing and comes on, and the lamps of TRACING/PRESET MEMORY buttons 11 through 30 come on to provide a general guideline of the time for which data can be entered.

Each of the No. 11 through No. 20 buttons indicates a time of approximately 3 seconds; and each of the No. 21 through No. 30 buttons indicates a time of approximately 30 seconds.

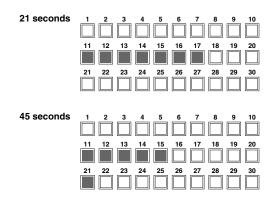
The lamps of buttons No. 20 and above go off approximately every 3 seconds to indicate the remaining time during which data can be entered in the memories. As soon as the lamp in button No. 11 goes off, the buzzer sounds, and the tracing memory entry is completed.

<Notes>

- Press the START/STOP button to suspend the tracing memory entry at any time. The operations performed up until the entry was stopped are entered as the tracing memory data.
- The buzzer sounds when tracing memory entry is started or suspended and when data entry is completed.
- If necessary, enter the other operations into TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 10 as tracing memory data.
- 10. Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue setting the tracing memory data for each system concerned.

Example of remaining time display

: Indicates that a button's lamp is lighted.



When data has been entered into the tracing memories, the data will also be saved in the pan-tilt head's memories. Therefore, when the pan-tilt head has been replaced with another head, enter the data into the tracing memories of the head now in use.

Recalling tracing memory data

- 1. Select the pan-tilt head system using CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Press the button in which the tracing memory data to be recalled has been entered.
 - The pan-tilt head system is set to the start position entered in the tracing memory.
- 3. After the pan-tilt head system has been set to the tracing memory start position status and then stopped, press the button in which the tracing memory data has been entered again.

The pan-tilt head system now starts the operations entered in the tracing memory.

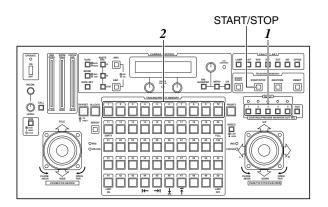
<Notes>

• When the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, no operations will be acknowledged even if the button in which the tracing memory data has been entered is pressed before the head is set to the start position

If, when a model other than the AW-PH350 is used as the pan-tilt head, the button in which the tracing memory data has been entered is pressed before the head is set to the start position status, the operations of the series of settings stored in the memory will be performed again from the position where the button was pressed.

Therefore, the button in which the tracing memory data has been entered must be pressed after the pantilt head system has been set to the tracing memory start position status and stopped.

- Press the START/STOP button to suspend the recall of the data from tracing memory at any time.
 - This recall can also be suspended as soon as the pan, tilt, zoom or focus operation has been initiated.
- The buzzer sounds when tracing memory data recall is started or suspended and when the data recall is completed.



Making changes to the tracing memory

- 1. Select the pan-tilt head system using CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- 2. Press the button in which the tracing memory data to be changed has been entered, and call the start position of the tracing memory.
- 3. Press the RESTORE button.

The RESTORE button's lamp flashes, and the start position setting of the tracing memory can be changed. <Note>

The change mode is canceled if the START/STOP button is pressed at this point.

4. Press the RESTORE button again.

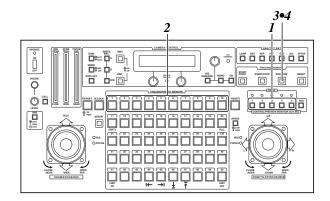
The pan-tilt head system starts performing the operations entered in the tracing memory, and the RESTORE button's lamp stops flashing and comes on. As with the data entry process, buttons No. 11 through No. 30 serve as a general guideline for the time.

5. The tracing memory operations are changed.

<Note>

Partial changes cannot be made to tracing memory operations. Enter all the operations again starting from the point where the change is made.

6. As soon as the lamp in button No. 11 goes off, the buzzer sounds, and the tracing memory change is completed.



Operation

Deleting tracing memory data

- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- While holding down the RESET button, press the buttons in which the tracing memory data to be deleted has been entered.

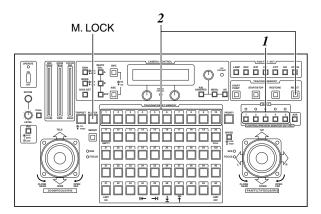
<Note>

The lamps of the buttons in which tracing memory data has been entered (TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 10) come on when the RESET button is pressed.

3. The buttons' lamps go off, and the tracing memory data is deleted.

<Note>

Data cannot be deleted while the M.LOCK button's lamp is lighted.



■ Preset memory settings

The multi-function controller is equipped with a preset memory function for entering the positions and settings with which the pan-tilt head system is to shoot.

Preset memory data is entered into TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 50.

Entering preset memory data

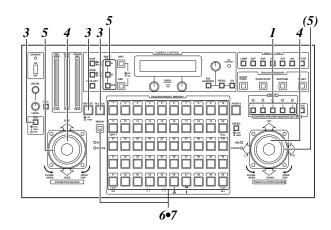
- Select the pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button.
- Connect a color monitor to the VIDEO/Y OUT connector on the main unit that corresponds to the pan-tilt head system currently selected.
- 3. Use the following buttons to establish the modes.
 - Press the IRIS button to establish the MANU mode (the IRIS button's lamp now goes off).
 - If the AUTO mode is established, the lens iris position will not be entered.
 - Press the TR/PSET button to establish the preset memory mode (the TR/PSET button's lamp now goes off).
 - If the M.LOCK button's lamp lights, press the M.LOCK button to establish the memory entry mode (the M.LOCK button's lamp now goes off).
- Operate the ZOOM lever and PAN/TILT lever, and on the monitor check the pictures which are to be shot.
- Select the white balance from among the A, B and ATW buttons, and adjust the lens iris using the FOCUS/IRIS dial.
- 6. Set the unit to a state in which the MEMORY button is held down.

When the MEMORY button is pressed, those buttons among the TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 50 in which data can be entered start flashing in sequence.

<Note>

If a button has a lamp that remains off, it means that data has already been entered into it. Preset memory data cannot be entered into it.

- 7. While the MEMORY button is held down, press the button in which the preset memory data is to be entered.
- 8. If necessary, enter other shooting positions and settings into other buttons among TRACING/PRESET MEMORY buttons 1 through 50 as preset memory data.
- Select the next pan-tilt head system using the CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL button, and continue setting the preset memory data for each system concerned.



Setting menus

G/L SETTING

CABLE LENGTH [SHORT] H PHASE $[\pm 0]$

[COARSE: 1, FINE: ± 0] SC PHASE

> With the COARSE setting, it is not possible to switch the speed at which the setting value changes when the jog dial is pressed.

CABLE COMP

CABLE COMP AUTO - CABLE COMP MANUAL (Y, C) - CABLE COMP MANUAL (Y Level) - CABLE COMP MANUAL (f Response)

CONTROLLER SETTING

SIGNAL SELECT [C. VIDEO ♦ C. VIDEO]

BUZZER SET [ON] **EXT CONTROL OUT** [OFF]

[Y/Pr/Pb] ◀ COMPONENT The COMPONENT item appears when an RGB card (AW-PB302) MEMORY LENGTH [30s] has been installed in the OPTION CARD slot.

HEAD SW (R) FUNCTION [OFF] - VIRTUAL STÚDIO MODE [OFF]

P/T SETTING

PAN DIRECTION [NORMAL] NORMAL **TILT DIRECTION** NORMAL **ZOOM DIRECTION FOCUS DIRECTION** NORMAL IRIS DIRECTION [NORMAL]

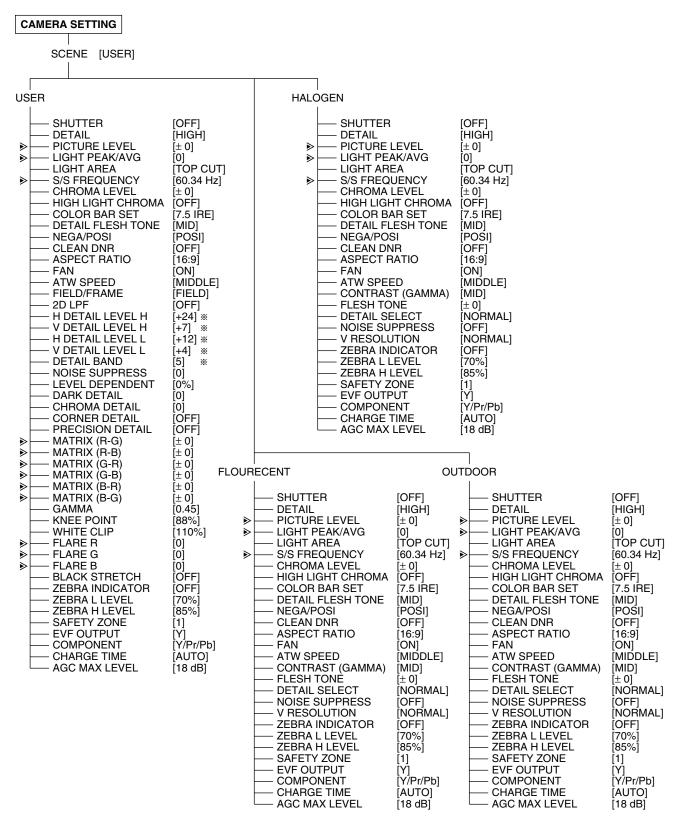
SPEED SELECT (PAN) HIGH: FAST, LOW: FAST] SPEED SELECT (TILT)
SPEED SELECT (ZOOM) [HIGH: FAST, LOW: FAST] [HIGH: FAST, LOW: FAST] SPEED SELECT (FOCUS) [HIGH: FAST, LOW: FAST]

SPEED WITH ZOOM POS. [OFF] **DIAGONAL MOTION** [OFF] DIAGONAL SPEED [30]

<Notes>

- The factory settings are indicated in parentheses.
- It is possible to switch the speed at which the setting value of the items marked with ▶ changes each time the jog dial is pressed. Note that this function may not work with the AW-RP615 Control Panel (optional accessory).

Setting menus



<Notes>

- The factory settings are indicated in parentheses.
- The setting values for items in parentheses with marked with an asterisk (**) are based on the AW-E800A being used as the camera. When a camera other than the AW-E800A is to be used, change the setting to the initial setting of that camera.
- It is possible to switch the speed at which the setting value of the items marked with
 ➤ changes each time the jog dial is pressed.
 Note that this function may not work with the AW-RP615 Control Panel (optional accessory).

Setting menus

G/L SETTING (genlock adjustment) menu

CABLE LENGTH (SHORT, LONG)

This item sets the compensation for the length of the BNC cable used for the genlock signals. "SHORT" is set when the cable is less than 500 meters long; "LONG" is set when it is 500 meters or longer.

H PHASE (-206 to +49)

This item is used to adjust the horizontal phase during genlock.

SC PHASE (1, 2, 3, 4, -511 to +511)

This item is used to adjust the color phase during genlock.

CABLE COMP (cable compensation) menu

CABLE COMP AUTO

When this item is selected and the OK button is pressed, the cable compensation is adjusted automatically.

Perform these operations to achieve a simple adjustment or when a waveform monitor, vectorscope or other such measuring instrument is not available.

CABLE COMP MANUAL (Y: 0 to 255; C: 0 to 255)

Select this item to adjust the cable compensation manually when C.VIDEO has been selected as the input signal setting for the SIGNAL SELECT item on the CONTROLLER SETTING menu.

CABLE COMP MANUAL Y LEVEL (0 to 255)

Select this item to adjust the cable compensation manually when Y/Pr/Pb has been selected as the input signal setting for the SIGNAL SELECT item on the CONTROLLER SETTING menu.

When it is selected, the multi-function controller's video output signals are automatically set to Y/Pr/Pb. When it is released, the original video output signals are restored.

CABLE COMP MANUAL f Response (0 to 255)

Select this item to adjust the compensation for the frequency response manually when Y/Pr/Pb has been selected as the input signal setting for the SIGNAL SELECT item on the CONTROLLER SETTING menu.

When it is selected, the output signals from the camera are automatically set to Y/C, and the multi-function controller's video output signals are set to Y/Pr/Pb. The frequency response is compensated by adjusting the burst level using the Pr output signal. When this item is released, the original video output signals are restored.

CONTROLLER SETTING (controller setting) menu

SIGNAL SELECT

(C.VIDEO → C.VIDEO, Y/Pr/Pb → C.VIDEO, Y/Pr/Pb → Y/Pr/Pb)

This is used to set the multi-function controller's input signals and output signals.

When the signals supplied to the multi-function controller have been set to C.VIDEO (composite signals), the output signals signals are fixed to the C.VIDEO as well.

When the signals supplied to the multi-function controller have been set to Y/Pr/Pb (component signals), either the Y/Pr/Pb or C.VIDEO signals can be selected as the output signals.

BUZZER SET (ON/OFF)

This is used to set the buzzer contained inside the control panel to ON or OFF. The buzzer does not sound when OFF is selected as this item's setting.

At the ON setting, the buzzer sounds when the CALL button is pressed and when a tracing memory operation (entry, recall or change) has been started, suspended or data entry has been completed.

EXT CONTROL OUT (ON/OFF)

When ON is selected as this item's setting, the pan-tilt head system's control signals are output from the EXTERNAL CONTROL OUT connector used for additional functions. Since it is not supported at the present time, select the OFF setting for use.

COMPONENT (RGB, Y/Pr/Pb, Y/C)

This item is used to select the video signals which are to be output when the RGB card (AW-PB302) has been installed in the OPTION CARD slot.

MEMORY LENGTH (30s, 60s, 150s, 300s)

This item is used to set the tracing memory entry time (memory length) and number of memories.

30s:30 seconds \times 10 memories 60s:60 seconds \times 5 memories 150s:150 seconds \times 2 memories 300s:300 seconds \times 1 memory

<Note>

If data has already been entered into a tracing memory, the entry time and number of memories cannot be set. Before entering different settings, delete the contents of the tracing memory.

HEAD SW (R) FUNCTION (ON/OFF)

When ON is selected as this item's setting, it is no longer possible to switch the adjustment dial functions (IRIS and FOCUS) using the button on the top surface of the PAN/TILT lever.

Since it is not supported at the present time, select the OFF setting for use.

VIRTUAL STUDIO MODE (ON/OFF)

When ON is selected as this item's setting, the camera's video signals are switched to the corrected color position for using the blue background of the virtual studio.

P/T SETTING (pan-tilt head setting) menu

PAN DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

This item is used to select the operations in the horizontal direction of the pan-tilt head system which are to be performed by operating the PAN/TILT lever.

When NORMAL is selected as the setting, the pan-tilt head system moves toward the left when the PAN/TILT lever is tilted toward the L side, and it moves toward the right when it is tilted toward the R side.

Conversely, when REVERSE is selected as the setting, the pan-tilt head system moves in the reverse directions.

<Note>

Always select REVERSE as the setting when using the AW-PH300 as the pan-tilt head system in the stand-alone installation. In this case, when REVERSE is selected as the setting, the pan-tilt head system moves toward the left when the PAN/TILT lever is tilted toward the L side, and it moves toward the right when it is tilted toward the R side. Conversely, when NORMAL is selected as the setting, the pan-tilt head system moves in the reverse directions.

TILT DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

This item is used to select the operations for the vertical direction of the pan-tilt head system which are to be performed by manipulating the PAN/TILT lever.

When NORMAL is selected, the pan-tilt head system moves upward when the PAN/TILT lever is tilted toward the UP side, and it moves downward when it is tilted toward the DOWN side.

Conversely, when REVERSE is selected, the pan-tilt head system moves in the reverse directions.

<Note>

Always select REVERSE as the setting when using the AW-PH300 as the pan-tilt head system for suspended installation. In this case, when REVERSE is selected, the pan-tilt head system moves upward when the PAN/TILT lever is tilted toward the UP side, and it moves downward when it is tilted toward the DOWN side. Conversely, when NORMAL is selected, the pan-tilt head system moves in the reverse directions.

ZOOM DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

This item is used to select the zoom movements of the lens which are to be performed by operating the ZOOM lever.

When NORMAL is selected as the setting, the zoom moves toward the telephoto side when the ZOOM lever is tilted toward the TELE side, and it moves toward the wide-angle side when it is tilted toward the WIDE side.

Conversely, when REVERSE is selected as the setting, the zoom moves in the reverse directions.

FOCUS DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

This item is used to select the focus operations of the lens which are to be performed by operating the dials on the top of the PAN/TILT lever and ZOOM lever.

When NORMAL is selected, the focus moves toward the fardistance side when the dial is turned toward the FAR side, and it moves toward the near-distance side when it is turned toward the NEAR side.

Conversely, when REVERSE is selected as the setting, the focus moves in the reverse directions.

IRIS DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

This item is used to select the focus operations of the lens which are to be performed by operating the dials on the top of the PAN/TILT lever and ZOOM lever.

When NORMAL is selected for the setting, turn the dial towards OPEN to open up the iris and towards CLOSE to close in the iris.

Conversely, when REVERSE is selected as the setting, the iris moves in the reverse directions.

As the focusing of some lenses moves in reverse, select the setting which best suits the operator.

SPEED SELECT (PAN)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

This item is used to select the speed at which the pan-tilt head system is to operate in the horizontal direction in response to operation of the PAN/TILT lever.

The speed can be set to SLOW, MID or FAST for the HIGH mode and also for the LOW mode which are switched using the SPEED button.

<Note>

When 1 or 2 has been selected as the SPEED WITH ZOOM POS. item setting, switching between SLOW, MID and FAST is not possible.

SPEED SELECT (TILT)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

This item is used to select the speed at which the pan-tilt head system is to operate in the vertical direction in response to operation of the PAN/TILT lever.

The speed can be set to SLOW, MID or FAST for the HIGH mode and also for the LOW mode which are switched using the SPEED button.

<Note>

When 1 or 2 has been selected as the SPEED WITH ZOOM POS. item setting, switching between SLOW, MID and FAST is not possible.

SPEED SELECT (ZOOM)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

This item is used to select the speed at which the lens is to perform zoom operations in response to operation of the ZOOM lever.

The speed can be set to SLOW, MID or FAST for the HIGH mode and also for the LOW mode which are switched using the SPEED button.

SPEED SELECT (FOCUS)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

This item is used to select the speed at which the lens is to perform the focusing operations in response to operation of the dials on the top of the PAN/TILT lever and ZOOM lever. The speed can be set to SLOW, MID or FAST for the HIGH mode and also for the LOW mode which are switched using the SPEED button.

Setting menus

SPEED WITH ZOOM POS. (OFF, 1, 2)

When 1 or 2 is selected as this item's setting, the pan-tilt operation of the pan-tilt head system is slowed down so that the pan-tilt position will be more easily aligned when the lens zoom is at the wide-angle position.

DIAGONAL MOTION (ON/OFF)

OFF: The pan-tilt head system moves to the position set in the preset memory at maximum speed.

ON: The speed at which the pan-tilt head system moves is adjusted so that it will move to the position set in the preset memory in a straight line.

However, repeatability with the AW-PH350 pan-tilt head will be ± 10 , resulting in lower stopping accuracy.

DIAGONAL SPEED (1 to 30)

This item is used to select the speed at which the pan-tilt head system is to operate when DIAGONAL MOTION item has been set to ON. The higher the value set, the faster the speed at which the pan-tilt head will operate.

When DIAGONAL MOTION item has been set to OFF, operational speed cannot be set.

<Note>

The DIAGONAL MOTION and DIAGONAL SPEED items appear when the AW-PH350 is used as the pan-tilt head.

CAMERA SETTING menu

The operation items differ depending on the type of camera or pan-tilt head used and the optional card installed. For further details, refer to the operating instructions of the camera used.

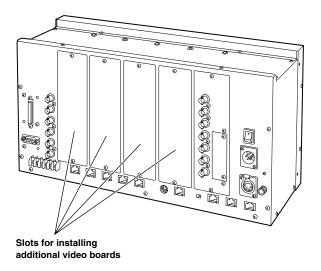
Installing additional video boards

The multi-function controller comes with four slots for installing additional video boards.

By adding the AW-PB605 video boards (optional accessory), up to five pan-tilt head systems can be controlled.

Before installing additional video boards, set the power switches of the components to the OFF position, and disconnect the power cords from the power outlets.

- 1. Remove the two screws and take off the blank panel.
- 2. Align the AW-PB605 video board (optional accessory) with the guides, and insert it. Push it in all the way.
- 3. Attach the board securely using the two screws.



Inserting an optional card

The multi-function controller comes with a slot into which an optional card (optional accessory) for additional functions can be inserted.

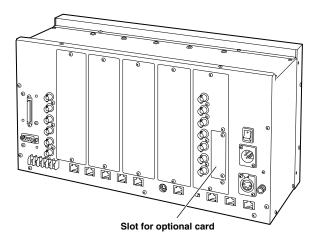
- RGB card (AW-PB302)
- SDI card (AW-PB304)
- SVGA convert card (AW-PB307)
- Web card (AW-PB309)

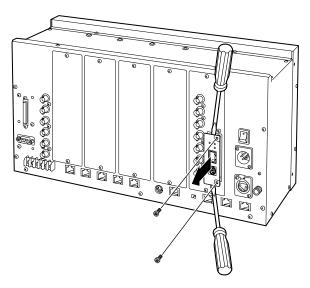
The same cards can also be inserted for the AW-PB605 video boards (optional accessory).

Before installing the optional card, set the power switches of the components to the OFF position, and disconnect the power cords from the power outlets.

- 1. Remove the two screws, followed by the blank panel.
- 2. Align the optional card with the guides and insert it. Push it in all the way.
- 3. Attach the card securely using the two screws.

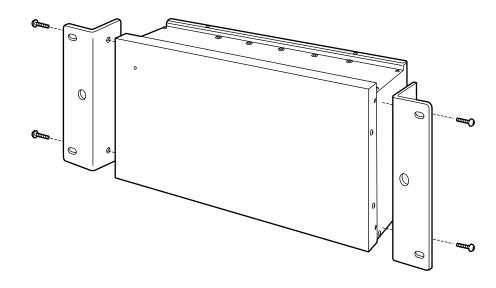
To remove the optional card, insert a flat-head screwdriver or similar tool as shown in the figure on the right, and pull out the card in the direction shown by the arrow.

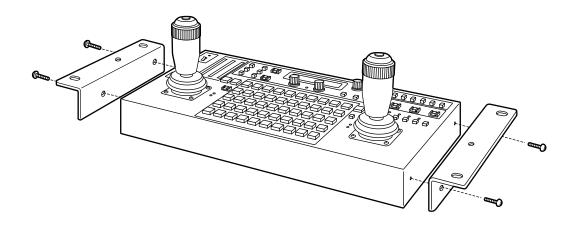




Attaching the rack mounting adapters

To install the main unit in a rack, use the rack mounting adapters and mounting screws (M4 \times 8 mm) supplied.





Replacement of consumable parts

Battery replacement

The battery has a life of 5 years. Replace the battery within this period.

Setting data such as that for the menu settings and tracing memories is stored in the main unit of the Multi-Function Controller.

This data is saved when the power is turned off under normal conditions; however, it will be lost if the power is turned off after the battery is exhausted.

Refer replacement of the battery to qualified service personnel.

Joystick replacement

The joystick is a consumable part.

Replace the joystick if operation is impeded.

Refer replacement of the joystick to qualified service personnel

[GENERAL]

Power supply: DC 10.8 V to DC 16 V Power consumption: 14.0 W $\,$

indicates safety information.

Ambient operating temperature

14°F to 113°F (-10°C to +45°C)

Storage temperature

 -4° F to +140°F (-20°C to +60°C)

Ambient operating humidity

30% to 90% (no condensation)

Weight

Main unit : 12.32 lb (5.6 kg) Control panel : 7.48 lb (3.4 kg)

Dimensions (W \times H \times D)

Main unit : $16.9/16 \times 8.11/16 \times 5.15/16$ inch

(420×220×150 mm)

Control panel: 16 9/16×2 1/16×8 11/16 inch

(420×52×220 mm)

Pan-tilt heads supported

AW-PH300, AW-PH300A, AW-PH350, AW-PH500,

AW-PH600

Cameras supported

AW-E300, AW-E300A, AW-E600, AW-E800, AW-E800A

[CONTROL PANEL]

Input connectors

DC 12V IN socket

XLR, 4 pins

SERVICE connector

For maintenance purposes

Output connectors

CONTROL OUT TO MAIN UNIT connector

RJ45

Connecting cable:

10BaseT straight cables (UTP category 5),

max. 3,280 feet (1,000 meters)

Other

TERMINATION switch

Termination setting for communication line with main unit

ID switch [1/2/3]

Control panel ID setting

[MAIN UNIT]

Input connectors

DC 12V IN socket

XLR, 4 pins

CONTROL IN TO CONTROL PANEL [1, 2, 3] connectors

 $RJ45 \times 3$

Connecting cable:

10BaseT straight cables (UTP category 5).

max. 3,280 feet (1,000 meters)

When more than one control panel is to be connected to the main unit, make sure that the total length of all the cables does not exceed 3,280 feet (1,000 meters).

INCOM

Mini DIN, 6 pins

TALLY

Connector board

G/L IN

BNC $\times 2$, 75 Ω automatic termination, loop-through output

AUX IN

BNC, 75Ω termination

EXT/SERVICE connector

For maintenance purposes

REMOTE

RS-232C

Output connectors

CONTROL PANEL POWER OUT socket

XLR, 4 pins, dedicated control panel power output Connecting cable:

Cable supplied

EXTERNAL CONTROL OUT

RJ45, connector for additional functions

CONTROL OUT TO PAN/TILT HEAD connectors

RJ45 ×5, control signal output for pan-tilt heads Connecting cable:

10BaseT straight cables (UTP category 5),

max. 3,280 feet (1,000 meters)

PREVIEW MONITOR OUT connectors [1, 2, 3]

BNC \times 3, 75 Ω output

Connecting cable:

BELDEN 8281, max. 32.8 feet (10 meters)

Other

TERMINATION switch

Termination setting for communication line with control panel

Specifications

[VIDEO BOARD]

■ Input connectors

```
VIDEO/Y IN, Pr IN, Pb IN

BNC \times 3, 75\Omega termination, 7.5% setup

Composite:

Y = 100 IRE

Sync = 40 IRE

Burst = 40 IRE

Component:

Y = 0.714 V

Sync = 0.286 V
```

■ Output connectors

Pr/Pb = 0.700 V

```
G/L OUT connector
   BNC, 75\Omega output
   Connecting cable:
     BELDEN 8281, max. 3,280 feet (1,000 meters)
VIDEO/Y OUT, Pr OUT, Pb OUT
   BNC \times3, 75\Omega output, 7.5% setup
   Composite:
     Υ
          = 100 IRE
     Sync = 40 IRE
     Burst = 40 IRE
   Component:
     Υ
          = 0.714 \text{ V}
     Sync = 0.286 \text{ V}
     Pr/Pb = 0.700 V
```

(Cable compensation must be adjusted.)

Other

OPTION card slot

Cards supported: AW-PB302, AW-PB304, AW-PB307, AW-PB309

Panasonic

PANASONIC BROADCAST & TELEVISION SYSTEMS COMPANY

UNIT COMPANY OF MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA

Executive Office:

One Panasonic Way 4E-7, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7000

EASTERN ZONE:

One Panasonic Way 4E-7, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7621

Southeast Region:

1225 Northbrook Parkway, Ste 1-160, Suwanee, GA 30024 (770) 338-6835

Central Region:

1707 N Randall Road E1-C-1, Elgin, IL 60123 (847) 468-5200

WESTERN ZONE:

3330 Cahuenga Blvd W., Los Angeles, CA 90068 (323) 436-3500

Government Marketing Department:

52 West Gude Drive, Rockville, MD 20850 (301) 738-3840

Broadcast PARTS INFORMATION & ORDERING:

9:00 a.m. – 5:00 p.m. (EST) (800) 334-4881/24 Hr. Fax (800) 334-4880 Emergency after hour parts orders (800) 334-4881

TECHNICAL SUPPORT:

Emergency 24 Hour Service (800) 222-0741

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 624-5010

Panasonic de Mexico S.A. de C.V.

Av angel Urraza Num. 1209 Col. de Valle 03100 Mexico, D.F. (52) 1 951 2127

Panasonic Sales Company

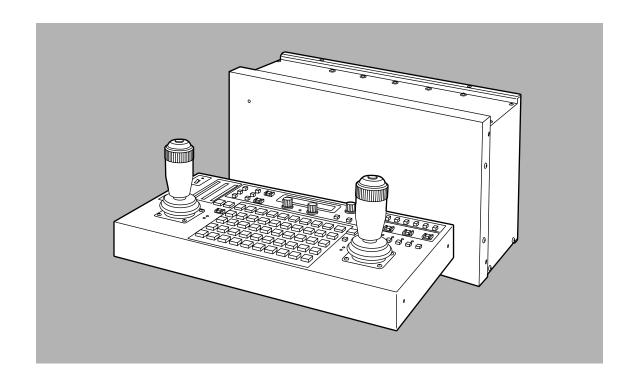
Division of Matsushita Electric of Puerto Rico Inc.

San Gabriel Industrial Park, 65th Infantry Ave., Km. 9.5, Carolina, Puerto Rico 00630 (787) 750-4300

Manuel d'utilisation

Coordonnateur multi-fonctions

Modèle AW-III P



Panasonic_®

Avant de raccorder, de faire fonctionner ou de régler l'appareil, lire attentivement tout ce manuel.





ATTENTION

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL COMPÉTENT.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'instructions inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

MISE EN GARDE:

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

ATTENTION:

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU D'INTERFÉRENCES, N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

ATTENTION:

Pour garantir une ventilation adéquate, ne pas installer ni placer l'appareil dans une étagère, à l'intérieur d'une armoire ou dans tout autre espace confiné. Pour éviter tout risque de choc électrique ou de feu dû à une surchauffe, veiller à ce qu'aucun rideau ni aucun autre matériau ne fassent obstacle à la ventilation.

Remplacer la pile exclusivement par une pile No. CR2032.

Le fait d'utiliser un autre type de pile pourrait poser un risque de feu ou d'explosion.

Attention—La pile risque d'exploser si elle n'est pas manipulée avec soin. Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

🗇 indique les consignes de sécurité.

Table des matières

Introduction3	Réglage de l'équilibre des blancs29
Accessoires	Réglage de l'équilibre des noirs
Les commandes et leurs fonctions	Réglage de la mémoire tracé
Panneau de commande	Réglage de la mémoire préréglage35
Appareil principal12	Réglage des menus36
Raccordements16	Installation de plaques vidéo additionnelles41
Fonctionnement20	Insertion d'une plaque vendue séparément41
Etablissement du contact	Fixation des adaptateurs de montage en baie42
Réglage de la plage de déplacement (limiteurs) de la tête	Remplacement des pièces consommables42
panoramique20	Données techniques
Réglage des signaux vidéo21	
Compensation du câble de signal vidéo22	
Réglage du générateur asservi	
Réglage de la suppression totale28	

Introduction

- Ce coordonnateur multi-fonctions permet de piloter un ou plusieurs systèmes de tête panoramique (composés chacun d'une tête panoramique et d'une caméra convertible) tout en fournissant une compensation pour le câble de signal vidéo. Il se compose d'un appareil principal qui traite les signaux et d'un panneau de commande pour le pilotage du ou des systèmes de tête panoramique, ces deux éléments étant raccordés à l'aide du câble de raccordement (10 m) fourni.
- Il est possible de raccorder un maximum de trois panneaux de commande à l'appareil principal.
 - Le raccordement s'effectue à l'aide du câble fourni avec le panneau de commande et d'un câble droit 10BaseT (UTP, catégorie 5).

Un casque d'écoute pour intercommunication peut être raccordé au panneau de commande pour permettre la communication entre les différents panneaux de commande.

- Il est possible de raccorder un maximum de cinq systèmes de tête panoramique à l'appareil principal, les systèmes composites et les systèmes à composantes étant tous deux supportés.
 - Toutefois, pour pouvoir supporter un système à composantes, il faudra installer la plaque RGB AW-PB302 (accessoire vendu séparément) dans la caméra convertible.
- Si la tête panoramique utilisée est le modèle AW-PH350, le raccordement entre l'appareil principal et le système de tête panoramique peut être rallongé jusqu'à 1 000 mètres.
 Avec un autre modèle de tête panoramique, le rallongement est possible jusqu'à 800 mètres.

Têtes panoramiques supportées

AW-PH300, AW-PH300A, AW-PH350, AW-PH500, AW-PH600

<Remarque>

La fonction caméra ne peut être pilotée avec le modèle AW-PH500.

Accessoires

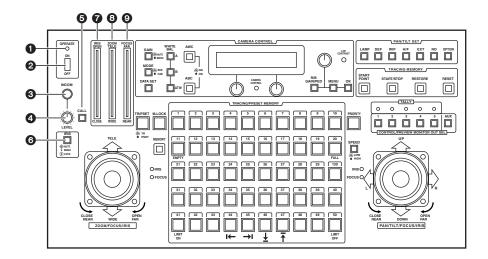
Câble de raccordement (10 m)	Adaptateurs de montage en baie (5U)
Prise d'intercommunication (prise M6)	Vis de montage (M4× 8 mm)
Fiche (Mini DIN 6 contacts) pour système	
d'intercommunication 1	

Pour l'alimentation, utiliser le bloc d'alimentation exclusif (AW-PS505).

Lorsque l'appareil est alimenté sur l'AW-PS505, il est possible d'installer 4 plaques AW-PB605 (vendues séparément) supplémentaires dans l'appareil, ce qui permettra d'utiliser 5 plaques vidéo en tout.

Noter que lors de l'installation de plaques en option, il faudra utiliser l'adaptateur secteur AJ-B75 (vendu séparément) si la consommation totale, y compris celle de l'appareil, dépasse 30 W.

■ Panneau de commande



1 Voyant OPERATE (fonctionnement)

Il s'éclaire quand l'alimentation est fournie à l'appareil principal et que l'interrupteur DC POWER de l'appareil principal et le commutateur OPERATE du panneau de commande sont tous deux placés à la position ON.

Il s'éteint lorsque l'interrupteur ou le commutateur sont placés à la position OFF.

Il clignote dans l'éventualité d'un débranchement, ou de tout autre problème, du câble utilisé pour le raccordement de l'appareil principal au panneau de commande.

Commutateur OPERATE (fonctionnement)

Il est utilisé pour commander l'alimentation de tous les systèmes de tête panoramique (composés chacun d'une tête panoramique et d'une caméra convertible) raccordés à l'appareil principal.

Connecteur INCOM (intercommunication)

C'est ici que se raccorde le casque d'écoute pour intercommunication.

4 Commande LEVEL (niveau)

Elle est utilisée pour régler le volume du récepteur du casque d'écoute.

6 Touche CALL (appel)

Quand cette touche est pressée, les avertisseurs sonores des autres panneaux de commande raccordés retentissent, et le voyant de la touche CALL s'éclaire.

Touche IRIS [AUTO/MANU/LOCK] [diaphragme (automatique/manuel/verrouillé)]

Elle est utilisée pour sélectionner le mode de réglage du diaphragme du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, les réglages AUTO, MANU ou LOCK sont sélectionnés à tour de rôle.

AUTO: Le diaphragme se règle automatiquement, et le voyant de la touche IRIS s'éclaire. Si la commande FOCUS/IRIS de réglage du diaphragme est tournée lorsque AUTO a été sélectionné, le voyant de la touche IRIS clignote à titre d'avertissement.

MANU : Le diaphragme se règle manuellement avec la commande FOCUS/IRIS.

A cette position, le voyant de la touche IRIS s'éteint.

LOCK : Le diaphragme est fixé à la position du réglage manuel, et le voyant de la touche IRIS clignote. A la position LOCK, il n'est pas possible de régler le diaphragme en tournant la commande FOCUS/IRIS.

<Remarque>

Placer la touche à la position MANU pour entrer la position du diaphragme sur la touche TRACING/PRESET MEMORY.

7 Témoin IRIS

Il indique la position du diaphragme du système de tête panoramique actuellement sélectionné à l'aide de 12 incréments (de CLOSE à OPEN).

Témoin ZOOM

Il indique la position du zoom du système de tête panoramique actuellement sélectionnée à l'aide de 12 incréments (de WIDE à TELE).

Témoin FOCUS

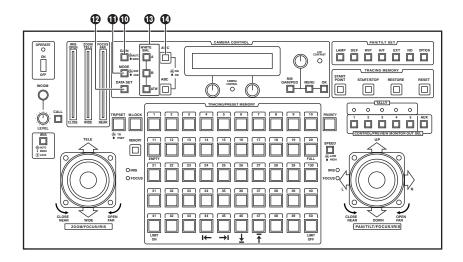
Il indique la position de la mise au point du système de tête panoramique actuellement sélectionné à l'aide de 12 incréments (de NEAR à FAR).

<Remarque>

Les témoins IRIS, ZOOM et FOCUS peuvent ne pas s'afficher en fonction du modèle de la tête panoramique et de la caméra utilisées.

Pour les détails, consulter son détaillant.

■ Panneau de commande



Touche GAIN (AUTO/MANU) [Gain (automatique/manuel)]

Elle est utilisée pour sélectionner le mode de commande du gain de la caméra du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, les modes AUTO et MANUAL sont sélectionnés à tour de rôle.

En mode AUTO, le voyant de la touche s'éclaire; en mode MANUAL, il s'éteint.

Si la touche R/B GAIN/PED est pressée en mode AUTO et que le gain est réglé, le gain maximum peut être réglé sur deux niveaux au choix: AGC L ou AGC H.

Si la touche R/B GAIN/PED est pressée en mode MANUAL et que le gain est réglé, le gain peut être réglé à n'importe quel niveau allant de 0 dB au mode nocturne.

1 Touche MODE (BAR/CAM)

[Mode (barres de couleur/caméra)]

Elle est utilisée pour sélectionner les signaux de sortie vidéo de la caméra du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, les signaux de barres de couleur de la caméra et les signaux vidéo sont sélectionnés à tour de rôle.

Lorsque les signaux de barres de couleur de la caméra sont sélectionnés, le voyant de la touche s'éclaire, et lorsque les signaux vidéo sont sélectionnés, il s'éteint.

Touche DATA SET (jeu de données)

Lorsque le coordonnateur multi-fonctions ne reconnaît pas un système de tête panoramique particulier, par exemple lorsque le contact du système de tête panoramique est établi ou qu'un système de tête panoramique particulier est raccordé après le placement du commutateur OPERATE du coordonnateur multi-fonctions à la position ON, sélectionner le système de tête panoramique concerné, puis appuyer sur la touche DATA SET.

Le contact du système de tête panoramique sélectionné est établi, et les réglages initiaux de la caméra s'effectuent.

Touche WHITE BAL (A/B/ATW) [équilibre des blancs (A/B/ATW/)]

Elle est utilisée pour sélectionner le réglage de l'équilibre des blancs de la caméra du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

- A : Quand la touche A est pressée, l'état d'équilibre des blancs entré dans la mémoire A de la caméra est établi, et le voyant de la touche A s'éclaire.
 - Si la touche AWC est pressée après la touche A, l'équilibre des blancs se règle et il est entré dans la mémoire A de la caméra, le tout automatiquement.
- B : Quand la touche B est pressée, l'état d'équilibre des blancs entré dans la mémoire B de la caméra est établi, et le voyant de la touche B s'éclaire.
 - Si la touche AWC est pressée après la touche B, l'équilibre des blancs se règle et il est entré dans la mémoire B de la caméra, le tout automatiquement.
- ATW: Quand la touche ATW est pressée, l'équilibre des blancs passe en mode réglage automatique, et le voyant de la touche ATW s'éclaire.

1 Touche AWC

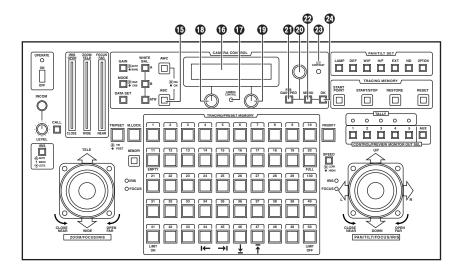
Quand la touche WHITE BAL [A] ou [B] a été sélectionnée, appuyer sur la touche AWC pour régler l'équilibre des blancs et entrer le réglage dans la mémoire A ou la mémoire B de la caméra, le tout automatiquement.

Pendant que le réglage de l'équilibre des blancs s'effectue, le voyant de la touche AWC clignote; quand le réglage de l'équilibre des blancs est correct, le voyant s'éteint. Il s'éclaire si l'équilibre des blancs n'a pu être réglé correctement.

<Remarques>

- Cette fonction n'est pas possible si la touche MODE est placée à la position BAR (le voyant de la touche MODE est éclairé) ou que ATW a été sélectionné.
- Il se peut que le réglage de l'équilibre des blancs ne soit pas possible s'il n'y a rien de blanc sur l'écran.
- Avec une tête panoramique d'un modèle autre que AW-PH350, le voyant de la touche AWC s'éteint également si l'équilibre des blancs n'a pu être réglé correctement.

■ Panneau de commande



15 Touche ABC

Elle est utilisée pour régler automatiquement l'équilibre des noirs de la caméra du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

Placer le commutateur IRIS [AUTO/MANU/LOCK] à la position AUTO (la touche IRIS est maintenant éclairée), et appuyer sur la touche ABC.

Pendant que le réglage de l'équilibre des noirs s'effectue, le voyant de la touche ABC clignote; quand le réglage de l'équilibre des noirs est correct, le voyant s'éteint. Il s'éclaire si l'équilibre des noirs n'a pu être réglé correctement.

<Remarque>

Avec une tête panoramique d'un modèle autre que AW-PH350, le voyant de la touche ABC s'éteint également si l'équilibre des noirs n'a pu être réglé correctement.

Panneau LCD

Il affiche les états de réglage actuels.

10 Voyant CAMERA CONTROL

Il s'éclaire lorsque la communication avec la caméra du système de tête panoramique actuellement sélectionné est établie correctement. Il s'éteint s'il y a un problème de communication.

<Remarque>

Avec une tête panoramique d'un modèle autre que AW-PH350, le voyant reste éteint même si la communication est établie correctement.

Commande réglage du menu (L)

Elle est utilisée pour régler la rubrique ou le paramètre de la rubrique affichés en bas à gauche du panneau LCD en mode réglage des menus.

① Commande réglage du menu (R)

Elle est utilisée pour régler la rubrique ou le paramètre de la rubrique affichés en bas à droite du panneau LCD en mode réglage des menus.

Commande réglage du menu (principale)

Elle est utilisée pour régler la rubrique ou le paramètre de la rubrique affichés en haut du panneau LCD en mode réglage des menus.

1 Touche R/B GAIN/PED (gain/suppression R/B)

Appuyer sur cette touche pour régler le gain R/B ou la suppression R/B de la caméra du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, le mode réglage est validé (ON) ou invalidé (OFF) à tour de rôle.

Lorsque le mode réglage est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est invalidé (OFF), le voyant s'éteint.

Touche MENU

Elle est utilisée pour valider (ON) ou invalider (OFF) le mode réglage du menu du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, le mode menu se règle sur ON ou OFF à tour de rôle.

Lorsque le mode réglage du menu est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire et le menu de réglage s'affiche sur le panneau LCD. Dans cet état, la touche MENU est également utilisée pour sélectionner les rubriques du menu de réglage. Lorsque le mode réglage du menu est invalidé (OFF), le voyant de la touche s'éteint et le panneau LCD revient à

Commande LCD CONTRAST (contraste du panneau LCD)

Elle est utilisée pour régler le contraste du panneau LCD.

2 Touche OK

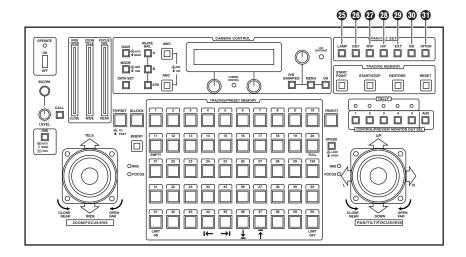
l'affichage d'origine.

Appuyer sur cette touche pour sélectionner les rubriques des menus de réglage ou entrer les paramètres.

Il est possible de régler la vitesse à laquelle le paramètre de certaines rubriques du menu de réglage change chaque fois que la commande de réglage (1), (1) ou (2) est pressée. (Voir pages 36 et 37.)

Noter que cette fonction peut ne pas être possible avec le panneau de commande AW-RP615 (vendu séparément).

■ Panneau de commande



Touche LAMP

Elle valide (ON) ou invalide (OFF) la lampe halogène raccordée au système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la lampe est validée (ON) ou invalidée (OFF) à tour de rôle.

Lorsque la lampe halogène est validée (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsque la lampe est invalidée (OFF), le voyant s'éteint.

Il clignote si la lampe halogène n'est pas raccordée, qu'elle est débranchée ou qu'il s'est produit un problème.

Touche DEF (dégivrage)

Elle est utilisée pour valider (ON) ou invalider (OFF) la fonction dégivrage si la tête panoramique (AW-PH600) équipée d'une fonction dégivrage est utilisée dans le système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la fonction est validée (ON) ou invalidée (OFF) à tour de rôle.

Lorsque le dégivreur est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est invalidé (OFF), le voyant s'éteint.

Touche WIP (volet)

Elle est utilisée pour valider (ON) ou invalider (OFF) la fonction volet si la tête panoramique (AW-PH600) équipée d'une fonction volet est utilisée dans le système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la fonction est validée (ON) ou invalidée (OFF) à tour de rôle.

Lorsque le volet est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est invalidé (OFF), le voyant s'éteint.

Touche H/F (chauffage/ventilateur)

Elle est utilisée pour valider (ON) ou invalider (OFF) la fonction chauffage/ventilateur si la tête panoramique (AW-PH600) équipée d'une fonction chauffage/ventilateur est utilisée dans le système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la fonction est validée (ON) ou invalidée (OFF) à tour de rôle.

Lorsque le chauffage/ventilateur est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est invalidé (OFF), le voyant s'éteint.

2 Touche EXT (multiplicateur de focale)

Elle est utilisée pour valider (ON) ou invalider (OFF) la fonction multiplicateur de focale si un objectif équipé d'une fonction multiplicateur de focale est utilisé dans le système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la fonction est validée (ON) ou invalidée (OFF) à tour de rôle.

Lorsque le multiplicateur de focale est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est invalidé (OFF), le voyant s'éteint.

① Touche ND (filtre ND)

Elle est utilisée pour valider (ON) ou invalider (OFF) la fonction filtre ND si un objectif équipé d'une fonction filtre ND est utilisé dans le système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la fonction est validée (ON) ou invalidée (OFF) à tour de rôle.

Lorsque le filtre ND est validé (ON), le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est invalidé (OFF), le voyant s'éteint.

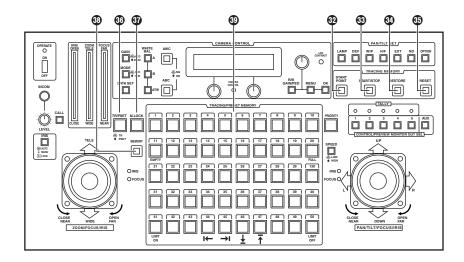
1 Touche OPTION

Elle est utilisée pour piloter la mise en court-circuit ou l'ouverture de circuit du connecteur OPTION SW CONTROL OUT du bloc d'alimentation (AW-PS300) raccordé au système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, la mise en court-circuit ou l'ouverture de circuit sont sélectionnées à tour de rôle.

Lorsque le connecteur est court-circuité, le voyant de la touche s'éclaire; lorsque le circuit est ouvert, le voyant s'éteint.

■ Panneau de commande



Touche START POINT (point de départ)

Appuyer sur cette touche pour régler la position à laquelle la mémoire tracé doit débuter.

Touche START/STOP (marche/arrêt)

Appuyer sur cette touche pour débuter ou arrêter l'entrée dans la mémoire tracé.

1 Touche RESTORE (restauration)

Appuyer sur cette touche pour corriger ou modifier les données de la mémoire tracé.

Touche RESET (réinitialisation)

Appuyer sur cette touche pour effacer les données de la mémoire tracé.

Touche TR/PSET (tracé/préréglage)

Elle est utilisée pour sélectionner le mode mémoire tracé ou le mode mémoire préréglage.

A chaque pression sur la touche, le mode mémoire tracé ou le mode mémoire préréglage sont sélectionnés à tour de rôle

Lorsque le mode mémoire tracé est sélectionné, le voyant de la touche s'éclaire; lorsque le mode mémoire préréglage est sélectionné, le voyant s'éteint.

Touche M.LOCK (verrouillage de mémoire)

Elle est utilisée pour invalider ou valider l'enregistrement des paramètres dans la mémoire tracé ou la mémoire préréglage.

A chaque pression sur la touche, l'enregistrement est invalidé ou validé à tour de rôle.

Lorsque l'enregistrement est invalidé, le voyant de la touche s'éclaire; lorsqu'il est validé, le voyant s'éteint.

® Touche MEMORY (mémoire)

Appuyer sur cette touche pour entrer les réglages du système de tête panoramique sous forme de mémoire préréglage dans l'une des touches TRACING/PRESET MEMORY [1] à [50].

Il est possible d'entrer un maximum de 50 réglages pour chaque système de tête panoramique dans une mémoire préréglage.

Réglages du système de tête panoramique

Tête panoramique:

Position du mouvement horizontal-vertical

Caméra:

Zoom, mise au point, diaphragme, équilibre des blancs

Entrée des réglages dans la mémoire préréglage

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- ② Sélectionner le mode mémoire préréglage avec la touche TP/PST.
- 3 Régler le système de tête panoramique.
- ④ Tout en maintenant la pression sur la touche MEMORY, appuyer sur la touche TRACING/PRESET MEMORY [1] à [50] sur laquelle les réglages doivent être entrés.

Touches TRACING/PRESET MEMORY (mémoire tracé/préréglage) [1] à [50]

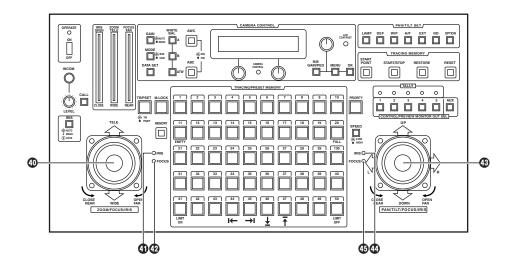
C'est sur ces touches que sont entrées les données de la mémoire tracé ou de la mémoire préréglage.

Mémoire tracé : [1] à [10] Mémoire préréglage: [1] à [50]

<Remarque>

Il n'est pas possible d'entrer les données de la mémoire préréglage sur une touche renfermant déjà une mémoire tracé.

■ Panneau de commande



1 Levier ZOOM,

commande FOCUS/IRIS (mise au point/diaphragme)

Ils sont utilisés pour régler le zoom du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

Selon la direction de déplacement du levier ZOOM, le réglage s'effectue sur TELE (téléobjectif) ou WIDE (grandangle), et selon l'angle d'inclinaison du levier, la vitesse du zoom est réglée.

La mise au point ou le diaphragme se règlent avec la commande au-dessus du levier.

La touche au-dessus du levier permet d'alterner la fonction de la commande entre la fonction réglage de la mise au point et la fonction réglage du diaphragme.

Si la fonction réglage de la mise au point est sélectionnée, le voyant FOCUS à droite du levier s'éclaire; et inversement, si la fonction réglage du diaphragme est sélectionnée, c'est le voyant IRIS qui s'éclaire.

<Remarque>

Lorsque la commande du levier ZOOM fait office de commande de réglage du diaphragme, la commande du levier PAN/TILT de l'autre côté fait office de commande de réglage de la mise au point, et le voyant FOCUS à gauche du levier PAN/TILT s'éclaire.

Pareillement, lorsque la commande du levier ZOOM fait office de commande de réglage de la mise au point, la commande du levier PAN/TILT de l'autre côté fait office de commande de réglage du diaphragme, et le voyant IRIS à gauche du levier PAN/TILT s'éclaire.

4 Voyant IRIS

Il s'éclaire lorsque la commande au-dessus du levier ZOOM fait office de commande de réglage du diaphragme.

Voyant FOCUS

Il s'éclaire lorsque la commande au-dessus du levier ZOOM fait office de commande de réglage de la mise au point.

Levier PAN/TILT (mouvement horizontal/vertical), commande FOCUS/IRIS (mise au point/diaphragme)

Ils sont utilisés pour régler la direction de la tête panoramique du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

Si le levier PAN/TILT est déplacé en direction L/R, la direction de la tête panoramique change de gauche à droite; si le levier est déplacé en direction UP/DOWN, la direction de la tête panoramique change de haut en bas.

La vitesse se règle en faisant varier l'angle d'inclinaison du levier.

La mise au point ou le diaphragme se règlent avec la commande au-dessus du levier.

La touche sur la surface supérieure du levier permet d'alterner la fonction de la commande entre la fonction réglage de la mise au point et la fonction réglage du diaphragme.

Si la fonction réglage de la mise au point est sélectionnée, le voyant FOCUS à gauche du levier s'éclaire; et inversement, si la fonction réglage du diaphragme est sélectionnée, c'est le voyant IRIS qui s'éclaire.

<Remarque>

Lorsque la commande du levier PAN/TILT fait office de commande de réglage du diaphragme, la commande du levier ZOOM de l'autre côté fait office de commande de réglage de la mise au point, et le voyant FOCUS à droite du levier ZOOM s'éclaire,

Pareillement, lorsque la commande du levier PAN/TILT fait office de commande de réglage de la mise au point, la commande du levier ZOOM de l'autre côté fait office de commande de réglage du diaphragme, et le voyant IRIS à droite du levier ZOOM s'éclaire.

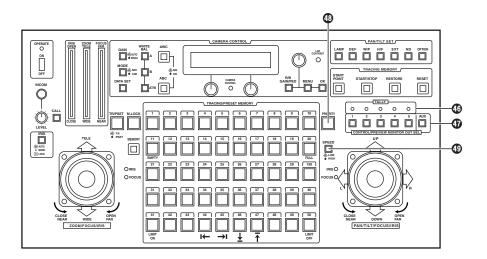
Woyant IRIS

Il s'éclaire lorsque la commande au-dessus du levier PAN/TILT fait office de commande de réglage du diaphragme.

Voyant FOCUS

Il s'éclaire lorsque la commande au-dessus du levier PAN/TILT fait office de commande de réglage de la mise au point.

■ Panneau de commande



(b) Voyants TALLY (signalisation) [1] à [5]

Lorsque des signaux de signalisation sont envoyés aux connecteurs TALLY [1] à [5] de l'appareil principal, les voyants des numéros correspondant aux connecteurs s'éclairent.

Touches CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL (sélection de sortie de commande/moniteur de visionnement préalable) [1] à [5], [AUX]

Lorsque les touches [1] à [5] sont pressées, les systèmes de tête panoramique raccordés aux emplacements de l'appareil principal sont sélectionnés.

Les voyants des touches sélectionnées s'éclairent, et les signaux vidéo des systèmes de tête panoramique sélectionnés sont envoyés aux connecteurs PREVIEW MONITOR OUT 1 à 3 de l'appareil principal.

Si la touche (AUX) est pressée, les signaux de l'appareil raccordé au connecteur AUX IN 75Ω de l'appareil principal sont envoyés.

1 Touche PRIORITY (priorité)

Si plusieurs panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, appuyer sur cette touche pour piloter les systèmes de tête panoramique.

Le voyant de la touche s'éclaire en mode commande, et il reste éteint en mode sans commande.

Si un seul panneau de commande est raccordé à l'appareil principal, le voyant de la touche reste éclairé en permanence.

Touche SPEED (vitesse)

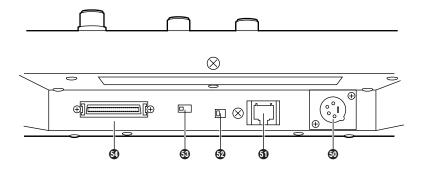
Elle est utilisée pour sélectionner la vitesse de commande (mouvement horizontal, mouvement vertical, mise au point, diaphragme) du système de tête panoramique actuellement sélectionné.

A chaque pression sur la touche, le mode grande vitesse et le mode vitesse lente sont sélectionnés à tour de rôle.

Le voyant de la touche s'éclaire en mode grande vitesse, et il reste éteint en mode vitesse lente.

La rubrique SPEED SELECT du menu de réglage permet de régler la vitesse sur trois incréments au choix en mode grande vitesse et en mode vitesse lente.

Panneau de commande



n Prise DC 12V IN (entrée c.c. 12 V)

L'alimentation envoyée par l'appareil principal arrive à cette prise. La prise se raccorde à la prise CONTROL PANEL POWER OUT de l'appareil principal à l'aide du câble de raccordement (10 mètres) fourni.

<Remarque>

Si la distance de raccordement dépasse 10 mètres, raccorder le bloc d'alimentation AW-PS505 (accessoire vendu séparément).

3 Connecteur CONTROL OUT (sortie de commande)

Les signaux de commande sont envoyés à l'appareil principal par ce connecteur. Utiliser le câble de raccordement (10 mètres) fourni pour raccorder le connecteur aux connecteurs CONTROL IN TO CONTROL PANEL [1] à [3] de l'appareil principal.

<Remarque>

Si la distance de raccordement dépasse 10 mètres, raccorder un câble droit d'équivalence 10BaseT (UTP, catégorie 5) pour effectuer le raccordement. La distance de raccordement peut être rallongée jusqu'à 1 000 mètres.

Si plusieurs panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, veiller à ce que la longueur totale de tous les câbles ne dépasse pas 1 000 mètres.

C'est le commutateur de terminaison du signal de commande.

<Remarques>

- Si un seul panneau de commande est raccordé à l'appareil principal, placer ce commutateur et le commutateur TERMINATION de l'appareil principal à la position ON.
- Si deux panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, placer ce commutateur sur les deux panneaux de commande à la position ON, et le commutateur TERMINATION de l'appareil principal à la position OFF.
- Si trois panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, placer le commutateur du panneau de commande ayant le câble de raccordement le plus court avec l'appareil principal et le commutateur TERMINATION de l'appareil principal à la position OFF, et placer le commutateur des deux autres panneaux de commande à la position ON.

Commutateur ID (identification)

Il est utilisé pour régler les numéros ID des panneaux de commande.

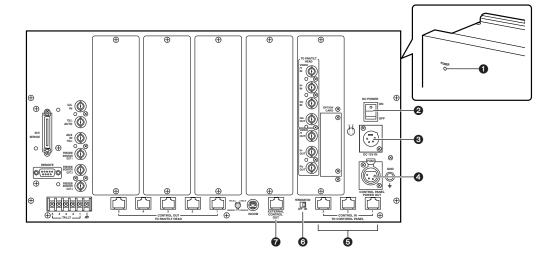
<Remarque>

Ne pas régler le même numéro ID lorsque plusieurs panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal.

6 Connecteur SERVICE (entretien)

Ce connecteur est utilisé à des fins de maintenance. Ne rien y raccorder.

Appareil principal



Voyant POWER

Il s'éclaire en vert lorsque l'alimentation est fournie à l'appareil principal et que l'interrupteur DC POWER est placé à la position ON. Il s'éteint si l'interrupteur est placé à la position OFF.

Commutateur DC POWER (alimentation c.c.)

C'est l'interrupteur de l'appareil principal.

Prise DC 12V IN (entrée 12 V c.c.)

Le bloc d'alimentation AW-PS505 (accessoire vendu séparément) se raccorde à cette prise.

Lorsque l'appareil est alimenté sur l'AW-PS505, il est possible d'installer 4 plaques AW-PB605 supplémentaires dans l'appareil, ce qui permettra d'utiliser 5 plaques vidéo en tout.

Noter que lors de l'installation de plaques en option, il faudra utiliser l'adaptateur secteur AJ-B75 (vendu séparément) si la consommation totale, y compris celle de l'appareil, dépasse 30 W.

Prise CONTROL PANEL POWER OUT (sortie d'alimentation de panneau de commande)

L'alimentation des panneaux de commande est envoyée par cette prise.

La prise se raccorde à la prise DC 12V IN du panneau de commande à l'aide du câble de raccordement (10 mètres) fourni.

<Remarques>

- Si la distance de raccordement dépasse 10 mètres, raccorder le bloc d'alimentation AW-PS505 (accessoire vendu séparément) au panneau de commande à la place du câble de raccordement fourni.
- Si plusieurs panneaux de commande sont raccordés, raccorder le bloc d'alimentation AW-PS505 (accessoire vendu séparément) à l'un des panneaux de commande additionnels.

Connecteurs CONNECT IN TO CONTROL PANEL (entrée de raccordement vers le panneau de commande) [1] à [3]

Les signaux de commande sont envoyés à ces connecteurs par les panneaux de commande. Utiliser le câble de raccordement (10 mètres) fourni pour raccorder ces connecteurs aux connecteurs CONTROL OUT des panneaux de commande.

<Remarque>

Si la distance de raccordement dépasse 10 mètres, utiliser un câble droit d'équivalence 10BaseT (UTP, catégorie 5) pour effectuer le raccordement. La distance de raccordement peut être rallongée jusqu'à 1 000 mètres.

Si plusieurs panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, veiller à ce que la longueur totale de tous les câbles ne dépasse pas 1 000 mètres.

Commutateur TERMINATION (terminaison)

C'est le commutateur de terminaison du signal de commande.

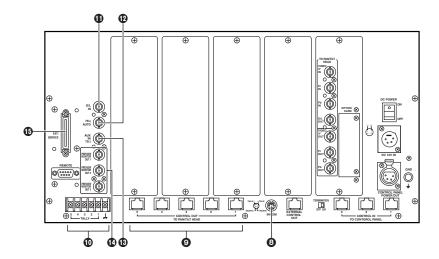
<Remarques>

- Si un seul panneau de commande est raccordé à l'appareil principal, placer ce commutateur et le commutateur TERMINATION du panneau de commande à la position ON.
- Si deux panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, placer ce commutateur à la position OFF, et placer les commutateurs TERMINATION des panneaux de commande à la position ON.
- Si trois panneaux de commande sont raccordés à l'appareil principal, placer ce commutateur et le commutateur TERMINATION du panneau de commande ayant le câble de raccordement le plus court avec l'appareil principal à la position OFF, et placer les commutateurs TERMINATION des deux autres panneaux de commande à la position ON.

Connecteur EXTERNAL CONTROL OUT (sortie de commande externe)

Ce connecteur est conçu pour la commande de fonctions additionnelles. Il n'est pas utilisé actuellement.

■ Appareil principal



Connecteur INCOM (intercommunication)

Ce connecteur est utilisé pour le raccordement du connecteur TALLY & INCOM du bloc de commutation en direct AW-SW300, etc. afin de valider l'intercommunication. Pour effectuer une intercommunication, utiliser la fiche du système d'intercommunication (mini DIN, 6 contacts) fournie.



N° de contact	Signal
1	Réception +
2	Réception –
3	Conversation +
4	Conversation -
5	
6	

© Connecteurs CONTROL OUT TO PAN/TILT HEAD (sortie de commande vers la tête panoramique) [1] à [5]

Raccorder ces connecteurs au connecteur IP/RP de la tête panoramique AW-PH350 à l'aide d'un câble droit d'équivalence 10BaseT (UTP, catégorie 5). La distance de raccordement peut être rallongée jusqu'à 1 000 mètres. Si l'un de ces connecteurs est raccordé à un autre modèle de tête panoramique, utiliser le convertisseur RS-232C/RS-422, et raccorder le connecteur au connecteur de commande RS-232C de la tête panoramique.

Connecteurs TALLY (signalisation) [1] à [5]

Ces connecteurs sont utilisés pour le raccordement du connecteur TALLY d'un générateur d'effets spéciaux, d'un bloc de commutation vidéo ou d'un autre appareil.

Lorsque la tension fournie aux bornes numéros 1 à 5 est réglée au niveau GND, les voyants TALLY des panneaux de commande et les voyants TALLY des têtes panoramiques s'éclairent.

Connecteur G/L IN (entrée G/L) (terminaison 75Ω automatique)

Lorsque les caméras du système de tête panoramique doivent être synchronisées sur des signaux externes, raccorder un câble coaxial à ce connecteur, et envoyer un signal de salve noire ou un signal VBS (vidéo, salve et synchronisation).

Si un câble coaxial est raccordé au connecteur 75 Ω AUTO, la terminaison 75 Ω est invalidée.

P Connecteur 75 Ω AUTO (75 Ω automatique)

Le signal de salve noire ou le signal VBS (vidéo, salve et synchronisation) qui est envoyé au connecteur G/L IN sont envoyés par ce connecteur via un format raccordement en dérivation.

(B) Connecteur AUX IN 75 Ω (entrée auxiliaire 75 Ω)

Raccorder un câble coaxial à ce connecteur pour envoyer les signaux de visionnement de ligne, etc. d'un générateur d'effets spéciaux, etc. Lorsque la touche CONTROL/MONITOR OUT SEL AUX du panneau de commande est pressée, les signaux envoyés au connecteur AUX IN 75Ω sont envoyés par les connecteurs PREVIEW MONITOR OUT 1, 2 et 3.

Connecteurs PREVIEW MONITOR OUT (sortie moniteur de visionnement préalable) 1, 2 et 3.

Raccorder l'une des extrémités d'un câble coaxial à l'un de ces connecteurs, et l'autre extrémité au connecteur d'entrée vidéo d'un moniteur télé.

Lorsque les touches CONTROL/MONITOR OUT SEL 1 à 5 du panneau de commande sont pressées, les signaux vidéo du système de tête panoramique sélectionné sont envoyés. Lorsque la touche AUX est pressée, les signaux envoyés au connecteur AUX IN 75Ω sont envoyés.

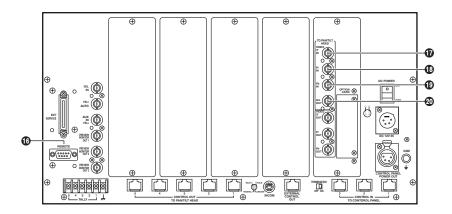
<Remarque>

Les signaux qui sont envoyés par ces connecteurs sont utilisés à des fins de vérification. Les signaux représentant la qualité effective des images prises par la caméra sont envoyés par les connecteurs VIDEO/Y OUT, Pr OUT et Pb OUT.

⑤ Connecteur EXT/SERVICE

Ce connecteur est conçu pour la commande de fonctions additionnelles. Il n'est pas utilisé actuellement.

Appareil principal



(Connecteur REMOTE (commande à distance)

Raccorder un ordinateur personnel ou tout autre appareil externe à ce connecteur si un système de tête panoramique doit être piloté par ces appareils.



N° de contact	Signal
1	
2	RXD IN
3	TXD OUT
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	

Connecteur VIDEO/Y IN (entrée vidéo/Y)

Raccorder l'une des extrémités d'un câble coaxial (équivalence BELDEN 8281) à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur de sortie vidéo ou au connecteur de sortie Y/VIDEO de la tête panoramique.

Avec la tête panoramique modèle AW-PH350, la distance de raccordement possible est de 1 000 mètres maximum.

Avec un autre modèle de tête panoramique, la distance de raccordement maximum possible est de 800 mètres.

(1) Connecteur Pr IN (entrée Pr)

Lorsque les signaux vidéo utilisés sont de type à composantes, raccorder l'une des extrémités du câble coaxial (équivalence BELDEN 8281) à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur de sortie de signal Pr de la tête panoramique.

Avec la tête panoramique modèle AW-PH350, la distance de raccordement possible est de 1 000 mètres maximum.

Avec la tête panoramique modèle AW-PH600 ou AW-PH500, la distance de raccordement maximum possible est de 800 mètres.

(D) Connecteur Pb IN (entrée Pb)

Lorsque les signaux vidéo utilisés sont de type à composantes, raccorder l'une des extrémités du câble coaxial (équivalence BELDEN 8281) à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur de sortie de signal Pb de la tête panoramique.

Avec la tête panoramique modèle AW-PH350, la distance de raccordement possible est de 1 000 mètres maximum.

Avec la tête panoramique modèle AW-PH600 ou AW-PH500, la distance de raccordement maximum possible est de 800 mètres.

O Connecteur G/L OUT (sortie G/L)

Raccorder l'une des extrémités d'un câble coaxial (équivalence BELDEN 8281) à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur d'entrée de signal de générateur asservi de la tête panoramique.

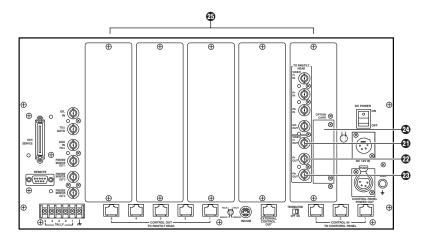
Avec la tête panoramique modèle AW-PH350, la distance de raccordement possible est de 1 000 mètres maximum.

Avec la tête panoramique modèle AW-PH600 ou AW-PH500, la distance de raccordement maximum possible est de 800 mètres.

<Remarque>

Pour pouvoir utiliser les signaux à composantes comme signaux vidéo, il faudra installer la plaque RGB AW-PB302 (accessoire vendu séparément) dans la caméra convertible.

Appareil principal



Connecteur VIDEO/Y OUT (sortie vidéo/Y)

Les signaux vidéo ajustés par le circuit de compensation du câble de manière à les adapter à la longueur du câble entre la tête panoramique et l'appareil principal sont envoyés par ce connecteur.

Raccorder l'une des extrémités d'un câble coaxial à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur d'entrée vidéo ou au connecteur d'entrée de signal Y d'un moniteur télé, d'un générateur d'effets spéciaux, d'un magnétoscope ou de tout autre appareil.

② Connecteur Pr OUT (sortie Pr)

Lorsque les signaux à composantes sont envoyés au coordonnateur multi-fonctions, les signaux Pr ajustés par le circuit de compensation du câble de manière à les adapter à la longueur du câble entre la tête panoramique et l'appareil principal sont envoyés par ce connecteur.

Raccorder l'une des extrémités d'un câble coaxial à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur d'entrée Pr d'un moniteur télé, d'un générateur d'effets spéciaux, d'un magnétoscope ou de tout autre appareil.

Connecteur Pb OUT (sortie Pb)

Lorsque les signaux à composantes sont envoyés au coordonnateur multi-fonctions, les signaux Pb ajustés par le circuit de compensation du câble de manière à les adapter à la longueur du câble entre la tête panoramique et l'appareil principal sont envoyés par ce connecteur.

Raccorder l'une des extrémités d'un câble coaxial à ce connecteur, et l'autre extrémité au connecteur d'entrée Pb d'un moniteur télé, d'un générateur d'effets spéciaux, d'un magnétoscope ou de tout autre appareil.

② Emplacement OPTION CARD (plaque vendue séparément)

Lorsque les signaux à composantes sont envoyés au coordonnateur multi-fonctions, et qu'une plaque RGB AW-PB302, une plaque SDI AW-PB304, une plaque de conversion SVGA AW-PB307 ou une plaque Web AW-PB309 (accessoires vendus séparément) sont installées dans cet emplacement, il est possible d'envoyer des signaux utilisant les fonctions de la plaque installée.

Pour les détails, voir le manuel d'utilisation de la plaque en question.

<Remarques>

- Pour pouvoir installer une plaque vendue séparément dans le coordonnateur multi-fonctions, il faudra installer la plaque RGB AW-PB302 (accessoire vendu séparément) dans la caméra convertible.
- Il n'est pas possible de piloter un système de tête panoramique sur le réseau si la plaque Web AW-PB309 a été installée dans le coordonnateur multi-fonctions.

Emplacements VIDEO BOARD (plaques vidéo) 1 à 5

Chaque système de tête panoramique nécessite une plaque VIDEO.

Il y a déjà une plaque VIDEO dans l'emplacement 1, et il est possible d'installer quatre autres plaques VIDEO AW-PB605 (accessoires vendus séparément) de manière à augmenter le nombre de systèmes de tête panoramique.

<Remarques>

- Il n'est pas nécessaire d'installer une plaque VIDEO si le coordonnateur multi-fonctions n'est utilisé que pour piloter un système de tête panoramique, et non pour traiter les signaux vidéo.
- Si des plaques en option sont installées, il faudra raccorder l'adaptateur secteur AJ-B75 (vendu séparément) à la prise DC 12V IN si la consommation totale, y compris celle de l'appareil, dépasse 30 W.

Raccordements

Mettre tous les appareils hors contact avant de procéder aux raccordements.

- Utiliser le modèle AW-PS505 (accessoire vendu séparément) comme bloc d'alimentation de l'appareil principal, et le modèle AW-PS300 (accessoire vendu séparément) comme bloc d'alimentation de la tête panoramique.
- Raccorder la prise DC 12V IN du panneau de commande au connecteur CONTROL PANEL POWER OUT de l'appareil principal, et le connecteur CONTROL OUT du panneau de commande au connecteur CONTROL IN TO CONTROL PANEL 1 de l'appareil principal à l'aide des câbles (10 m) fournis.

Pour rallonger la distance de raccordement entre le panneau de commande et l'appareil principal au-delà de 10 mètres, il faudra se procurer séparément le modèle AW-PS505 (accessoire vendu séparément) pour l'alimentation du panneau de commande et un câble droit 10BaseT (pour les signaux de commande).

La distance de rallonge maximum est de 500 mètres avec un câble droit 10BaseT (équivalence UTP, catégorie 5).

- Utiliser un fil d'alimentation c.c. (d'une section nominale d'au moins 1,25 mm2 et respectant la Loi sur les matériels électriques et la commande de matériel) pour raccorder la tête panoramique AW-PH350 au bloc d'alimentation AW-PS300.
 - La distance de rallonge maximum entre le bloc d'alimentation de la tête panoramique et la tête panoramique proprement dite est de 30 mètres.
- Raccorder la tête panoramique AW-PH350 à la caméra convertible à l'aide du câble de caméra composite (AW-CA50T29) ou du câble de caméra à composantes (AW-CA50C29).
- Raccorder le câble de commande du diaphragme du zoom électrique à la caméra et le câble de commande à distance (commande de zoom/mise au point) à la tête panoramique.

Lors de l'utilisation de signaux composites

- Pour pouvoir raccorder la caméra convertible à la tête panoramique AW-PH350, il faudra se procurer le modèle AW-CA50T29 (accessoire vendu séparément).
- Pour raccorder l'appareil principal et les têtes panoramiques, utiliser deux câbles coaxiaux (l'un pour les signaux vidéo et l'autre pour les signaux G/L) et un câble droit 10BaseT (pour les signaux de commande de la caméra/tête panoramique) pour chaque tête panoramique.

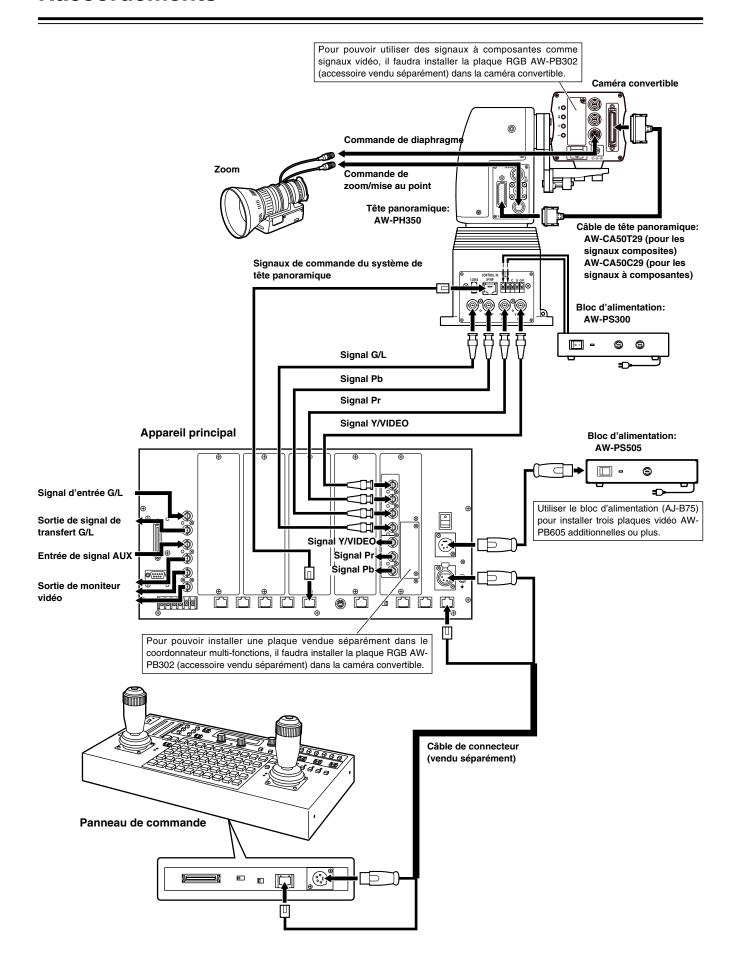
La distance de rallonge maximum est de 1 000 mètres pour chaque tête panoramique (si des câbles coaxiaux d'équivalence BELDEN 8281 et un câble droit 10BaseT d'équivalence UTP, catégorie 5, sont utilisés).

Lors de l'utilisation de signaux à composantes

- Pour pouvoir raccorder la caméra convertible à la tête panoramique AW-PH350, il faudra se procurer le modèle AW-CA50C29 (accessoire vendu séparément).
- Pour raccorder l'appareil principal et les têtes panoramiques, utiliser quatre câbles coaxiaux (l'un pour les signaux Y, un autre pour les signaux Pr, un autre pour les signaux Pb et le dernier pour les signaux G/L) et un câble droit 10BaseT (pour les signaux de commande de la caméra/tête panoramique) pour chaque tête panoramique.
 La distance de rallonge maximum est de 1 000 mètres pour chaque tête panoramique (si des câbles coaxiaux d'équivalence BELDEN 8281 et un câble droit 10BaseT
- Pour pouvoir utiliser des signaux à composantes, il faudra installer la plaque RGB (AW-PB302) vendue séparément dans la caméra convertible.

d'équivalence UTP, catégorie 5, sont utilisés).

Pour les détails sur le raccordement de chaque appareil, voir le manuel d'utilisation des appareils en question.



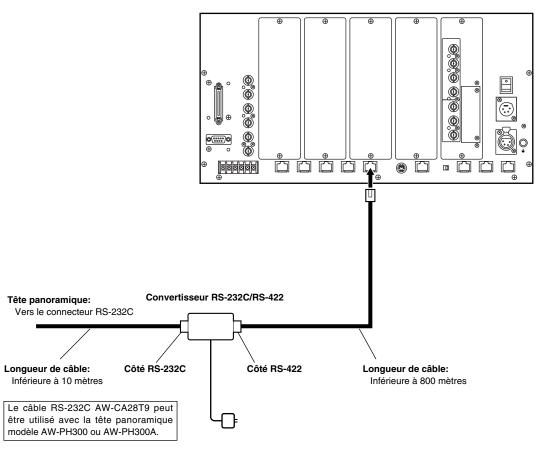
Raccordements

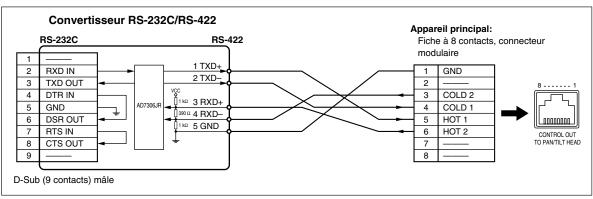
Lors de l'utilisation d'une tête panoramique autre que le modèle AW-PH350

Lorsque la tête panoramique utilisée est le modèle AW-PH300, AW-PH300A, AW-PH500 ou AW-PH600, il faudra convertir le niveau des signaux de commande envoyés par l'appareil principal de RS-422 à RS-232C.

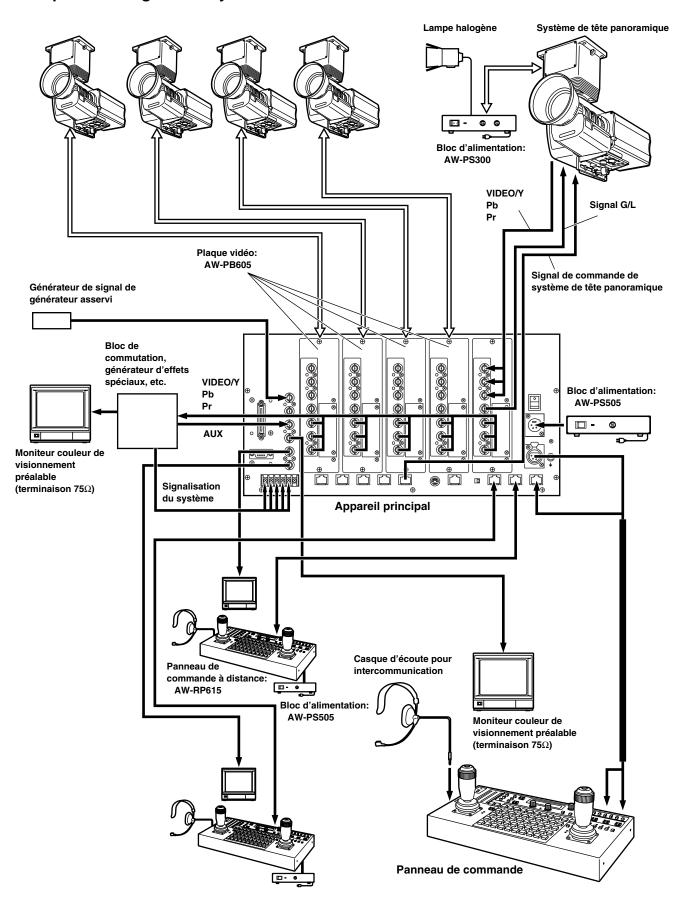
Pour le convertisseur RS-232C/RS-422 et le câble de raccordement, consulter son détaillant.

Nous donnons ci-dessous un exemple de raccordement à l'aide d'un convertisseur RS-232C/RS-422.





Exemple de configuration système



■ Etablissement du contact

- 1. Placer tous les interrupteurs des appareils raccordés et l'interrupteur du bloc d'alimentation à la position ON.
- Placer l'interrupteur c.c. de l'appareil principal à la position ON.
- Placer le commutateur OPERATE du panneau de commande à la position ON.

L'alimentation est maintenant fournie aux systèmes de tête panoramique raccordés à l'appareil principal, et les réglages initiaux de la caméra s'effectuent en séquence.

<Remarques>

 Au moment où les réglages initiaux de la caméra s'effectuent, les réglages du levier PAN/TILT et du levier ZOOM du panneau de commande s'effectuent également. Ne pas toucher les leviers pendant que les données ci-dessous sont affichées sur le panneau LCD.

*** INITIALIZE ***
PLEASE WAIT

- Il faut environ 30 secondes pour que les réglages initiaux de la caméra s'effectuent, et ce pour chaque caméra. Il n'est pas possible de piloter le système de tête panoramique tant que ces réglages ne sont pas effectués.
- Avant de placer le commutateur OPERATE du panneau de commande à la position ON, il faut impérativement que tous les interrupteurs des appareils raccordés ainsi que l'interrupteur du bloc d'alimentation soient placés à la position ON.

■ Réglage de la plage de déplacement (limiteurs) de la tête panoramique

Selon le lieu où le système de tête panoramique a été installé, il est possible qu'il y ait des obstacles dans la plage de déplacement qui risquent d'entrer en contact avec la tête.

Si la caméra vient à heurter de tels obstacles, cela risque de provoquer un mauvais fonctionnement du système de tête panoramique ou des accidents.

Avant l'utilisation, il faut impérativement régler la plage de déplacement (limiteurs: limites de rotation supérieure, inférieure, extrême gauche et extrême droite) du système de tête panoramique.

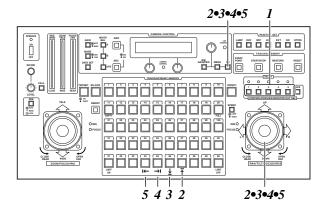
<Remarque>

Avant d'installer une tête panoramique en configuration autonome, régler le commutateur de direction d'installation à l'intérieur de la tête panoramique sur l'installation autonome. (L'appareil a été réglé en usine sur "Installation suspendue".) Si le commutateur n'est pas réglé correctement, les directions de fonctionnement de la tête panoramique seront inversées, et les limites de la plage de déplacement de la tête panoramique (limiteurs) ne seront pas correctement enregistrées dans la mémoire. Pour les détails sur le réglage du commutateur, voir le manuel d'utilisation de la tête panoramique.

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- 2. Régler la limite supérieure de la plage de déplacement.
 - ① Actionner le levier PAN/TILT du panneau de commande pour faire pivoter la caméra sur la position qui doit servir de limite supérieure.
 - ② Tout en maintenant la pression sur la touche OK du panneau de commande, appuyer sur la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 47 T.
 - ③ Le réglage est terminé lorsque le voyant de la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 41 [LIMIT ON] s'éclaire.
 - Pour annuler le réglage, appuyer sur la touche n° 47 † tout en maintenant de nouveau la pression sur la touche OK. Lorsque le réglage est annulé, le voyant de la touche n° 50 [LIMIT OFF] s'éclaire.
- 3. Régler la limite inférieure de la plage de déplacement.
 - ① Actionner le levier PAN/TILT du panneau de commande pour faire pivoter la caméra sur la position qui doit servir de limite inférieure.
 - ② Tout en maintenant la pression sur la touche OK du panneau de commande, appuyer sur la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 46 \(\frac{1}{2} \).
 - ③ Le réglage est terminé lorsque le voyant de la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 41 [LIMIT ON] s'éclaire.
 - Pour annuler le réglage, appuyer sur la touche n° 46 \(\frac{1}{2}\)
 tout en maintenant de nouveau la pression sur la touche
 OK. Lorsque le réglage est annulé, le voyant de la
 touche n° 50 [LIMIT OFF] s'éclaire.

Fonctionnement

- Régler la limite extrême gauche de la plage de déplacement.
 - ① Actionner le levier PAN/TILT du panneau de commande pour faire pivoter la caméra sur la position qui doit servir de limite extrême gauche.
 - ② Tout en maintenant la pression sur la touche OK du panneau de commande, appuyer sur la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 44 —.
 - ③ Le réglage est terminé lorsque le voyant de la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 41 [LIMIT ON] s'éclaire.
 - Pour annuler le réglage, appuyer sur la touche n° 44 tout en maintenant de nouveau la pression sur la touche OK. Lorsque le réglage est annulé, le voyant de la touche n° 50 [LIMIT OFF] s'éclaire.
- 5. Régler la limite extrême droite de la plage de déplacement.
 - Actionner le levier PAN/TILT du panneau de commande pour faire pivoter la caméra sur la position qui doit servir de limite extrême droite.
 - ② Tout en maintenant la pression sur la touche OK du panneau de commande, appuyer sur la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 45 → 1.
 - ③ Le réglage est terminé lorsque le voyant de la touche TRACING/PRESET MEMORY n° 41 [LIMIT ON] s'éclaire.
 - Pour annuler le réglage, appuyer sur la touche n° 45 → tout en maintenant de nouveau la pression sur la touche OK. Lorsque le réglage est annulé, le voyant de la touche n° 50 [LIMIT OFF] s'éclaire.
- Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la plage de déplacement (limiteurs) pour chaque système.



■ Réglage des signaux vidéo

Dans le coordonnateur multi-fonctions, il faut régler les signaux vidéo (signaux composites et signaux à composantes) qui seront utilisés.

Il ne sera pas possible d'obtenir les signaux vidéo corrects si ce réglage n'est pas effectué.

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique CONTROLLER SETTING apparaisse en haut du panneau LCD.

CONTROLLER SETTING → OK Key

3. Appuyer sur la touche OK.

La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

SIGNAL SELECT C.VIDEO → C.VIDEO

Ce menu indique que le signal d'entrée est un signal composite et que le signal de sortie est un signal composite.

 Tourner la commande réglage du menu (L), et régler les signaux d'entrée vidéo (affichés en bas et à gauche du panneau LCD).

Signaux composites : C.VIDEO Signaux à composantes: Y/Pr/Pb

<Remarque>

Si les signaux d'entrée vidéo sont des signaux à composantes, il faudra installer la plaque RGB (AW-PB302) vendue séparément dans la caméra convertible.

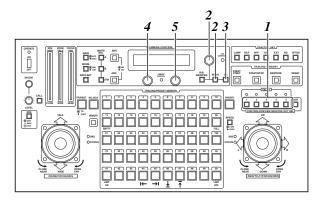
SIGNAL SELECT Y/Pr/Pb → C.VIDEO

 Tourner la commande réglage du menu (R), et régler les signaux de sortie vidéo (affichés en bas et à droite du panneau LCD).

<Remarque>

Il n'est pas possible de régler des signaux à composantes (Y/Pr/Pb) comme signaux de sortie vidéo si des signaux composites (C.VIDEO) ont été réglés comme signaux d'entrée vidéo .

 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler les signaux vidéo pour chaque système.



Compensation du câble de signal vidéo

Il est possible de compenser la détérioration du signal provoquée par la longueur des câbles entre la tête panoramique et l'appareil principal.

Si la longueur des câbles entre la tête panoramique et l'appareil principal dépasse 500 mètres, placer le commutateur de compensation du câble, à l'intérieur de la tête panoramique, à la position ON.

Pour les détails, voir le manuel d'utilisation de la tête panoramique.

Réglage automatique de la compensation du câble

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique CABLE COMP apparaisse en haut du panneau LCD.

3. Appuyer sur la touche OK.

La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

4. Appuyer sur la touche OK.

Le réglage de compensation du câble du système de tête panoramique actuellement sélectionné débute, et le voyant de la touche OK clignote.

Si des signaux composites ont été réglés comme signaux d'entrée vidéo, les signaux de sortie de la caméra convertible commutent sur les signaux de barres de couleur, et le réglage s'effectue automatiquement.

Et inversement, si des signaux à composantes ont été réglés comme signaux d'entrée vidéo, les signaux de sortie de la caméra convertible commutent sur les signaux de barres de couleur des signaux Y/C, et le réglage s'effectue automatiquement.

5. Lorsque le réglage est terminé, le voyant de la touche OK s'éteint. La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la compensation du câble pour chaque système.

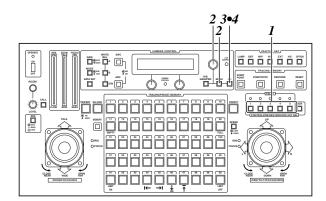
<Remarque>

Il risque de se produire une légère erreur en réglage automatique. Si un ajustement précis est nécessaire, effectuer le réglage manuellement. (Voir la page suivante.) Si le réglage automatique ne s'est pas effectué correctement, la rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

Vérifier le raccordement des signaux envoyés par la caméra convertible et des câbles, et recommencer le réglage automatique.

Si le réglage automatique ne s'effectue toujours pas correctement avec la procédure de réglage automatique, effectuer le réglage manuellement.

S'il n'est pas possible d'obtenir un réglage correct même avec la procédure manuelle, consulter son détaillant.



Fonctionnement

Réglage manuel de la compensation du câble

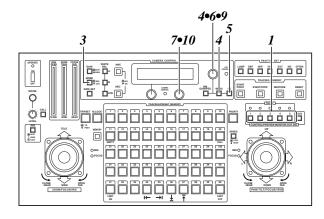
Lors de l'utilisation de signaux composites

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Raccorder un moniteur de forme d'onde au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- Appuyer sur la touche MODE pour valider le mode BAR et commuter les signaux de sortie de la caméra convertible en signaux de barres de couleur.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique CABLE COMP apparaisse en haut du panneau LCD.

Appuyer sur la touche OK.
 La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

 Tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.





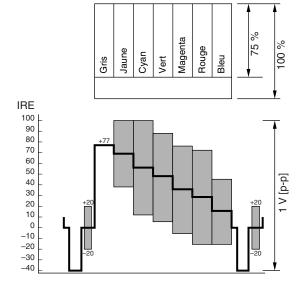
 Régler le signal luminance avec la commande réglage du menu (L) et le signal chrominance avec la commande réglage du menu (R).

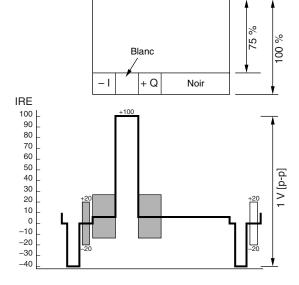
Ajuster les signaux luminance et chrominance plusieurs fois de suite de manière à obtenir les formes d'onde ci-dessous. < Remarque>

Si le réglage des signaux luminance et chrominance est effectué avec le coordonnateur multi-fonctions, le niveau ne pourra pas être réduit à un niveau inférieur à celui des signaux d'entrée de la caméra.

Ces réglages peuvent ne pas être possibles si la longueur des câbles entre les têtes panoramiques et l'appareil principal du coordonnateur multi-fonctions est trop courte.

 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la compensation du câble pour chaque système.





Lors de l'utilisation de signaux à composantes

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Raccorder un moniteur de forme d'onde au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- Appuyer sur la touche MODE pour valider le mode BAR et commuter les signaux de sortie de la caméra convertible en signaux de barres de couleur.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique CABLE COMP apparaisse en haut du panneau LCD.

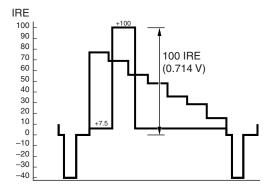
Appuyer sur la touche OK.
 La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

 Tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.

<Remarque>

Si les signaux composites ont été réglés comme signaux de sortie vidéo, les signaux de sortie vidéo commutent sur des signaux à composantes. Si une autre rubrique de menu est sélectionnée, les signaux de sortie commutent sur des signaux composites.

 Régler le signal luminance avec la commande réglage du menu (R) de manière que le niveau de la section blanche apparaissant sur le moniteur de forme d'onde soit réglé à 100 IRE (0,714 V).



Moniteur de forme d'onde

 Raccorder le connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal au connecteur d'entrée référence externe du moniteur de forme d'onde, et raccorder le connecteur Pr OUT de l'appareil principal au connecteur d'entrée de signal vidéo du moniteur de forme d'onde. Tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.

CABLE COMP MANUAL f Response: 0

<Remarque>

Si les signaux à composantes ont été réglés comme signaux d'entrée vidéo, les signaux de sortie de la caméra convertible commutent sur des signaux Y/C, et les signaux chrominance seront envoyés par le connecteur Pr OUT. Si une autre rubrique de menu est sélectionnée, les signaux de sortie commutent sur des signaux à composantes.

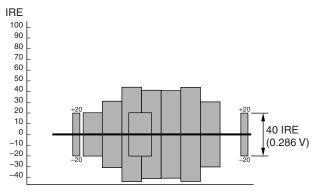
10. Régler la réponse de fréquences avec la commande réglage du menu (R) de manière que le niveau de salve apparaissant sur le moniteur de forme d'onde soit réglé à 40 IRE (0,286 V).

Ajuster les signaux luminance et chrominance plusieurs fois de suite de manière à obtenir les formes d'onde ci-dessous.

<Remarque>

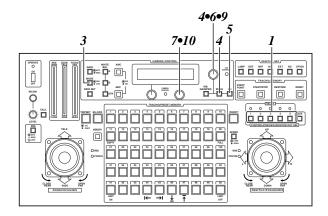
Si le réglage des signaux luminance et chrominance est effectué avec le coordonnateur multi-fonctions, le niveau ne pourra pas être réduit à un niveau inférieur à celui des signaux d'entrée de la caméra.

Ces réglages peuvent ne pas être possibles si la longueur des câbles entre les têtes panoramiques et l'appareil principal du coordonnateur multi-fonctions est trop courte.



Moniteur de forme d'onde

11. Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la compensation du câble pour chaque système.



■ Réglage du générateur asservi

Si la caméra doit être synchronisée sur un signal externe, il faudra régler le générateur asservi de la caméra et des autres appareils.

Le signal de salve noire ou le signal VBS (vidéo, salve et synchronisation) peuvent être utilisés comme signal de synchronisation externe.

Il n'est pas nécessaire de régler le générateur asservi si la caméra ne doit pas être synchronisée sur un signal externe.

Compensation de longueur du câble

Régler la phase de signal du générateur asservi en fonction de la longueur du câble de signal du générateur asservi qui raccorde le connecteur G/L OUT de l'appareil principal au connecteur G/L IN du système de tête panoramique.

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique G/L SETTING apparaisse en haut du panneau LCD.

3. Appuyer sur la touche OK.

La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

 Régler la longueur du câble de signal du générateur asservi avec la commande réglage du menu (R).

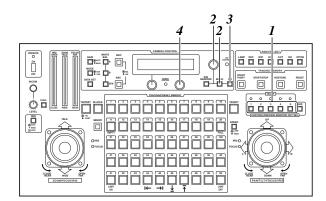
Moins de 500 mètres: SHORT Plus de 500 mètres : LONG

<Remarque>

Si SHORT a été sélectionné pour la longueur de câble, les signaux ayant la même phase que ceux du générateur asservi qui sont envoyés à l'appareil principal sont envoyés au système de tête panoramique.

Ou bien, si LONG a été sélectionné, la phase du signal du générateur asservi qui est envoyé à l'appareil principal est réglée avant que le signal ne soit envoyé au système de tête panoramique.

 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la longueur du câble pour chaque système.



Fonctionnement

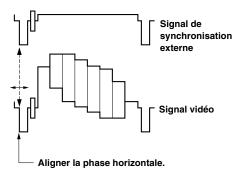
Réglage de la phase horizontale

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Envoyer le signal du générateur asservi au connecteur G/L IN de l'appareil principal, et raccorder un oscilloscope à double tracé au connecteur raccordé en dérivation et au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique G/L SETTING apparaisse en haut du panneau LCD.

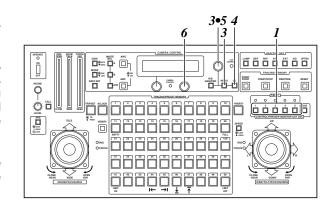
Appuyer sur la touche OK.
 La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

 Tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.

 A l'aide de la commande réglage du menu (R), aligner la phase horizontale des formes d'onde du signal vidéo de l'oscilloscope sur celles du signal de synchronisation externe.



 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la phase horizontale pour chaque système.



Fonctionnement

Réglage de la phase de la sous-porteuse

Le réglage de la phase de la sous-porteuse doit être effectué lorsque les signaux composites ont été réglés comme signaux d'entrée vidéo et que les images doivent être commutées par un autre appareil, par exemple un bloc de commutation vidéo. Ce réglage n'est pas nécessaire si les signaux à composantes ont été réglés comme signaux d'entrée vidéo.

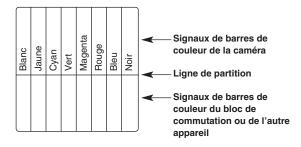
- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Raccorder le bloc de commutation vidéo ou tout autre appareil au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné, et raccorder un moniteur couleur au connecteur de sortie vidéo du bloc de commutation vidéo ou de l'autre appareil.
- Appuyer sur la touche MODE pour valider le mode BAR et commuter les signaux de sortie de la caméra convertible en signaux de barres de couleur.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique G/L SETTING apparaisse en haut du panneau LCD.

Appuyer sur la touche OK.
 La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

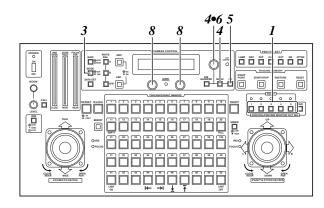
 Tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.

- Envoyer les signaux de barres de couleur (signaux internes du bloc de commutation ou de l'autre appareil) servant de référence et les signaux de barres de couleur de la caméra au moniteur couleur.
- Aligner la phase des signaux de barres de couleur de la caméra sur celle des signaux de barres de couleur servant de référence.

Utiliser la commande réglage du menu (L) pour régler la phase par incréments de 90 degrés, puis la commande de réglage du menu (R) pour effectuer un réglage fin.



 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la phase de la sous-porteuse pour chaque système.



■ Réglage de la suppression totale

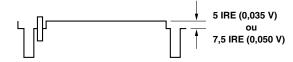
Si plusieurs caméras sont utilisées, le niveau de noir (niveau de suppression) des images prises par chacune des caméras doit être aligné.

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Raccorder un moniteur de forme d'onde au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- Appuyer sur la touche IRIS pour valider le mode MANU (le voyant de la touche IRIS s'éteint), et utiliser la commande FOCUS/IRIS pour fermer le diaphragme de l'objectif.
- Appuyer sur la touche R/B GAIN/PED, et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.

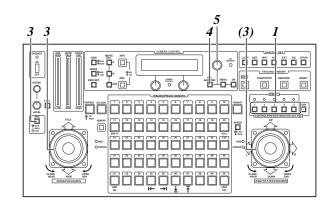
 Utiliser la commande réglage du menu (principale) pour régler le niveau de noir à 5 IRE (0,035 V), ou 7,5 IRE (0,050 V).

<Remarque>

Le niveau de noir doit être réglé au même niveau que celui des appareils du système.



 Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler le niveau de noir pour chaque système.



■ Réglage de l'équilibre des blancs

Il faudra régler l'équilibre des blancs lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois, s'il n'a pas servi pendant longtemps, ou si les conditions de luminosité ont changé.

Les conditions de l'équilibre des blancs peuvent être entrées au préalable dans les voies A et B.

Si l'appareil doit fonctionner dans des conditions identiques à celles des réglages entrés, cela veut dire qu'il n'est pas nécessaire de rerégler l'équilibre des blancs, puisqu'il sera validé simplement en maintenant la pression sur la touche WHITE BALANCE A ou B une fois qu'il a été réglé.

Lorsque l'équilibre des blancs est réglé de nouveau, les réglages préalablement entrés sont annulés, et ils sont remplacés par les nouvelles conditions.

Réglage automatique de l'équilibre des blancs

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Filmer un objet blanc (par exemple un mur ou un mouchoir blancs) de manière qu'il remplisse tout l'écran, avec le système de tête panoramique actuellement sélectionné.

<Remarque>

Veiller à ce qu'aucun objet brillant, réfléchissant et très lumineux n'apparaisse sur l'écran.

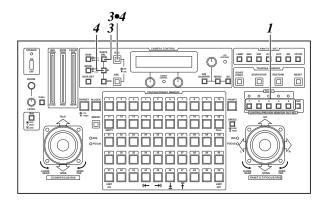
 Appuyer sur la touche WHITE BAL A, puis appuyer sur la touche AWC. Le voyant de la touche AWC clignote, et l'équilibre des blancs est réglé automatiquement. Lorsque le réglage s'est effectué correctement, le voyant s'éteint, et les conditions sont entrées dans la voie A.

Le voyant de la touche AWC reste éclairé si le réglage ne s'est pas effectué correctement. Dans cette éventualité, modifier la luminosité, le diaphragme, le sujet, la source lumineuse, etc., et recommencer le réglage.

<Remarque>

Avec un système de tête panoramique autre que le modèle AW-PH350, le voyant de la touche AWC s'éteint même si le réglage de l'équilibre des blancs ne s'est pas effectué correctement.

- Pareillement, entrer les conditions de la voie B avec la touche WHITE BAL B.
- Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler l'équilibre des blancs pour chaque système.

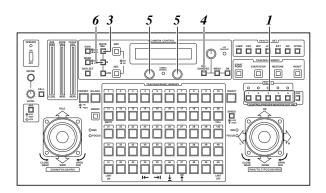


Réglage manuel de l'équilibre des blancs

- Comme pour le réglage automatique, sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et filmer un objet blanc de manière qu'il remplisse tout l'écran.
- Raccorder un moniteur de forme d'onde ou un moniteur couleur au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- Appuyer sur la touche WHITE BAL A pour sélectionner la mémoire de la voie A.
- Appuyer sur la touche R/B GAIN/PED, et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.



- 5. Utiliser la commande réglage du menu (L) pour régler le gain de la voie R (rouge), et la commande réglage du menu (R) pour régler le gain de la voie B (bleue).
- Pareillement, entrer les conditions de la voie B avec la touche WHITE BAL B.
- Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler l'équilibre des blancs pour chaque système.



Tracé automatique de l'équilibre des blancs (ATW)

Lorsque la touche WHITE BAL ATW est pressée pendant la prise de vues, le voyant de la touche ATW s'éclaire, et une compensation est effectuée de manière que l'équilibre des blancs soit automatiquement réglé même si la source lumineuse ou la température de couleur ont changé afin que les images aient un aspect le plus naturel les possible.

<Remarque>

S'il n'y a rien de blanc sur l'écran, l'équilibre des blancs peut ne pas s'effectuer correctement. Pareillement, avec certaines sources lumineuses ou températures de couleur, il n'est pas toujours possible d'obtenir une compensation correcte de l'équilibre des blancs.

■ Réglage de l'équilibre des noirs

Il faudra régler l'équilibre des noirs lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois, s'il n'a pas servi pendant longtemps, si la température ambiante a considérablement changé et aux changements de saison.

Si l'appareil doit fonctionner dans des conditions identiques à celles des réglages entrés, il n'est pas nécessaire de recommencer le réglage.

Lorsque l'équilibre des noirs est réglé de nouveau, les réglages préalablement entrés sont annulés, et ils sont remplacés par les nouvelles conditions.

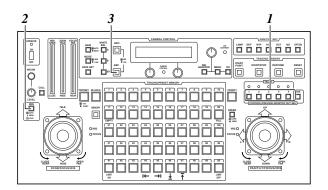
Réglage automatique de l'équilibre des noirs

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche IRIS pour régler le système de tête panoramique actuellement sélectionné en mode AUTO (le voyant de la touche IRIS s'éclaire).
- 3. Appuyer sur la touche ABC. Le voyant de la touche ABC clignote, le diaphragme s'arrête automatiquement en position abaissée, et l'équilibre des noirs est automatiquement réglé. Lorsque le réglage s'est effectué correctement, le voyant s'éteint, et les conditions sont entrées dans la mémoire.

Le voyant de la touche ABC reste éclairé si le réglage ne s'est pas effectué correctement. Dans cette éventualité, recommencer le réglage.

<Remarques>

- Il n'est pas toujours possible de régler l'équilibre des noirs si la suppression totale est trop faible. Dans cette éventualité, recommencer le réglage de la suppression, puis recommencer le réglage de l'équilibre des noirs.
- Avec un système de tête panoramique autre que le modèle AW-PH350, le voyant de la touche ABC s'éteint même si le réglage de l'équilibre des noirs ne s'est pas effectué correctement.
- Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler l'équilibre des noirs pour chaque système.

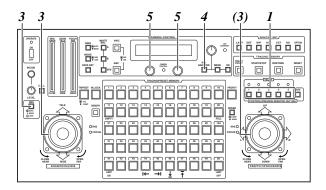


Réglage manuel de l'équilibre des noirs

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Raccorder un moniteur de forme d'onde ou un moniteur couleur au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- Appuyer sur la touche IRIS pour valider le mode MANU (le voyant de la touche IRIS s'éteint), et utiliser la commande FOCUS/IRIS pour fermer le diaphragme.
- Appuyer sur la touche R/B GAIN/PED, et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.



- Utiliser la commande réglage du menu (L) pour régler le gain de la voie R (rouge), et la commande réglage du menu (R) pour régler le gain de la voie B (bleue).
- Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler l'équilibre des noirs pour chaque système.



■ Réglage de la mémoire tracé

Le coordonnateur multi-fonctions est équipé d'une mémoire tracé qui s'utilise pour entrer les séries de réglages auxquels les systèmes de tête panoramique fonctionnent.

Les mémoires tracé se mémorisent sur les touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 10.

Réglage de la durée d'entrée (longueur de mémoire) et des numéros de mémoire

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche MENU, tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique CONTROLLER SETTING apparaisse en haut du panneau LCD.

Appuyer sur la touche OK.
 La rubrique suivante s'affiche sur le panneau LCD.

 Tourner la commande réglage du menu (principale), et la régler de manière que la rubrique suivante apparaisse sur le panneau LCD.

 Régler la durée d'entrée (longueur de mémoire) de la mémoire tracé et le nombre de mémoires avec la commande réglage du menu (R).

30s: 30 secondes \times 10 mémoires (touches 1 à 10)

60s: 60 secondes \times 5 mémoires (touches 1 à 5)

150s: 150 secondes × 2 mémoires (touches 1 et 2)

300s:300 secondes × 1 mémoire (touche 1)

MEMORY	LENGTH SELECT 30s
MEMORY	LENGTH SELECT 60s
MEMORY	LENGTH SELECT 150s

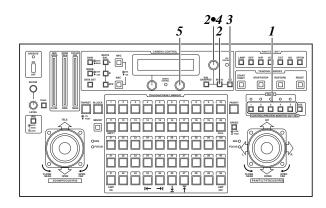
MEMORY LENGTH SELECT

<Remarques>

 Si des données ont déjà été entrées dans une mémoire tracé, la durée d'entrée et le nombre de mémoires ne peuvent pas être réglés. Avant d'entrer d'autres réglages, supprimer le contenu de la mémoire tracé, puis entrer les réglages.

3 0 0 s

 Une fois que les durées d'entrée et les numéros de mémoire ont été entrés, il n'est plus possible de les modifier sur aucune des touches sans supprimer les mémoires. Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler la durée d'entrée et le numéro des mémoires pour chaque système.



Entrée des données dans la mémoire tracé

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- 2. Utiliser les touches suivantes pour valider les modes.
 - Appuyer sur la touche IRIS pour valider le mode MANU (le voyant de la touche IRIS s'éteint).

Si le mode AUTO est validé, la position du diaphragme ne sera pas entrée.

- Appuyer sur la touche TR/PSET pour valider le mode mémoire tracé (le voyant de la touche TR/PSET s'éclaire).
- Si le voyant de la touche M.LOCK est éclairé, appuyer sur la touche M.LOCK pour valider le mode entrée de mémoire (le voyant de la touche M.LOCK s'éteint).
- Actionner le levier ZOOM et le levier PAN/TILT, et vérifier les images à filmer sur le moniteur.
- Sélectionner l'équilibre des blancs avec les touches A, B ou ATW, et régler le diaphragme avec la commande FOCUS/IRIS.
- 5. Appuyer sur la touche START POINT.

Les voyants des touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 10 sur lesquelles il est possible d'entrer des données s'éclairent.

<Remarque>

Si le voyant d'une touche reste éteint, cela veut dire que la touche renferme déjà des données. Pour entrer des données sur une touche dont le voyant est éteint, commencer par supprimer les données de la mémoire avant de procéder.

 Appuyer sur la touche sur laquelle les données doivent être entrées

Seul le voyant de la touche qui a été pressée s'éclaire, et les données sont entrées à la position de début de la mémoire tracé.

<Remarque>

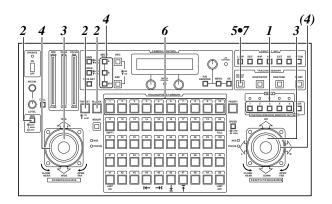
Si le levier PAN/TILT est actionné à ce moment, le mode entrée s'annule.

7. Appuyer sur la touche START/STOP.

Le voyant de la touche START/STOP clignote, et le mode attente d'entrée est validé.

<Remarque>

Si la touche START/STOP est pressée à ce moment, le mode entrée s'annule.



8. L'entrée dans la mémoire tracé débute dès que la sélection du mode déplacement horizontal, déplacement vertical, mise au point, diaphragme ou équilibre des blancs est effectuée, donc procéder avec l'opération d'entrée.

La touche START/STOP cesse de clignoter pour rester éclairée, et les voyants des touches TRACING/PRESET MEMORY 11 à 30 s'éclairent pour donner une indication approximative de la durée de chacune des données entrées.

Chacune des touches n° 11 à n° 20 indique une durée d'environ 3 secondes, et chacune des touches n° 21 à n° 30 indique une durée d'environ 30 secondes.

Les voyants des touches n° 20 et au-dessus s'éteignent environ toutes les 3 secondes pour indiquer la durée restante d'entrée des données dans les mémoires.

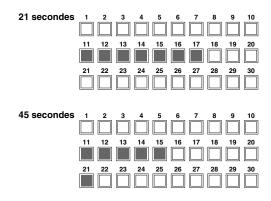
Dès que le voyant de la touche n° 11 s'éteint, l'avertisseur sonore retentit, et l'entrée dans la mémoire tracé est terminée.

<Remarques>

- Appuyer sur la touche START/STOP pour interrompre l'entrée dans la mémoire tracé à tout moment. Les opérations effectuées jusqu'à l'arrêt de l'entrée sont entrées comme données de mémoire tracé.
- L'avertisseur sonore retentit lorsque l'entrée dans la mémoire tracé débute ou est interrompue et lorsque l'entrée des données est terminée.
- Si nécessaire, entrer les autres opérations sur les touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 10 comme données de mémoire tracé.
- 10. Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à régler les données de mémoire tracé pour chaque système.

Exemple d'affichage de durée restante

: Indique que le voyant de la touche est éclairé.



Lorsque des données ont été entrées dans les mémoires tracé, ces données sont également enregistrées dans les mémoires de la tête panoramique. En conséquence, si la tête panoramique est remplacée par une autre, il faudra entrer les données dans les mémoires tracé de la tête actuellement utilisée.

Rappel des données de la mémoire tracé

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche sur laquelle les données de mémoire tracé qui doivent être rappelées ont été entrées.
 Le système de tête panoramique se règle à la position de

Le système de tête panoramique se règle à la position de début entrée dans la mémoire tracé.

 Lorsque le système de tête panoramique a été réglé en état de position de début de mémoire tracé puis qu'il est arrêté, appuyer de nouveau sur la touche sur laquelle les données de mémoire tracé ont été entrées.

Le système de tête panoramique débute les opérations entrées dans la mémoire tracé.

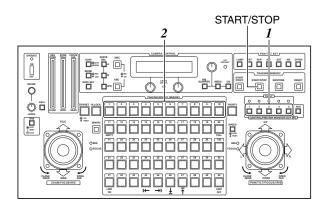
<Remarques>

 Si la tête panoramique AW-PH350 est utilisée, aucune opération ne sera reconnue même si la touche sur laquelle les données de mémoire tracé ont été entrées est pressée avant que la tête ne soit réglée en état de position de début.

Si, avec une tête panoramique autre que le modèle AW-PH350, la touche sur laquelle les données de la mémoire tracé ont été entrées est pressée avant que la tête n'arrive en état de position de début, les opérations de la série de réglages entrées dans la mémoire sont effectuées de nouveau à partir de la position où la touche a été pressée.

En conséquence, il faudra appuyer sur la touche sur laquelle les données de mémoire tracé ont été entrées après que le système de tête panoramique est réglé en état de position de début de la mémoire tracé et arrêté.

- Appuyer sur la touche START/STOP pour interrompre à tout moment le rappel des données de la mémoire tracé.
 Le rappel sera également interrompu dès que l'opération de déplacement horizontal, déplacement vertical ou mise au point est débutée.
- L'avertisseur sonore retentit lorsque le rappel des données de la mémoire tracé débute ou est interrompu et lorsque le rappel des données est terminé.



Modifications de la mémoire tracé

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Appuyer sur la touche sur laquelle les données de mémoire tracé qui doivent être modifiées ont été entrées, et rappeler la position de début de la mémoire tracé.
- 3. Appuyer sur la touche RESTORE.

Le voyant de la touche RESTORE clignote, et le réglage de la position de début de la mémoire tracé peut être modifié.

<Remarque>

Le mode modification s'annule si la touche START/STOP est pressée à ce stade.

- 4. Appuyer de nouveau sur la touche RESTORE.
 - Le système de tête panoramique débute les opérations entrées dans la mémoire tracé, et le voyant de la touche RESTORE cesse de clignoter pour rester éclairé.

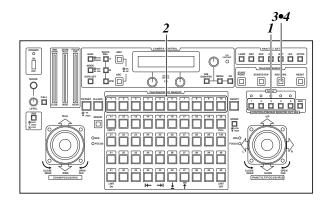
Comme pour le processus d'entrée des données, les touches n° 11 à n° 30 donnent une indication approximative de la durée.

5. Les opérations de la mémoire tracé sont modifiées.

<Remarque>

Il n'est pas possible d'effectuer des modifications partielles des opérations de la mémoire tracé. Entrer de nouveau toutes les opérations depuis le point où la modification a été effectuée.

 Dès que le voyant de la touche n° 11 s'éteint, l'avertisseur sonore retentit, et la modification de la mémoire tracé est terminée.



Fonctionnement

Suppression des données de la mémoire tracé

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Tout en maintenant la pression sur la touche RESET, appuyer sur les touches sur lesquelles les données de mémoire tracé qui doivent être supprimées ont été entrées.

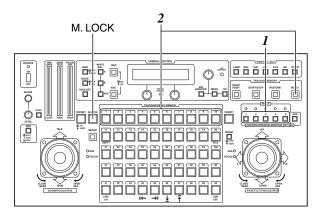
<Remarque>

Les voyants des touches sur lesquelles des données de mémoire tracé ont été entrées (touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 10) s'éclairent lorsque la touche RESET est pressée.

 Les voyants des touches s'éteignent, et les données de la mémoire tracé sont supprimées.

<Remarque>

Il n'est pas possible de supprimer les données si le voyant de la touche M.LOCK est éclairé.



■ Réglage de la mémoire préréglage

Le coordonnateur multi-fonctions est équipé d'une mémoire préréglage qui s'utilise pour entrer les positions et les réglages auxquels le système de tête panoramique doit effectuer la prise de vues.

Les mémoires préréglage se mémorisent sur les touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 50.

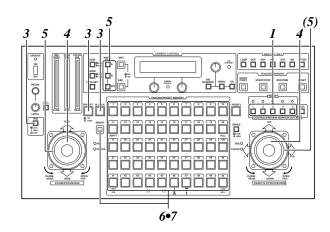
Entrée des données de la mémoire préréglage

- Sélectionner le système de tête panoramique avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL.
- Raccorder un moniteur couleur au connecteur VIDEO/Y OUT de l'appareil principal correspondant au système de tête panoramique actuellement sélectionné.
- 3. Utiliser les touches suivantes pour valider les modes.
 - Appuyer sur la touche IRIS pour valider le mode MANU (le voyant de la touche IRIS s'éteint).
 - Si le mode AUTO est validé, la position du diaphragme ne sera pas entrée.
 - Appuyer sur la touche TR/PSET pour valider le mode mémoire tracé (le voyant de la touche TR/PSET s'éteint).
 - Si le voyant de la touche M.LOCK est éclairé, appuyer sur la touche M.LOCK pour valider le mode entrée de mémoire (le voyant de la touche M.LOCK s'éteint).
- Actionner le levier ZOOM et le levier PAN/TILT, et vérifier les images à filmer sur le moniteur.
- Sélectionner l'équilibre des blancs avec la touche A, B ou ATW, et régler le diaphragme avec la commande FOCUS/IRIS.
- Régler l'appareil dans un état tel que la pression est maintenue sur la touche MEMORY.
 - Lorsque la touche MEMORY est pressée, les touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 50 sur lesquelles il est possible d'entrer des données se mettent à clignoter en séquence.

<Remarque>

Si le voyant d'une touche reste éteint, cela veut dire que la touche renferme déjà des données. Il ne sera pas possible d'entrer des données de mémoire préréglage sur cette touche.

- La pression étant maintenue sur la touche MEMORY, appuyer sur la touche sur laquelle les données de mémoire préréglage doivent être entrées.
- Si nécessaire, entrer d'autres positions de prise de vues et d'autres réglages sur les autres touches TRACING/PRESET MEMORY 1 à 50 comme données de mémoire préréglage.
- Sélectionner le système de tête panoramique suivant avec la touche CONTROL/PREVIEW MONITOR OUT SEL, et continuer à entrer les données de mémoire préréglage pour chaque système.



G/L SETTING

CABLE LENGTH [SHORT]
H PHASE [± 0]

► SC PHASE [COARSE: 1, FINE: ± 0]

Avec le paramètre COARSE, il n'est pas possible de régler la vitesse à laquelle le paramètre change quand la commande de réglage est pressée.

CABLE COMP

CABLE COMP AUTO
CABLE COMP MANUAL (Y, C)

CABLE COMP MANUAL (Y Level)

CABLE COMP MANUAL (f Response)

CONTROLLER SETTING

— SIGNAL SELECT [C. VIDEO

C. VIDE

— BUZZER SET [ON]

– EXT CONTROL OUT [OFF]

— COMPONENT [Y/Pr/Pb] ← La rubrique COMPONENT s'affiche si une plaque RGB (AW-PB302)

MEMORY LENGTH [30s] a été installée dans l'emplacement OPTION CARD.

— HEAD SW (R) FUNCTION [OFF] — VIRTUAL STUDIO MODE [OFF]

P/T SETTING

PAN DIRECTION [NORMAL]
TILT DIRECTION [NORMAL]
ZOOM DIRECTION [NORMAL]
FOCUS DIRECTION [NORMAL]
IRIS DIRECTION [NORMAL]

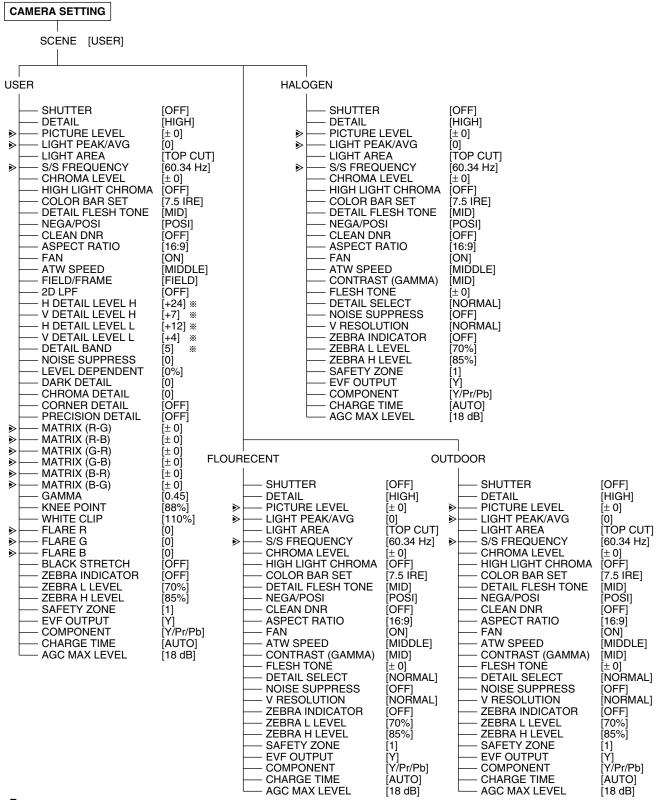
— SPEED SELECT (PAN) [HIGH: FAST, LOW: FAST]
— SPEED SELECT (TILT) [HIGH: FAST, LOW: FAST]
— SPEED SELECT (ZOOM) [HIGH: FAST, LOW: FAST]
— SPEED SELECT (FOCUS) [HIGH: FAST, LOW: FAST]

SPEED WITH ZOOM POS. [OFF]
DIAGONAL MOTION [OFF]
DIAGONAL SPEED [30]

<Remarques>

- Les réglages en usine sont indiqués entre parenthèses.
- Il est possible de régler la vitesse à laquelle le paramètre des rubriques marquées d'un repère ▶ change chaque fois que la commande de réglage est pressée.

Noter que cette fonction peut ne pas être possible avec le panneau de commande AW-RP615 (vendu séparément).



<Remarques>

- Les réglages en usine sont indiqués entre parenthèses.
- Les paramètres des rubriques entre parenthèses marqués d'un astérisque (**) sont basés sur le modèle AW-E800A qui est utilisé comme caméra.
 - Si la caméra utilisée est un modèle autre que l'AW-E800A, régler le paramètre au paramètre initial de cette caméra.
- Il est possible de régler la vitesse à laquelle le paramètre des rubriques marquées d'un repère ▶ change chaque fois que la commande de réglage est pressée.

Noter que cette fonction peut ne pas être possible avec le panneau de commande AW-RP615 (vendu séparément).

Menu G/L SETTING (réglage du générateur asservi)

CABLE LENGTH (SHORT, LONG)

Cette rubrique permet de régler la compensation de la longueur du câble BNC utilisé pour les signaux du générateur asservi. Régler "SHORT" si la longueur du câble est inférieure à 500 mètres; régler "LONG" si la longueur du câble est égale ou supérieure à 500 mètres.

H PHASE (-206 à +49)

Cette rubrique permet de régler la phase horizontale pendant l'asservissement du générateur.

SC PHASE (1, 2, 3, 4, -511 à +511)

Cette rubrique permet de régler la phase couleur pendant l'asservissement du générateur.

Menu CABLE COMP (compensation du câble)

CABLE COMP AUTO

Si cette rubrique est sélectionnée et que la touche OK est pressée, la compensation du câble s'effectue automatiquement. Effectuer ces opérations pour obtenir un réglage simple ou s'il n'est pas possible de se procurer un moniteur de forme d'onde, un vectorscope ou tout autre instrument de mesure semblable.

CABLE COMP MANUAL (Y: 0 à 255; C: 0 à 255)

Sélectionner cette rubrique pour régler manuellement la compensation du niveau lorsque C.VIDEO a été sélectionné comme réglage du signal d'entrée à la rubrique SIGNAL SELECT du menu CONTROLLER SETTING.

CABLE COMP MANUAL Y LEVEL (0 à 255)

Sélectionner cette rubrique pour régler manuellement la compensation du câble lorsque Y/Pr/Pb a été sélectionné comme réglage du signal d'entrée à la rubrique SIGNAL SELECT du menu CONTROLLER SETTING.

Lorsque cette rubrique est sélectionnée, les signaux de sortie vidéo du coordonnateur multi-fonctions sont automatiquement réglés à Y/Pr/Pb. Quand la rubrique est libérée, les signaux de sortie vidéo d'origine sont restaurés.

CABLE COMP MANUAL f Response (0 à 255)

Sélectionner cette rubrique pour régler manuellement la compensation de la réponse de fréquences lorsque Y/Pr/Pb a été sélectionné comme réglage du signal d'entrée à la rubrique SIGNAL SELECT du menu CONTROLLER SETTING.

Lorsque cette rubrique est sélectionnée, les signaux de sortie de la caméra sont automatiquement réglés à Y/C, et les signaux de sortie vidéo du coordonnateur multi-fonctions sont réglés à Y/Pr/Pb. La réponse de fréquences est compensée en réglant le niveau de salve à l'aide du signal de sortie Pr. Quand la rubrique est libérée, les signaux de sortie vidéo d'origine sont restaurés.

Menu CONTROLLER SETTING (réglage du coordonnateur)

SIGNAL SELECT

(C.VIDEO C.VIDEO, Y/Pr/Pb C.VIDEO, Y/Pr/Pb Y/Pr/Pb)

Cette rubrique permet de régler les signaux d'entrée et les signaux de sortie du coordonnateur multi-fonctions.

Lorsque les signaux envoyés au coordonnateur multi-fonctions sont réglés à C.VIDEO (signaux composites), les signaux signaux de sortie sont également fixés à C.VIDEO.

Lorsque les signaux envoyés au coordonnateur multi-fonctions sont réglés à Y/Pr/Pb (signaux à composantes), les signaux Y/Pr/Pb ou les signaux C.VIDEO sont envoyés comme signaux de sortie.

BUZZER SET (ON/OFF)

Cette rubrique permet de valider ou d'invalider l'avertisseur sonore à l'intérieur du panneau de commande. L'avertisseur sonore ne retentit pas si cette rubrique est réglée à OFF.

Au réglage ON, l'avertisseur sonore retentit lorsque la touche CALL est pressée et qu'une opération de mémoire tracé (entrée, rappel ou modification) est débutée, interrompue ou que l'entrée des données est terminée.

EXT CONTROL OUT (ON/OFF)

Lorsque cette rubrique est validée (ON), les signaux de commande du système de tête panoramique sont envoyés par le connecteur EXTERNAL CONTROL OUT utilisé pour les fonctions additionnelles.

Cette rubrique n'étant pas supportée actuellement, la régler à OFF.

COMPONENT (RGB, Y/Pr/Pb, Y/C)

Cette rubrique permet de sélectionner les signaux vidéo qui doivent être envoyés lorsque la plaque RGB (AW-PB302) est installée dans l'emplacement OPTION CARD.

MEMORY LENGTH (30s, 60s, 150s, 300s)

Cette rubrique permet de sélectionner la durée d'entrée de la mémoire tracé (longueur de mémoire) et le nombre de mémoires.

30s:30 secondes \times 10 mémoires 60s:60 secondes \times 5 mémoires 150s:150 secondes \times 2 mémoires 300s:300 secondes \times 1 mémoire

<Remarque>

S'il y a déjà des données dans une mémoire tracé, il n'est pas possible de régler la durée d'entrée ni le nombre de mémoires. Pour pouvoir entrer d'autres réglages, supprimer les données de la mémoire tracé.

HEAD SW (R) FUNCTION (ON/OFF)

Lorsque cette rubrique est validée (ON), il n'est plus possible de commuter les fonctions de la commande de réglage (IRIS et FOCUS) avec la touche sur la surface supérieure du levier PAN/TILT.

Cette rubrique n'étant pas supportée actuellement, la régler à OFF.

VIRTUAL STUDIO MODE (ON/OFF)

Lorsque cette rubrique est validée (ON), les signaux vidéo de la caméra sont commutés à la position de couleur corrigée, ce qui permet d'utiliser le fond bleu du studio virtuel.

Menu P/T SETTING (réglage de la tête panoramique)

PAN DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

Cette rubrique permet de sélectionner les opérations de la direction horizontale du système de tête panoramique qui doivent être effectuées sur action du levier PAN/TILT.

Lorsque cette rubrique est réglée à NORMAL, le système de tête panoramique se déplace vers la gauche lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté L, et il se déplace vers la droite lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté R. Inversement, si la rubrique est réglée à REVERSE, le système

de tête panoramique se déplace dans les directions inverses.

<Remarque>

Toujours sélectionner REVERSE si le système de tête panoramique est le modèle AW-PH300 en installation autonome. Dans cette éventualité, si la rubrique est réglée à REVERSE, le système de tête panoramique se déplace vers la gauche lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté L, et il se déplace vers la droite lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté R.

Inversement, si la rubrique est réglée à NORMAL, le système de tête panoramique se déplace dans les directions inverses.

TILT DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

Cette rubrique permet de sélectionner les opérations de la direction verticale du système de tête panoramique qui doivent être effectuées sur action du levier PAN/TILT.

Lorsque cette rubrique est réglée à NORMAL, le système de tête panoramique se déplace vers le haut lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté UP, et il se déplace vers le bas lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté DOWN. Inversement, si la rubrique est réglée à REVERSE, le système de tête panoramique se déplace dans les directions inverses.

<Remarque>

Toujours sélectionner REVERSE si le système de tête panoramique est le modèle AW-PH300 en installation autonome. Dans cette éventualité, si la rubrique est réglée à REVERSE, le système de tête panoramique se déplace vers le haut lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté UP, et il se déplace vers le bas lorsque le levier PAN/TILT est incliné vers le côté DOWN.

Inversement, si la rubrique est réglée à NORMAL, le système de tête panoramique se déplace dans les directions inverses.

ZOOM DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

Cette rubrique permet de sélectionner les mouvements du zoom qui doivent être effectués sur action du levier ZOOM. Lorsque cette rubrique est réglée à NORMAL, le zoom se déplace vers le côté téléobjectif lorsque le levier ZOOM est incliné vers le côté TELE, et il se déplace vers le côté grand-

Inversement, si la rubrique est réglée à REVERSE, le zoom se déplace dans les directions inverses.

FOCUS DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

angle lorsque le levier est incliné vers le côté WIDE.

Cette rubrique permet de sélectionner les opérations de mise au point qui doivent être effectuées sur action des commandes sur le dessus du levier PAN/TILT et du levier ZOOM.

Lorsque cette rubrique est réglée à NORMAL, la mise au point s'éloigne lorsque la commande est tournée vers le côté FAR, et elle se rapproche lorsque la commande est tournée vers le côté NEAR.

Inversement, si la rubrique est réglée à REVERSE, la mise au point se déplace dans les directions inverses.

IRIS DIRECTION (NORMAL/REVERSE)

Cette rubrique permet de sélectionner les opérations de mise au point de l'objectif qui doivent être effectuées avec les commandes de réglage sur le dessus du levier PAN/TILT et du levier ZOOM.

Si le paramètre NORMAL est sélectionné, tourner la commande vers OPEN pour ouvrir le diaphragme, et vers CLOSE pour fermer le diaphragme.

Et inversement, si le paramètre REVERSE est sélectionné, le diaphragme se déplacera en direction inverse.

La mise au point de certains objectifs se déplaçant en direction inverse, sélectionner le réglage en fonction de l'opérateur.

SPEED SELECT (PAN)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

Cette rubrique permet de sélectionner la vitesse à laquelle le système de tête panoramique doit se déplacer en direction horizontale en réponse à l'action du levier PAN/TILT.

La vitesse se règle à SLOW, MID ou FAST pour le mode HIGH et pour le mode LOW qui commutent avec la touche SPEED.

<Remarque>

Si 1 ou 2 ont été sélectionnés comme paramètre à la rubrique SPEED WITH ZOOM POS., la commutation entre SLOW, MID et FAST n'est pas possible.

SPEED SELECT (TILT)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

Cette rubrique permet de sélectionner la vitesse à laquelle le système de tête panoramique doit se déplacer en direction verticale en réponse à l'action du levier PAN/TILT.

La vitesse se règle à SLOW, MID ou FAST pour le mode HIGH et pour le mode LOW qui commutent avec la touche SPEED.

<Remarque>

Si 1 ou 2 ont été sélectionnés comme paramètre à la rubrique SPEED WITH ZOOM POS., la commutation entre SLOW, MID et FAST n'est pas possible.

SPEED SELECT (ZOOM)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

Cette rubrique permet de sélectionner la vitesse à laquelle l'objectif effectue les zooms en réponse à l'action du levier

La vitesse se règle à SLOW, MID ou FAST pour le mode HIGH et pour le mode LOW qui commutent avec la touche SPEED.

SPEED SELECT (FOCUS)

(HIGH: SLOW/MID/FAST; LOW: SLOW/MID/FAST)

Cette rubrique permet de sélectionner la vitesse à laquelle l'objectif effectue la mise au point en réponse à l'action du levier PAN/TILT et du levier ZOOM.

La vitesse se règle à SLOW, MID ou FAST pour le mode HIGH et pour le mode LOW qui commutent avec la touche SPEED.

SPEED WITH ZOOM POS. (OFF, 1, 2)

Lorsque cette rubrique est réglée à 1 ou 2, les mouvements horizontaux et verticaux du système de tête panoramique sont ralentis de manière que la position horizontale-verticale soit plus facile à aligner lorsque le zoom est en position grandangle.

DIAGONAL MOTION (ON/OFF)

OFF: Le système de tête panoramique vient se placer à la position réglée dans la mémoire de préréglage à la vitesse maximale.

ON : La vitesse à laquelle le système de tête panoramique se déplace est réglée de façon qu'il vienne se placer à la position réglée dans la mémoire de préréglage suivant une ligne droite.

Toutefois, la répétabilité avec la tête panoramique AW-PH350 étant de ±10′, il y aura une légère baisse de précision d'arrêt.

DIAGONAL SPEED (1 à 30)

Cette rubrique permet de sélectionner la vitesse à laquelle le système de tête panoramique doit fonctionner lorsque la rubrique DIAGONAL MOTION est validée (ON). Plus la valeur est élevée, plus la vitesse à laquelle la tête panoramique fonctionne est grande.

Si la rubrique DIAGONAL MOTION est invalidée (OFF), il n'est pas possible de régler la vitesse de fonctionnement.

<Remarque>

Les rubriques DIAGONAL MOTION et DIAGONAL SPEED s'affichent lorsque la tête panoramique utilisée est le modèle AW-PH350.

Menu CAMERA SETTING

Les rubriques de fonctionnent diffèrent selon le type de caméra et de système de tête panoramique utilisés et la plaque vendue séparément installée.

Pour les détails, voir le manuel d'utilisation de la caméra utilisée.

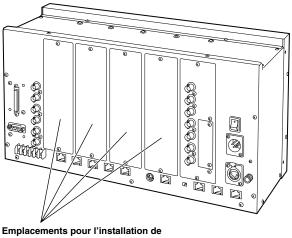
Installation de plaques vidéo additionnelles

Le coordonnateur multi-fonctions est équipé de quatre pour l'installation de plagues emplacements additionnelles.

En ajoutant les plaques vidéo AW-PB605 (accessoires vendus séparément), il sera possible de piloter un maximum de cinq systèmes de tête panoramique.

Avant d'installer les plaques vidéo additionnelles, placer les interrupteurs des appareils à la position OFF, et débrancher les fils d'alimentation des prises secteur.

- 1. Retirer les deux vis et enlever le panneau vide.
- 2. Aligner la plaque vidéo AW-PB605 (accessoire vendu séparément) sur les guides et l'insérer. Insérer la plaque à
- 3. Fixer solidement la plaque avec les deux vis.



plaques vidéo additionnelles

Insertion d'une plaque vendue séparément

Le coordonnateur multi-fonctions est équipé d'un emplacement qui permet d'insérer une plaque vendue séparément (accessoire vendu séparément) de manière à pouvoir utiliser des fonctions additionnelles.

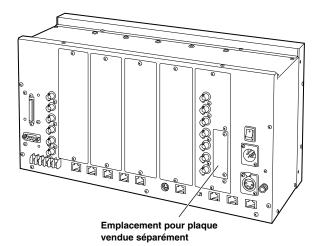
- Plaque RGB (AW-PB302)
- Plaque SDI (AW-PB304)
- Plaque de conversion SVGA (AW-PB307)
- Plaque Web (AW-PB309)

Ces mêmes plaques pourront également être insérées comme plaques vidéo AW-PB605 (accessoires vendus séparément).

Avant d'installer la plaque vidéo vendue séparément, placer les interrupteurs des appareils à la position OFF, et débrancher les fils d'alimentation des prises secteur.

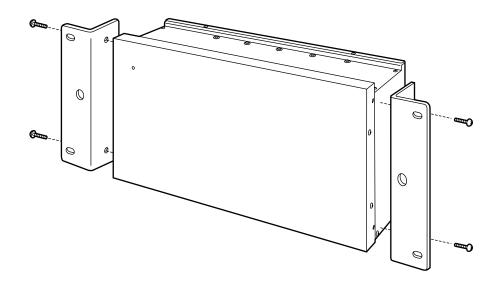
- 1. Retirer les deux vis puis le panneau vide.
- Aligner la plaque vendue séparément sur les guides et l'insérer. Insérer la plaque à fond.
- 3. Bien fixer la plaque avec les deux vis.

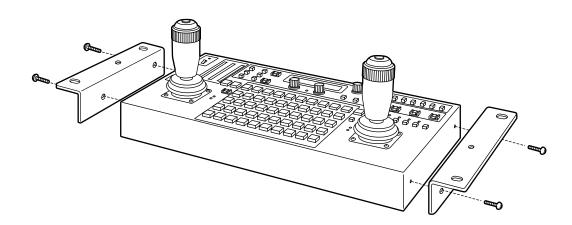
Pour retirer la plaque vendue séparément, insérer un tournevis à tête plate ou tout autre objet similaire comme illustré à droite, et tirer sur la plaque dans la direction de la flèche.



Fixation des adaptateurs de montage en baie

Pour installer l'appareil dans une baie, utiliser les adaptateurs de montage en baie et les vis de montage (M4×8 mm) fournis.





Remplacement des pièces consommables

Remplacement de la pile

La pile a une autonomie de 5 ans. Remplacer la pile avant l'issue de cette période.

Les données de réglage comme les paramètres de menu et les mémoires de tracé sont enregistrées dans le module principal de la télécommande multi-fonctions.

Ces données sont conservées lors d'une mise hors contact dans des conditions normales, mais elles seront perdues si l'appareil est mis hors contact alors que la pile est épuisée.

Refer replacement of the battery to qualified service personnel.

Remplacement de la manette

La manette est une pièce consommable.
Remplacer la manette si elle ne fonctionne pas bien.
Refer replacement of the joystick to qualified service personnel

[DONNÉES GÉNÉRALES]

Alimentation: +10,8 V c.c. à 16 V c.c.

Consommation: 14,0 W

indique les consignes de sécurité.

Température de fonctionnement ambiante

-10°C à +45°C

Température de rangement

-20°C à +60°C

Humidité de fonctionnement ambiante

30% à 90% (sans condensation)

Poids

Appareil principal : 5,6 kg Panneau de commande: 3,4 kg

Dimensions (L \times H \times P)

Appareil principal : $420 \times 220 \times 150$ mm Panneau de commande: $420 \times 52 \times 220$ mm

Têtes panoramiques supportées

AW-PH300, AW-PH300A, AW-PH350, AW-PH500,

AW-PH600

Caméras supportées

AW-E300, AW-E300A, AW-E600, AW-E800, AW-E800A

[PANNEAU DE COMMANDE]

■ Connecteurs d'entrée

Prise DC 12V IN

XLR, 4 contacts

Connecteur SERVICE

Réservé à l'entretien

Connecteurs de sortie

Connecteur CONTROL OUT TO MAIN UNIT

RJ45

Câble de raccordement:

Câbles droits 10BaseT (UTP, catégorie 5),

1 000 mètres max.

Divers

Commutateur TERMINATION

Réglage de terminaison pour la ligne de communication avec l'appareil principal

Commutateur ID [1/2/3]

Réglage ID du panneau de commande

[APPAREIL PRINCIPAL]

■ Connecteurs d'entrée

Prise DC 12V IN

XLR, 4 contacts

Connecteurs CONTROL IN TO CONTROL PANEL [1, 2, 3]

RJ45 ×3

Câble de raccordement:

Câbles droits 10BaseT (UTP, catégorie 5),

1 000 mètres max.

Si plus d'un panneau de commande doivent être raccordés à l'appareil principal, bien s'assurer que la longueur totale de tous les câbles ne dépasse pas 1 000 mètres.

INCOM

Mini DIN, 6 contacts

TALLY

Plaque de connexion

G/L IN

BNC $\times 2$, terminaison automatique 75 Ω , sortie raccordée

en derivation

AUX IN

BNC, terminaison 75Ω

Connecteur EXT/SERVICE

Réservé à l'entretien

REMOTE

RS-232C

■ Connecteurs de sortie

Prise CONTROL PANEL POWER OUT

XLR, 4 contacts, sortie de puissance du panneau de commande exclusive

Câble de raccordement:

Câble fourni

EXTERNAL CONTROL OUT

RJ45, connecteur pour fonctions additionnelles

Connecteurs CONTROL OUT TO PAN/TILT HEAD

RJ45 \times 5, sortie du signal de commande des têtes panoramiques

Câble de raccordement:

Câbles droits 10BaseT (UTP, catégorie 5),

1 000 mètres max.

Connecteurs PREVIEW MONITOR OUT [1, 2, 3]

BNC \times 3, sortie 75 Ω

Câble de raccordement:

BELDEN 8281, 10 mètres max.

Divers

Commutateur TERMINATION

Réglage de terminaison pour la ligne de communication avec le panneau de commande

[PLAQUE VIDÉO]

■ Connecteurs d'entrée

```
VIDEO/Y IN, Pr IN, Pb IN
```

BNC $\times 3$, terminaison 75 Ω , établissement à 7,5%

Composites:

= 100 IRE

Synchronisation = 40 IRE

Salve = 40 IRE

Composantes:

Y = 0.714 VSynchronisation = 0.286 V

Pr/Pb = 0,700 V

■ Connecteurs de sortie

Connecteurs G/L OUT

BNC, sortie 75Ω

Câble de raccordement:

BELDEN 8281, 1 000 mètres max.

VIDEO/Y OUT, Pr OUT, Pb OUT

BNC $\times 3$, sortie 75 Ω , établissement à 7,5%

Composites:

Y = 100 IRE Synchronisation = 40 IRE Salve = 40 IRE

Composantes:

Y = 0.714 VSynchronisation = 0.286 V Pr/Pb = 0.700 V

(Il faudra effectuer une compensation de câble.)

■ Divers

Emplacement pour plaque OPTION

Plaques supportées;

AW-PB302, AW-PB304, AW-PB307, AW-PB309

